el profanador de textos

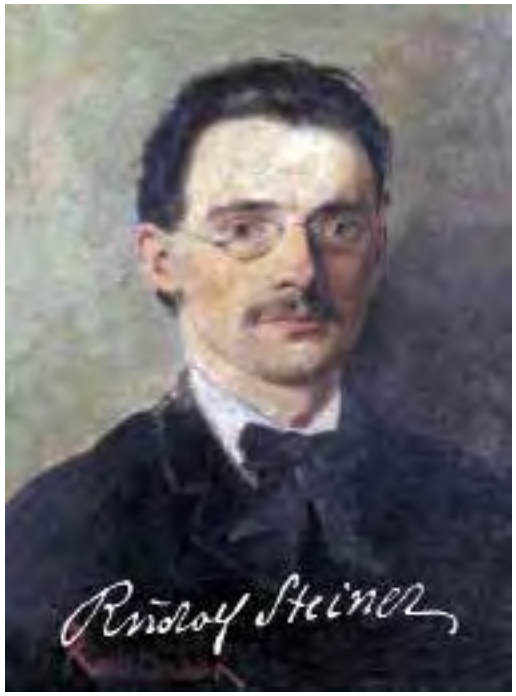
1919
2019
centenario
pedagogía
waldorf

primera edición completa en castellano de las conferencias pedagógicas de Rudolf Steiner

[iv]

Rudolf Steiner

La educación como problema social



GA296

índice

[01]	Dornach, agosto 9, 1919 (S-3791)	1
[02]	Dornach, agosto 10, 1919 (S-3792)	12
[03]	Dornach, agosto 11, 1919 (S-3794)	21
[04]	Dornach, agosto 15, 1919 (S-3795)	27
[05]	Dornach, agosto 16, 1919 (S-3797)	35
[06]	Dornach, agosto 17, 1919 (S-3799)	40

el profanador de textos

profanador, ra.
(Del lat. *profanātor*, -ōris).
1. adj. Que profana. U. t. c. s.

profanar.
(Del lat. *profanāre*).
1. tr. Tratar algo sagrado sin el debido respeto, o aplicarlo a usos profanos.
2. tr. Deslucir, desdorar, deshonrar, prostituir, hacer uso indigno de cosas respetables.

Real Academia Española ©
Todos los derechos reservados

confesiones de invierno

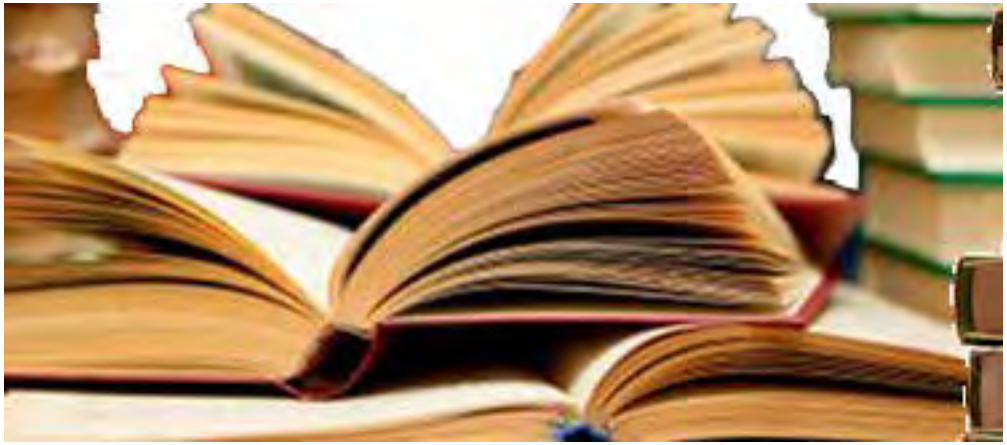
(¡siempre charly garcía debe estar presente!)

quiero a los libros —esos seres impresos en árboles muertos (o debería decir 'asesinados')— con 'sagrado' respeto, pero resulta que muchas veces son inhallables… o hallables a un precio inalcanzable.

por eso me convierto en 'profanador': 'deshonro,' 'prostituyo' la belleza del papel y transfiero la sabiduría a este nuevo ser electrónico.

es verdad: Dejo sin pan a quien lo creó. pero completo su más profundo deseo: Difundir su conocimiento.
(a mi tampoco me convencen estas 'razones,' son puro bla, bla, bla.)

el diseño apaisado es para que sea fácil leerlo en el monitor de la computadora o impreso en hoja A4, simple o doble faz. a fin de cuentas, millones de libros han sido leidos 'fotocopiados' en ese formato. (en realidad, los más beneficiados son los que venden recargas truchas de cartuchos.)



con respecto a este libro

Título: 'La educación como problema social'
Autor: Rudolf Steiner

Título original: 'Die Erziehungsfrage als soziale Frage' [GA296]
Traducción: Juan Berlin
ISBN: 978-987-1368-53-2

Editorial: Editorial Antroposófica
Fecha de impresión: 2008

primera pedeeficación:
enero 21, 2018

actualizaciones:
edición centenario
agosto 20, 2019

para colaborar

Correcciones: Para aportar correcciones a los textos, por favor, enviar un email a **elprofanadordetextos@yahoo.com**, poniendo en el 'Asunto:' el nombre de la publicación y en el cuerpo, el texto equivocado y el nuevo, con referencia de página. Gracias.
Dactilografiado: hay mucho material traducido en forma manuscrita que 'desea' ser publicado. Si quieren aportar el tiempo de datilografiado, por favor, enviar un email a **elprofanadordetextos@yahoo.com**, poniendo en el 'Asunto: Tipear.' Gracias.

GA / S-

Los **libros** escritos por **Rudolf Steiner** y las **recopilaciones de conferencias** se catalogan según el '**GA**,' 'Gesamtausgabe' ['Edición Completa'].
Se ha intentado referir al GA para evitar confusiones. La cita '[GAnnn:cc:pp]' significa 'párrafo pp' de la 'conferencia cc' del GA 'nnn.' Hay más de 354 GAs.
Cada **conferencia** se identifica con la sigla '**S-nnnn**,' 'Schmidt,' apellido del autor del listado. Hay mas de 5.695.

BM

Los **Boletines de Metodología** para los presentes y futuros maestros Waldorf' fueron publicados por Juan Berlín desde México.
Los artículos son identificados con el número de boletín y una letra según el orden de aparición en el mismo. La cita '[BM024c]' significa 'el tercer artículo (letra c)' del 'boletín 24.'
En el caso de suplementos, se usa directamente la letra 's': [bm011s].

párrafos

Para facilitar las referencias cruzadas, los párrafos son identificados con un número (02) o un número y una letra (02c) al inicio de los mismos.
En todos los casos, el número indica el número de párrafo correspondiente a la edición alemana.
La letra representa una subdivisión de dicho párrafo, en caso que ayude a la mejor identificación de los temas.

acerca de este proyecto

una nota de el profanador de textos

A casi 100 años de la inauguración de la primera Escuela Libre en Stuttgart en 1919 y más de 75 años de educación Waldorf en Argentina,[1] me llama mucho la atención que no estén traducidas todas las conferencias[2] sobre pedagogía de Rudolf Steiner.

Antes que tratar de averiguar los motivos (el universo me los dirá, si necesito saberlos), creo que es mejor uso de mi tiempo proveer —o, al menos, intentar— alguna solución.

Aporto aquí la trancripción digital de 'La Educación como problema social. Los trasfondos espirituales, sociales e histórico-culturales de la pedagogía Waldorf' [GA296] traduccido del alemán y publicado en papel por otros.

Espero disculpen mis errores.

[1] El colegio Rudolf Steiner de Florida, Argentina, festejó su 70º aniversario en 2010. No se si hubo experiencias previas en castellano en otro lugar. [n. del pr.]

[2] Sólo 10 traducidos sobre cerca de 24. [n. del pr.]

[01] exigencias históricas del momento presente

Dornach, agosto 9, 1919 (S-3791)

Después de haber realizado un trabajo que permitió atisbar profundamente en lo que actualmente se agita en los ánimos humanos, y en lo que hay de íntima fatalidad en la evolución de la humanidad, vuelve a serme posible pasar algunos días en este lugar tan estrechamente vinculado a la actividad que ha de suministrar la energía que permita el que, paulatinamente, la actual tragedia humana se transforme en un camino de esperanza.

02a Quizás nunca antes había sentido el alma menos inclinada a elevarse al mundo espiritual en el verdadero y noble sentido de la palabra, elevación que es particularmente indispensable en nuestra época, ya que únicamente de ese mundo espiritual puede proceder la energía que la humanidad necesita para seguir hollando su verdadero camino.

02b Hoy día se cree en amplios círculos que es posible resolver los problemas y tareas que el destino nos plantea, recurriendo a pensamientos e impulsos derivados del saber humano externo.

02c Es harto difícil predecir cuándo sucederá que un respetable sector de la humanidad no llegue a convencerse de que sólo por el camino del espíritu puede alcanzarse la verdadera salvación; es difícil predecirlo, por la sencilla razón de que toda reflexión sobre esta pregunta no es particularmente fecunda, y sin embargo, lo que sí es seguro es que todo avance auténtico solamente será posible cuando esa convicción se haya impuesto en un número respetable de personas.

03a Lo que hoy día preocupa a los hombres en los más amplios círculos, son los problemas sociales.

03b Empero, por mucho que les preocupen, les falta ante todo la capacidad intelectual para una reflexión seria, capacidad virtualmente paralizada.

03c Priva en su lugar la creencia de que esos problemas pueden resolverse con nuestros actuales conocimientos.

03d Pero no es posible, nunca será posible, mientras no se aborden desde el punto de vista de la cognición espiritual.

04a Hemos pasado por una larga lucha armada.[1]

04b A ella le seguirá otra lucha, probablemente más larga, de toda la humanidad.

04c Muchos dijeron que esa contienda que sacudió a todo el mundo civilizado, fue el suceso más funesto de su género desde los comienzos de la llamada historia humana.

04d Quizás ese juicio no sea desacertado, pero la lucha futura —que seguirá a la contienda armada de los últimos años y que se desencadenará con nuevos recursos—, la lucha entre Oriente y Occidente, entre Asia, Europa y América, sí será la mayor contienda espiritual que la humanidad tenga que resolver.

04e Incluso los impulsos y las fuerzas que se han introducido entre los hombres en virtud del cristianismo, inundarán la civilización en poderosos oleajes de contiendas elementales.

[1] Primera Guerra Mundial. 1914-1918. [n. del pr.]

05a Podemos reducir a una fórmula sencilla el gran contraste entre Oriente y Occidente, fórmula sencilla que, sin embargo, abarca inmensas vastedades de impulsos humanos.
05b En mi libro 'El aspecto ternario del organismo social,'[2] llamé la atención sobre el hecho de que para amplios círculos de la humanidad la vida espiritual haya quedado convertida en ideología, y de que sus bienes espirituales —leyes, costumbres, ciencia, arte, religión, etcétera—, se consideren tan sólo como humo que se eleva sobre única realidad verdadera, esto, es sobre el sustrato de producción económica.
05c También diserté sobre tópicos como estos antes de despedirme de ustedes hace algunos meses.
06a ¡Ideología!
06b He ahí la palabra en que se responde al hablar de vida espiritual; se tilda de ideología todo lo procedente de la realidad única que es la realidad económica, se refleja en el alma humana.
06c Hoy nos sobran razones día para reflexionar sobre lo que, en rigor, significa esa palabra 'ideología' en la civilización universal.
06d ¡Mucho es lo que significa!
06e Con ninguna otra podemos relacionarla más estrechamente que con la palabra 'maya' de la sabiduría oriental.
06f Maya, correctamente vertida lenguaje occidental, corresponde a ideología, y cualquier otra traducción de maya es menos precisa que ideología.
06g Por tanto cabe decir: en el fondo, los conceptos e ideas que un oriental se imagina al referirse a maya, son exactamente los mismos que gran parte de la humanidad occidental se imagina al referirse a ideología.

[2] Posiblemente: Steiner, Rudolf. 'Hacia una renovación social.' [GA023] [n. del pr.]

06h ¿Qué es lo que aflora en la mente del oriental con la palabra maya?
06i Que el mundo sensible externo es maya; todo lo que afecta a nuestros sentidos y al entendimiento ligado a ellos, es maya, la gran ilusión; y que la única realidad es lo que asciende en el alma.
06j Lo anímico-espiritual hacia lo cual el hombre se abre paso, lo que brota borbollante en la intimidad humana, he ahí lo que constituye la realidad.
06k Lo que externamente afecta a los sentidos, maya, ideología.
07a En cambio, en gran parte de la humanidad occidental priva la convicción opuesta: la única realidad es aquello que se manifiesta a los sentidos exteriores, eso es la realidad.
07b Precisamente lo que el oriental designa como maya constituye la realidad para grandes sectores de la humanidad occidental.
07c Y lo que el oriental llama realidad, es decir, aquello que brota y borbollonea en el alma, es ideología o maya para la mayoría de los occidentales.
07d Pueden darse cuenta del gran contraste.
07e Lo que el oriental llama realidad, Europa y América ya lo llaman hoy maya; ideología no es otra cosa.
07f Lo que el occidental, con su apéndice americano, llama ideología o maya, es realidad para el oriental.
08a Esto corroe profundamente las almas humanas y divide a la humanidad en dos géneros esencialmente distintos.
08b Si pasan revista de todo lo calamitoso que en años recientes ha sucedido en el mundo civilizado, espero que no tarden mucho en reconocer que todo lo que se presenta sobre causas y motivaciones de la catástrofe mundial, sólo roza la superficie.
08c Lo que se objetivó en esa tremenda pugna es algo que ha aflorado, con pujanza elemental, de honduras inconscientes.
08d Hoy puede verse claramente que los hombres han participado en ella sin saber por qué; es el aluvión de fuerzas elementales arrojado a la superficie por el contraste mencionado que divide a la humanidad y que todavía dista mucho de quedar zanjado.
08e El actual elemento antisocial es tan poderoso que la humanidad queda desdoblada en aquellos dos miembros, esencialmente distintos.
09a Compaginemos lo que acabo de decir con otros fenómenos y registraremos lo siguiente: observando el Occidente, notamos que su aspiración se polariza hacia la libertad, sin que importe que esa libertad se interprete correcta o incorrectamente.
09b El anhelo va en dirección a la libertad; procedente de los oscuros sustratos del alma humana, ese anhelo impulsa tumultuosamente para lograrla.
10a ¿Y el Oriente?
10b Lo que en Occidente suele llamarse libertad, carece de ese sentido para el Oriente; es algo con que no se une ningún concepto o sensación.
10c Lo que se vivencia con mayor intensidad, no puede ser objeto de reflexión.
10d Piensen nada más en cuán poco la gente reflexiona sobre los fenómenos naturales que les circundan de inmediato en la cotidianeidad.
10e ¡Sobre las vivencias inmediatas no se reflexiona!
10f El oriental, al perseguir la realidad interna, única que le es adecuada, vive dentro de la libertad tal como le deparan la peculiaridades de su raza, pueblo o tribu; no reflexiona sobre ella.
10g Mientras más avanza el Occidente hacia la observación, tanto más se registra la pérdida de la libertad

en el curso de la evolución histórica y, por no tenerla, se la persigue.

[11a] Podrían aducirse muchísimos ejemplos y aspectos, y siempre se verificaría el contraste fundamental entre Oriente y Occidente; ya está apareciendo lo que posiblemente se realice en los próximos años.

[11b] Actualmente no pasan de síntomas externos, ya manifiestos en Asia y callados en Europa, por razones que se comprenden fácilmente.

[11c] Por ejemplo en la India, el hecho de que más de la mitad de la población se halla al borde de la inanición dará origen a que nazca algo muy distinto de lo que ha tenido lugar en Europa, a raíz de la espiritualidad del pueblo hindú,.

[11d] Estos son los síntomas externos; pero incluso en lo relativo a ellos, la humanidad actual se halla dividida en dos sectores heterogéneos: para el hindú, el hambre significa algo distinto en su esencia de lo que significa para el europeo, porque el hindú tiene tras sí una evolución anímica milenaria diferente de la del europeo.

[11e] Quien desee calar el curso de la evolución humana, tiene que enfocar todo esto con claridad.

[11f] Hemos de comprender pues, que lo que comúnmente se llama 'problema social,' es algo mucho más complejo de lo que suele creerse.

[11g] Recordemos que ese problema social es un epifenómeno de la civilización advenida desde mediados del siglo XV.

[11h] Muchas veces me he referido a esa significativa incisión en la historia de la humanidad civilizada de mediados del siglo XV.[3]

[11i] Desde entonces se ha ido imponiendo el peculiar matiz de la ciencia natural moderna.

[11j] Asimismo, desde entonces se ha ido imponiendo el moderno matiz del industrialismo.

[11k] Ciencia natural e industrialismo integran la pareja que se ha volcado sobre la humanidad moderna, imprimiéndole su peculiar dirección espiritual.

[12a] También aquí en Suiza hablé de la singular condición de la ciencia natural, y destaqué que los pensadores inteligentes que reflexionan sobre lo que es capaz de rendir la ciencia natural, ya están a punto de declarar: lo que nos transmite la concepción moderna de la naturaleza, no es el mundo sino un espectro suyo.

[12b] Todo lo que los naturalistas han alambicado convirtiéndolo en patrimonio cultural popular en mayor medida de lo que ellos mismos creen, es creencia —mejor dicho, superstición— en un mundo fantasmal.

[12c] Y al lado de ese mundo de espectros generados por la ciencia, existe la influencia espiritual procedente del industrialismo moderno, que se ha extendido sobre los hombres.

[12d] Vale la pena detenernos en el industrialismo en cuanto a su significado espiritual; lo que ejerce preferente dominio sobre el industrialismo es la máquina.

[12e] La máquina se distingue de todo lo demás con lo que el hombre se ve confrontado en su vida externa.

[12f] Compárenla con el animal; cuando aplicamos al animal las ideas científicas, filosóficas, etcétera —y dejo al hombre momentáneamente de lado—, por mucho que lo investiguen, siempre queda en él algún elemento de profundidad divina inexplicable; algo que se les escapa.

[12g] Tras todos los pensamientos que formulen relativos al animal, siempre queda algo desconocido; lo mismo sucede con la planta e, incluso, con el cristal.

[12h] Ante las maravillosas formas de los cristales hemos de admitir: por más lejos que lleguemos —con el debido adiestramiento científico— a nuestra comprensión del mundo cristalino y de sus formas, siempre queda un remanente no despreciable de una realidad que se sustrae a la percepción sensorial, y que el hombre puede venerar como Aquello donde no le es posible penetrar con su entendimiento cotidiano, no clarividente.

[13a] Vean, en cambio, la máquina; ¡es transparente de un extremo a otro!

[13b] Se sabe perfectamente cómo acciona la fuerza, cómo el émbolo se asienta en la apertura, cuál es el índice de fricción; se puede calcular su efectividad si se conocen los factores respectivos; nada hay tras ella que invite a decir: ahí existe algo que no puede averiguarse con el entendimiento humano ordinario, no clarividente.

[13c] Esta circunstancia es de hondo significado para la relación del hombre con la máquina.

[13d] Y cuando uno ha tenido oportunidad de encontrarse de nuevo ante miles y miles de obreros,[4] es decir, personas involucradas con la máquina transparente, esa máquina que no tiene tras sí nada que el entendimiento no-vidente solo no pueda vislumbrar, sin llegar a calarlo cabalmente… he ahí, precisamente, el efecto devastador de la máquina sobre el hombre; toda las fuerzas y sus relaciones se hallan con meridiana claridad ante los sentidos y ante el entendimiento humano.

---

[3] Véase, por ejemplo, 'El advenimiento de las ciencias naturales en la historia universal.' [N. del Ed.] — Se desconoce a qué referencia. Posibilidades: Steiner, Rudolf. 'Las fronteras del conocimiento natural y su superación.' [GA322]; 'El momento de aparición de la ciencia natural en la historia mundial y su evolución desde entonces.' [GA326] [n. del pr.]

[4] En el mes de julio de 1919, Rudolf Steiner pronunció muchas conferencias para trabajadores, en busca de una reestructuración social, por ejemplo en la Fábrica de Automóviles Mercedes-Benz. [N. del Ed.]

[13e] Esto es lo que extenúa los corazones y almas humanas, lo que deseca a los hombres y los deshumaniza.
[13f] La ciencia natural, en connivencia con la máquina, amenazan a la humanidad civilizada con una triple terrible destrucción.
[13g] Pensemos, ¿qué es lo que amenaza a la humanidad moderna si no se decide a extender su mirada hacia lo suprasensible?
[13h] En lo que toca a la cognición, se va imponiendo el ideal ya enunciado por algunos naturalistas al decir: la tendencia moderna es conocer la naturaleza, de modo que el conocimiento que de ella se obtenga sea astronómico, es decir, calcado sobre los módulos de la astronomía.
[13i] ¿Cómo reflexiona hoy el químico sobre el funcionamiento intrínseco de la molécula?
[13j] Se imagina que dentro de ella, los átomos se hallan agrupados en determinado conjunto dinámico (se hace un dibujo),¢¢¢ conjunto que él se lo imagina a guisa de pequeño sistema planetario y solar.
[13k] Y la propia astronomía, ¿cuál es su ideal?
[13l] Concebir todo el edificio universal como una máquina.
[13m] Complemento lógico de esa concepción es el quehacer y la manipulación humana en la máquina.
[14a] He ahí los factores que han venido cobrando auge desde mediados del siglo XV, y que han ido debilitando al hombre, que han ido privándolo de lo propiamente humano.
[14b] Si los hombres continúan reflexionando tan maquinalmente como hoy reflexionan sobre la astronomía mecánica, y sobre el industrialismo dentro del cual se mueven, entonces sus mentes irán mecanizándose, sus almas irán adormeciéndose y vegetalizándose, en tanto que sus cuerpos se animalizarán cada vez más.
[15a] Observemos lo que sucede en América y asistimos a la cúspide de la mecanización de los espíritus; observemos el oriente europeo, Rusia, donde los indómitos impulsos e instintos que ahí se desatan corresponden a la animalización del cuerpo; observemos en medio de los dos, en Europa, la somnolencia del alma.
[15b] Mecanización del espíritu, vegetalización del alma, animalización del cuerpo, he ahí la realidad que hemos de plantearnos en toda su desnudez.
[16a] Ya en una ocasión anterior mencioné que es característico de la humanidad la manera como ha perdido, desde mediados del siglo XV, además de dos elementos vitales, también un tercero, el que se pone de manifiesto en el poderoso partido intitulado 'socialdemocracia.'
[16b] Esto implica que el partido fusionó el 'socialismo' con la 'democracia,' aunque el uno sea contrario a la otra; el partido los soldó, dejando afuera lo espiritual.
[16c] Tengamos presente que el área de validez del socialismo no puede ser sino la económica, en tanto que la de la democracia no puede ser otra que lo estatal-jurídico; para abarcar lo espiritual, necesitaríamos el individualismo.
[16d] En la palabra 'socialdemocracia' se ha omitido la libertad; de no ser así, tendría que llamársela 'socialdemocracia individual,' o individualista.
[16e] Sólo entonces los tres aspectos de la aspiración humana hallarían su expresión en un tema como este.
[16f] Lo característico de la época moderna es precisamente, sin embargo, que el tercer elemento ha quedado eliminado, esto es, que el espíritu ha quedado convertido en maya, en la gran ilusión de la humanidad civilizada de Europa occidental y su apéndice americano.
[16g] He ahí los puntos de arranque para estudiar la Ciencia Espiritual en sentido de un gran interrogante cultural.
[16h] En rigor, no puede haber discusión sobre lo que late en las exigencias del momento presente; son exigencias históricas.
[16i] Una de ellas es el 'socialismo,' pero interpretado correctamente; otra la 'democracia.'
[16j] Pero queda una tercera, aunque poco advertida por la humanidad moderna: la exigencia histórica del liberalismo, de la libertad, del individualismo.
[16k] La humanidad perderá su voz a menos que dé al organismo social una triple estructura: socialismo para la vida económica, democracia para la vida política o jurídica; libertad o individualismo para la vida espiritual o cultural.
[17a] Es imperioso que esa estructura ternaria se conciba como la única y auténtica salvación de la humanidad.
[17b] Pero no nos hagamos ilusiones de que —precisamente por tratarse de exigencias intensas, legítimas e insoslayables del momento actual— no se planteen aún otras exigencias a quien observe la situación con perspicacia.
[17c] Los adultos habrán de vivir dentro de un organismo que sea social en lo económico, democrático en lo político, y liberal en lo espiritual.
[18a] El gran interrogante del futuro es: ¿cuál ha de ser nuestra actitud ante los niños, si pretendemos educarlos para que de adultos puedan desenvolverse en armonía con lo social, lo democrático y lo liberal, en el sentido más abarcante de esas palabras?

[18b] El problema educativo es, sin duda alguna, uno de los problemas sociales más importantes del futuro, e incluso ya del presente.
[18c] Y precisamente dentro de nuestra Ciencia Espiritual llamamos la atención sobre ese problema educativo, en el sentido de cómo ha de comprenderlo la humanidad actual si quiere progresar.
[18d] Mientras esto no se tenga en cuenta, las exigencias sociales permanecerán para siempre caóticas.
[18e] Si les interesa conocer las grandes directrices de la problemática educativa, basta que consulten el opúsculo 'La educación del niño desde el punto de vista de la Antroposofía,'[5] donde se saca a la superficie de la inquietud humana una de las más trascendentales cuestiones sociales del presente, o sea, la educación como problema social.
[18f] En los más amplios círculos de la humanidad moderna, habrá que aprender lo que puede derivarse de la Ciencia Espiritual, en relación con las tres etapas evolutivas del hombre en cierne.[6]
[19a] En aquel opúsculo se explica que, entre el nacimiento y el séptimo año de vida —año que corresponderá aproximadamente a la segunda dentición—, el ser humano es un ser imitativo y repite lo que se hace en su alderredor.
[19b] Observen al párvulo con auténtica comprensión, y comprobarán siempre esa característica imitativa: repetir lo que hacen sus mayores.
[19c] Por lo tanto, es de suma importancia para su vida el que los adultos que le rodean hagan únicamente lo que sea digno de imitación; es más, que piensen y sientan en su presencia únicamente lo que se preste a que él lo imite.
[19d] Al entrar por el nacimiento a la vida física, el niño simplemente continúa las vivencias tenidas en el mundo espiritual antes de la concepción.
[19e] En ese mundo, el ser humano vive cobijado por las entidades de las Jerarquías Superiores, y lleva a cabo lo que emana como impulso de ellas.
[19f] Eso implica que entonces es imitador en grado aún mucho mayor, por hallarse en identidad con los seres que él imita.
[19g] Luego viene el momento de ser transferido al mundo exterior, y se prosigue con el hábito de ser uno con el mundo circundante.
[19h] Ese hábito se transfiere entonces a ser uno con los seres humanos que integran el entorno, los educadores que han de actuar, pensar y sentir únicamente lo que el niño pueda imitar.
[19i] Es tanto más benéfico para el párvulo cuanto más pueda vivir en las almas del medio ambiente, no ensimismado en su propia alma.
[20a] En el pasado, cuando la vida era más bien instintiva, los hombres podían instintivamente confiar en esa imitación.
[20b] En el futuro, ya no va a ser así y habrá que tener en cuenta que por naturaleza, el niño es imitador.
[20c] Entonces, la educación de ese futuro tendrá que dar respuesta continua a la pregunta:

> *¿Cómo se organiza la vida del párvulo, para que imite de la mejor forma posible su medio circundante?*

[20d] Y así, conforme avancemos hacia ese futuro, tendrá que dar continua respuesta a la pregunta: ¿cómo se organiza la vida del párvulo para que imite, de la mejor forma posible, su medio circundante?
[20e] Y así, conforme avance más hacia ese futuro, todo lo que en el pasado había sido práctica inconsciente en relación con la imitación, habrá de constituir una interrogación con creciente intensidad, con creciente conciencia.
[20f] En efecto, para que los hombre sean verdaderos adultos dentro de la colectividad social han de ser hombres libres.
[20g] ¡Y la libertad sólo se alcanza si de niño se ha sido imitador lo más intensamente posible!
[20h] Esa virtud natural y congénita requiere del más intenso cultivo, precisamente para la época en que irrumpa el socialismo.
[20i] Y pese a todas las declamaciones y lloriqueos políticos en torno a la libertad, los hombres no llegarán a ella si no se les inculca la correspondiente facultad de imitación en la etapa infantil; sólo inculcándola en la infancia, puede ella constituir el fundamento de la libertad social.
[21a] A continuación, como saben, de los siete años a la pubertad, esto es hasta los catorce o quince años, late en el niño otra tendencia: la facultad de actuar con base en la autoridad.
[21b] No existe mayor bendición para el muchacho o muchacha que la que se deriva de hacer todo lo que emprenda en armonía con las personas veneradas que en su derredor le digan: esto es correcto; así es como hay que hacerlo.
[21c] Nada es más dañino para el niño que el acostumbrarle prematuramente, es decir antes de la pubertad, al llamado juicio propio.
[21d] Así, es importante que en el futuro, entre los siete y los catorce años, se cultive la sensibilidad de sentir la autoridad en medida más amplia e intensa de lo que lo fue en el pasado.

---

[5] Steiner, Rudolf. 'La educación del niño desde el punto de vista de la Antroposofía.' <Hay edición digital> [GA034-23] [n. del pr.]
[6] estar algo en cierne, o en ciernes: 1. locs. verbs. Estar muy a sus principios, faltarle mucho para su perfección. Diccionario RAEL [n. del pr.]

[21e] En esos años escolares, toda educación habrá de orientarse, pues, en el sentido del hermoso y puro sentido de autoridad que brota en el escolar; inculcarle lo que habrá de constituir el fundamento de la vivencia de igualdad ante la ley, que ha de tener el adulto dentro del organismo social.

[21f] Si el sentido de autoridad no les ha sido inculcado entre la infancia y la adolescencia no hay otra manera de que se actualice ese derecho, porque los hombres no alcanzan la necesaria madurez para él.

[21g] Quizás en el pasado fue suficiente un grado mucho menor de autoridad en ese sentido, pero eso no bastará en el futuro.

[21h] Es indispensable que se cultive vigorosamente ese sentimiento de autoridad en el muchacho para que, de adulto, alcance la madurez que corresponda a la exigencia histórica, la igualdad ante la ley, exigencia que nadie discute.

[22a] Así, toda educación y enseñanza en la etapa de primaria ha de planearse de tal modo que el hombre pueda ascender hacia esa concepción de altura a que me vengo refiriendo.

[22b] Puedo ahora preguntar: ¿cuán lejos de esa necesaria intuición se halla, no sólo la humanidad actual sino, en particular, la actual formación normalista?

[22c] ¿Cómo orientarla para que arraigue esa intuición, único medio que puede conducimos a lo que nos beneficie?

[23a] Sí, hoy día se viaja por los países que ya han sufrido la primera revolución, ¿qué información se puede recabar en relación con los programas de las llamadas escuelas globalizadas?

[23b] ¿Qué revelan esos programas?

[23c] Para quien tenga cierta intuición de la naturaleza humana, esos programas de educación socialista le patentizan que son un auténtico esperpento, lo más temible que podamos imaginar.

[23d] El mayor de los esperpentos que hoy puede amañarse son los programas, planes, cursos y reglamentos escolares que se vinculan con el nombre de Lunacharski,[7] Ministro de Educación Pública en Rusia; he ahí algo que presume de programa educativo pero en realidad es el asesinato de todo socialismo auténtico.

[23e] Pero también otras regiones europeas exhiben programas escolares que son verdaderas gangrenas, particularmente los programas socialistas que parten del principio, poco menos que absurdo, de organizar la escuela tal como los adultos habrán de vivir dentro del organismo social.

[23f] He tenido a la vista programas escolares en los que se recomienda, como uno de sus principios fundamentales, la abolición de la Rectoría; los profesores han de situarse en absoluta igualdad de derechos con los alumnos; toda la escuela ha de descansar sobre la camaradería.

[23g] A quien hoy día hable contra principios como esos —digamos tan sólo en Alemania del Sur, donde las cosas todavía no han llegado a los extremos de otras partes de Europa—, se le tilda de ignorante, desconocedor de la vida social.

[24a] Sin embargo, quienes con buena intención se preocupan por el ascenso de la humanidad hacia un verdadero organismo social, deben comprender ante todo que semejante organismo nunca podrá nacer aplicando el programa de educación socialista porque al introducir el socialismo en la escuela, no puede existir en la vida extramuros.

[24b] Los hombres sólo pueden madurar hacia la justa convivencia social si, durante sus años escolares, organizan su vida con base en la autoridad.

[24c] ¡Cuán lejos del sentido de realidad se halla todo quehacer cotidiano y todo lo que la gente imagina que ha de venir!

[25a] Después de la pubertad, esto es de los catorce o quince años hasta los veintiuno, en lo seres humanos se desarrolla la vida amorosa sexual, no aisladamente sino como un aspecto especial del amor humano.

[25b] Este abarcante amor humano es el que debiera particularmente cultivarse cuando los adolescentes salen de la escuela[8] y pasan a otras instituciones o se inician en algún oficio.

[25c] La peculiar configuración de la vida económica que la historia exige, jamás podrá recibir la fervorosa impregnación de fraternidad —esto es, de amor humano en general—, si éste no se desarrolla precisamente durante la adolescencia.

[26a] La fraternidad en la vida económica, elemento imprescindible para el futuro, sólo anidará en las almas humanas si la educación, después de los quince años, se estructura de tal manera que con plena conciencia, se trabaja para lograr el amor humano general.

[26b] Es más, sólo lo será si la educación íntegra —que ha de seguir a la llamada escuela global—, se finca en el amor humano o en el amor al mundo externo.

[27a] Sobre este triple sustrato educativo habrá de levantarse lo que debe florecer para el porvenir de la humanidad:

[7] Anatoly Vasilyevich Lunacharsky (1875-1933): Revolucionario marxista ruso, el primer Comisariato del Pueblo Soviético de Educación ('Narkompros'), responsable por la cultura y la educación, así como dramaturgo activo, crítico, ensayists, y periodista. [n. del pr.]

[8] En esa época, la mayoría de los niños cursaban hasta octavo grado (13-15 años). Algunos continuaban en las escuelas pre uniersitarias. [n. del pr.]

- si no se sabe que el cuerpo físico, imitador congénito, ha de convertirse correctamente en imitador, sólo se inculcarán en él los instintos animales;
- si se ignora que de los siete años a los catorce, el cuerpo etérico pasa por un particular desarrollo con base en la autoridad, no se producirá en el hombre sino la somnolencia cultural, es decir, no se generará la facultad indispensable para el sistema jurídico.
- Finalmente, si de los catorce o quince años en adelante, toda enseñanza o instrucción no cultiva inteligentemente la facultad del amor, vinculada al cuerpo astral, jamás podrán los hombres desarrollar ese cuerpo astral, por ser incapaces de plasmarlo como ente constitutivo autónomo del ser humano.

[28a] Todo se entrelaza, por eso dije que, debidamente cultivadas: la imitación genera la libertad; la autoridad, el derecho; y la fraternidad o el amor, la vida económica.

[28b] Pero esto vale también en sentido inverso; si el amor no se desarrolla debidamente, falta asimismo la libertad; si la imitación no se cultiva como conviene, se agigantan los instintos animales.

[29a] Así también pues, al abordar un problema como este, la Ciencia Espiritual ofrece el sustrato adecuado para lo que actualmente ha de convertirse en contenido cultural de la humanidad, precisamente en virtud de las magnas exigencias históricas que hoy se ciernen sobre ella.

[29b] Sin semejante contenido cultural, que sólo puede emanar de la Ciencia Espiritual y afluir hacia la humanidad, es materialmente imposible el logro de progreso alguno.

[30a] Por lo tanto, los problemas que hoy se barajan han de situarse en una atmósfera espiritual; he ahí la convicción que ha de anidar en las almas humanas.

[30b] Es por eso que no me canso de reiterar una y otra vez que los hombres no podrán alcanzar lo que inconscientemente ansían mientras esa convicción no se introduzca en ellos —aunque sea discutible el mayor o menor tiempo que sea necesario para que esa convicción penetre en las almas humanas—.

[30c] Sin duda pues, se habrán dado cuenta de la íntima conexión que existe entre lo que ha sido objeto de nuestro empeño científico-espiritual en las diversas áreas concretas, y las grandes exigencias y necesidades históricas para el presente y para el futuro inmediato, resultantes de la calamidad pública actual.

[30d] Esta convicción subyacía también en lo que reiteradamente he venido afirmando: la Ciencia Espiritual ha de considerarse como integrante de las grandes tareas históricas del momento.

[30e] Lamentablemente, la gente de hoy se halla muy distante de juzgar los procesos tal como acabo de caracterizarlos, y sin embargo es necesario que en la humanidad se produzca cierta insatisfacción del afán puramente material, para que nazca su antítesis, la aspiración hacia lo espiritual.

[30f] Al fin y al cabo, ¿cómo podrán los hombres resolver el gran interrogante por venir, esto es, el que ya condujo a entender como maya, como ideología, precisamente lo contrario?

[31a] ¿Y el resultado?

[31b] Aunque sean distintos los impulsos que inducen al pensar de Oriente y de Occidente, ese impulso, si uno lo concibe en toda su concreción ideica, tiene la peculiaridad de generar un estado de ánimo idéntico sobre Oriente y sobre Occidente, estado de ánimo que ha de tenerse en cuenta.

[31c] El que los orientales designen como maya el mundo exterior, es algo muy viejo.

[31d] No cabe duda de que, en tiempos antiguos, la concepción mística del mundo como maya tenía un gran significado; hoy ya no lo tiene.

[31e] Y aunque esa concepción es, podríamos decir, obsoleta, se abatió sobre el Oriente cierta entrega pasiva a ella, entrega pasiva que solemos llamar 'fatalismo,' que ha hecho sus incursiones también en Europa y cuya manifestación más indisculpable es la mentalidad otománica.[9]

[31f] ¿Qué es el fatalismo?

[31g] Dejar pasar lo que ha de pasar; la pasividad de la voluntad humana.

[32a] La concepción occidental de maya surgió revestida ya de esa atmósfera de fatalismo.

[32b] Y esa concepción sobre la ideología ha alcanzado su máxima precisión debido a Marx[10] y Engels[11]; la doctrina socialista moderna corresponda a la creencia según la cual todo lo anímico espiritual tiene su origen en la única realidad, esto es, en el proceso económico, que no es sino maya, ideología.

[33a] Y ¿cómo entró esa concepción en Occidente?

[33b] Como fatalismo.

---

[9] Sería interesante conocer esta referencoa. [n. del pr.]

[10] Karl Heinrich Marx (1818-1883): Filósofo, economista, sociólogo, periodista, intelectual y militante comunista prusiano. Es el padre, junto a Friedrich Engels, del socialismo científico, del comunismo moderno, del marxismo y del materialismo histórico. Obras: 'Manifiesto del Partido Comunista,' 'El Capital,' y 'El dieciocho Brumario de Luis Bonaparte.' [n. del pr.]

[11] Friedrich Engels (1820-1895): Filósofo y revolucionario alemán. Es el padre, junto a Karl Marx, del socialismo científico, del comunismo moderno, del marxismo y del materialismo histórico. Dirigente político de la Primera Internacional y de la Segunda Internacional. [n. del pr.]

[33c] ¿Cuál fue la expresión externa de la doctrina socialista hasta la catástrofe de la Guerra Mundial?
[33d] Los capitales se acumulan, se concentran; van naciendo capitalistas o grupos de capitalistas cada vez más grandes y poderosos, consorcios, conglomerados, etcétera.
[33e] El proceso económico se desenvuelve por sí solo, continúa la concentración de grupos capitalistas hasta sobrevenir el momento en que, por sí solo, el dominio sobre el capital se traspase al proletariado.
[33f] No hay que hacer nada; es un proceso objetivo, puramente económico.
[33g] ¡Fatalismo!
[34a] El Oriente ha llegado a ese punto de fatalismo del que parte el Occidente, por lo menos la mayoría de la población; la mayoría de la población occidental es fatalista.
[34b] Soportar resignadamente lo que el proceso mundial nos traiga se erigió en principio en Oriente y en Occidente, con la única diferencia de que en Oriente lo que hay que soportar resignadamente es elemento espiritual, y en Occidente, el proceso material económico.
[34c] Hoy día la evolución del mundo humano se observa con mirada unilateral; si revisamos la evolución moderna del mundo humano, tal como resultó de estados anteriores, notamos que ella nos legó un elemento espiritual que para los hombres se ha convertido en ideología.
[34d] ¿Qué origen tiene el elemento espiritual?
[34e] ¡La cultura helénica![12]

[34f] En el impulso más profundo de nuestra condición anímica, late todavía algo griego.
[34g] De ahí deriva la educación del Gymnasium,[13] imitación de la estructura psíquica de los griegos.
[34h] En Grecia era natural la condición psíquica de los jóvenes que estaban en el umbral de la adolescencia, porque el desarrollo del helenismo se caracterizó en que las grandes masas de la población eran los pobres, los esclavos, los ilotas.[14]
[34i] Los conquistadores eran de sangre distinta; los portadores legítimos de la vida espiritual eran los de otra extracción.
[34j] Esto halla su expresión particular en la escultura griega.
[34k] Vean por ejemplo, una cabeza de Hermes[15] con la posición de las orejas totalmente diferente, con su nariz también en posición distinta, así como distinta la posición de sus ojos.
[34l] Al esculpir la cabeza de Hermes, los griegos aludían a la población que ellos habían conquistado, es decir, a la población a la que encomendamos todo lo relacionado con el comercio mundano.
[34m] El ario, simbolizado con la cabeza de Zeus, de Hera, de Atenea, fue al que dotaron de espíritu las potencias cósmicas.

[35a] No imaginen sin embargo, que esa estructura anímica griega sea algo que se expresa tan sólo en la condición anímica general.
[35b] No, esto se manifiesta hasta en la formación y combinación de palabras de la lengua griega, esa lengua que descansa en una estructura anímica social aristocrática.
[35c] He ahí lo que repercute todavía en nuestra vida espiritual moderna.
[35d] Al acercarse, pues,al mencionado.
[35e] momento de mediados del siglo XV, no se produjo renovación alguna de la vida espiritual, sino tan sólo un renacimiento o reformación, simple remozamiento de lo caduco.
[35f] Y lo seguimos arrastrando en nuestra vida cultural presente.
[36a] En nuestros Gymnasium educamos a los jóvenes ajenos a la vida real.
[36b] Entre los griegos se sobreentendía que así tenía que educarse la juventud, porque para ellos esa era su vida real.
[36c] Los griegos educaban a sus niños y adolescentes de conformidad con su estilo de vida; en cambio, al educar a los jóvenes en nuestros Gymnasium no lo hacemos de acuerdo con nuestro estilo de vida sino con lo que era el estilo de vida de los griegos.
[36d] Nuestra vida espiritual se halla, pues, ajena al mundo; de ahí que ella se antoje ideología; de ahí que, por doquier, sus pensamientos resultan demasiado breves para captar la vida y, ante todo, para tomar parte activa en ella.
[37a] Al lado de ese elemento de nuestra cultura espiritual, conllevamos una curiosa formación jurídica.
[37b] En todos los campos de la inquietud humana, se puede comprobar que a mediados del siglo XV

[12] Período helenístico o helenismo: Etapa histórica de la Antigüedad (323 aC-31 aC). Se conservó y alentó el espíritu griego, tanto en las artes como en las ciencias. Entre la gente culta y de la aristocracia 'lo griego' era lo importante y en este concepto educaban a sus hijos. [n. del pr.]

[13] Gymnasium: En el sistema educativo alemán, el más avanzado de los tres tipos de escuela secundaria: Gymnasium, Realschule y Hauptschule. El Gymnasium enfatiza fuertemente el aprendizaje académico. — Se utliza el término en alemán pues la traducción al castellano, Gimnasio, tiene un sentido totalmente diferente. [n. del pr.]

[14] ilota: 1. m. y f. Esclavo de los lacedemonios. Diccionario RAEL [n. del pr.]

[15] Hermes: Dios olímpico mensajero, de las fronteras y los viajeros que las cruzan, el ingenio y del comercio en general, de la astucia, de los ladrones y los mentirosos, en la mitología griega. Es Hermes en la posterior mitología romana. [n. del pr.]

se produjo una poderosa incisión en la evolución moderna de la humanidad.

37c Hoy día los cereales son caros y, asimismo, son caros todos sus derivados.

37d ¡Excesivamente caros!

37e Si se investiga cuándo los cereales eran baratos en los países europeos se llega más o menos a los siglos IX o X.

37f En aquel tiempo, eran baratos en la misma proporción en que hoy son caros.

37g Y a mediados del siglo XV, tenían su precio normal.

38a Es fascinante darse cuenta que, hasta en los precios de los granos, el mencionado momento del siglo XV corresponde a la gran incisión en la historia universal.

38b ¿Cuál fue la consecuencia de que entonces existieran precios justos para los cereales en gran parte de Europa?

38c Es que, precisamente, hacia mediados del siglo XV había empezado a cesar la antigua servidumbre, el antiguo vasallaje.

38d Entonces nos penetró el Derecho Romano, como para aniquilar la incipiente libertad.

38e Así, en lo político y lo estatal estamos tan impregnados del Derecho Romano como en lo espiritual nos impregna la estructura espiritual y psíquica de la antigua Grecia.

38f Hasta ahora, no hemos sido capaces de generar, en el campo del Derecho, más que un renacimiento del Derecho Romano, de modo que en nuestro organismo social se hallan presentes la estructura espiritual de los griegos, y la estatal de los romanos.

39a ¿Y la vida económica?

39b Para ella no cabe renacimiento alguno, pues por mucho que sea posible vivir según el Derecho Romano, o educar a los niños y jóvenes según la estructura espiritual de los griegos, no podemos comer lo que estos comían, porque no nos saciaríamos.

39c La vida económica ha de arraigar en el presente.

39d De ahí que el tercer elemento sea la vida económica propia de la civilización europea.

39e Estas tres áreas, por hallarse caóticamente entremezcladas, las hemos de poner en orden y esto sólo es posible mediante el organismo social ternario.

40a Esta afirmación mía la intuyeron, si bien en forma sumamente parcial, personas como Marx y Engels cuando dijeron:

> *"Ya no es posible gobernar con la vida espiritual derivada del helenismo; ya no procede seguir viviendo en el Estado jurídico que nos legó el Derecho Romano. Lo único que nos queda es la vida económica."*[16]

40b He ahí lo que dijeron; he ahí lo único en que pensaron. Dijo Engels:

> *"En el futuro ya no habrá que gobernar a los hombres, sino sólo administrar mercancías y dirigir procesos de producción."*

40c Esto es tan unilateral como correcto; correcto, pero tremendamente unilateral.

41a La vida económica ha de asentarse sobre su propio fundamento, y dentro del sector económico del organismo social, efectivamente no cabrá otra cosa sino la administración de bienes y la dirección de procesos de producción; esto requiere autonomía.

41b Pero si se expulsan del organismo social la vida jurídica y la vida espiritual de tipo obsoleto, hay que volver a fundamentarlas de manera nueva.

41c Esto implica que, al lado de la vida económica que administra los bienes y dirige los procesos de producción, necesitamos una vida estatal democrática, asentada sobre la igualdad de los hombres.

41d No necesitamos tan sólo el renacimiento del Derecho Romano, sino el renacimiento de la vida estatal con base en la igualdad de los hombres.

41e Tampoco nos basta un renacimiento de la vida espiritual, tal como tuvo lugar en los albores de la época moderna,[17] sino su remodelación, su recreación.

41f En el momento actual, hemos de hacernos conscientes de que nos hallamos ante la recreación de la vida espiritual.

42a El postulado de la estructuración ternaria del organismo social se relaciona con lo que se agita en la evolución humana moderna en su más profundo sentido; lejos de ser mera ocurrencia, es algo nacido de la más profunda necesidad de nuestra época, es algo trascendental que corresponde al momento presente.

42b Hay muchísimas personas que afirman no comprenderlo por ser muy difícil.

42c En mis recientes conferencias en Alemania, les dije a quienes no cesaban de quejarse de que todo ello fuera de difícil comprensión, que efectivamente existía una diferencia entre esos temas y aquellos a cuya comprensión uno se ha acostumbrado en los últimos cuatro o cinco años, años de la guerra.

[16] Sería interesante conocer esta referencoa. [n. del pr.]

[17] Edad Moderna: Tercer periodo histórico en los que se divide convencionalmente la historia universal, entre el siglo XV y el XVIII. Su inicio puede fijarse en la caída de Constantinopla (1453) o en el descubrimiento de América (1492), y cuyo final puede situarse en la Revolución francesa (1789). [n. del pr.]

42d En esos años se le hicieron fáciles a la comprensión de la gente cosas que ni yo comprendía; bastaba con que se mandara comprenderlas.
42e El 'Gran Cuartel General' u otra 'superioridad' ordenaba cómo habían de comprenderse, y tenían que entrar en la cabeza a martillazos.
42f Todo se comprendía entonces, porque había una disposición de que se comprendiera; hoy, en cambio, importa que la comprensión sea un acto libre del alma humana.
42g Esto implica la necesidad de que las almas despierten.
42h ¡Y eso es lo que no quieren!
42i El problema no es de comprensión sino de voluntad y valor para penetrar la realidad.
42j Es natural que el mensaje que ahora se dirige a la humanidad en un tono totalmente nuevo, se formule en proposiciones distintas de las que la gente está acostumbrada a escuchar; es natural porque la sociedad moderna se halla embargada por tres elementos muy distintos de los que integran la mencionada estructura ternaria.
43a En esa estructura ternaria se postula una renovación de la vida espiritual, de modo que los hombres realmente sientan la relación de su alma con la vida espiritual objetiva.
43b Y esa relación no la tienen nuestros contemporáneos.
43c Cuando los hombres de hoy hablan, casi no se expresan más que con frases vacías y sin sustancia.
43d Y ¿por qué?
43e Porque las frases vacías y sin sustancia se enuncian cuando el que habla no sabe establecer la relación con lo que significan.
44a Las palabras de los hombres se han convertido en frases vacías y sin sustancia por faltarles a ellos la relación con la vida espiritual.
45a En años recientes, se ha venido hablando mucho del derecho, mucho de la justicia, concretamente de su institucionalización en la humanidad civilizada.
45b Los acontecimientos de la actualidad muestran de sobra, cuán lejos de la realidad se hallan los hombres en lo que se refiere a la justicia.
45c Naturalmente, es cierto que hasta ahora se ha hablado sobre la justicia; pero no se ha luchado por ella, sino sólo por el poder.
46a ¿Y la vida económica?
46b No se tenían ideas que la abarcaran en su conjunto; por eso, los hechos tomaron su curso por sí solos; la característica de la vida económica fue precisamente que la gente producía y producía, tal como lo destaqué en mi conferencia en Viena en la primavera de 1914, donde dije que esa producción irreflexiva era una gangrena social; se producía y se producía, se lanzaban mercancías al mercado, todo el ciclo económico había de funcionar por sí solo…
46c Y todo ello no estaba presidido por pensamiento alguno.
46d Una vida económica caótica y sin plan; una vida jurídica que no es más que lucha por el poder; una vida espiritual degenerada en frases vacías y sin sustancia: he ahí la triple estructura que, en realidad, hemos tenido en estos últimos años.
46e De ella hemos de salir, y sólo lo vamos a lograr si tomamos en serio lo que se pretende con la Estructura Ternaria.
47a Lo que antecede se relaciona con algo que, en el fondo, sólo puede comprenderse recurriendo a la Ciencia Espiritual de orientación antroposófica.
47b Hace unas semanas fue origen de malestar el que, en una conferencia pública, hiciera una afirmación que constituye una intuición sólida y real.
47c Dije:

> *"Nuestros círculos dirigentes ya no deben confiar en su cerebro decadente; han de dignarse a comprender aquello que no requiere cerebro, sino cuerpo etérico."*[18]

47d En verdad, las ideas por concebir en nuestra Ciencia Espiritual, no tienen necesidad de cerebro.
47e Los círculos dirigentes, la burguesía de nuestros días, aunque no fuera más que en atención a su propia evolución fisiológica, han de condescender a aceptar activamente la cognición espiritual para cultivar lo que, hasta ahora, se ha cultivado por medio de cerebros decadentes.
48a El proletariado va en ascenso; y posee todavía un cerebro no gastado: todavía el limón no se halla totalmente exprimido, y todavía asoman en él remanentes atávicos.
48b De ahí que el proletariado actual capta todavía lo que se le diga en sentido de un nuevo orden social.
48c El proletariado actual, pues, en su totalidad se halla accesible a estas ideas; los únicos inaccesibles a ellas son los líderes de mentalidad aburguesada, de pequeño burgués provinciano y parroquial, fauna inferior a la de los demás pequeños burgueses; adoptaron esa mentalidad de intelectualidad provinciana estrecha y la perfeccionaron hasta cierta altura cultural.
48d Por el otro lado, existe la docilidad paralizante, docilidad que primero hay que quebrantar, sin lo cual no hay salvación posible.

[18] Sería interesante conocer esta referencoa. [n. del pr.]

[49a] Nuestra realidad presente es más complicada de lo que suele imaginarse; y en rigor, tan sólo la ciencia iniciática puede conducir a la verdadera captación de los problemas sociales actuales.
[49b] En nuestra vida social, rigen tres conceptos importantes, ya mencionados también en mi citado libro: 'El aspecto ternario del organismo social,' libro escrito para el gran público, no para antropósofos.
[49c] ¿Cuáles son?
[49d] Primero, el concepto de mercancía o de producto, es decir, de los bienes que circulan en la vida económica; el segundo concepto es el de trabajo, y el tercero es el de capital.
[49e] De estos tres conceptos depende, en el fondo, la penetración de la realidad social en la que vivimos.
[50a] ¡Cuánta verborragia sociológica no se ha dicho para penetrar esos tres conceptos!
[50b] El que conoce la avalancha de teorías socioeconómicas que han surgido —particularmente en la segunda mitad del siglo XIX— para explicar esos tres conceptos: mercancía, trabajo y capital, se da cuenta de que el resultado ha sido una ciencia inoperante, porque no está a la altura de lo que pretende.
[50c] El célebre profesor Lujo Brentano,[19] lumbrera máxima de las ciencias socioeconómicas centroeuropeas, escribió un artículo intitulado: 'El Empresario.'[20]
[50d] El autor desarrolla en él lo que considera son las tres características del empresario; me limito yo ahora a comentar la tercera.
[50e] Esa tercera característica es que los medios de producción se utilizan 'por propia cuenta y riesgo.'
[50f] No cabe duda, el empresario es propietario de los medios de producción, y emprende la producción para el mercado por su propia cuenta y riesgo.
[50g] Ahora bien, el concepto del buen Brentano, lumbrera de las actuales ciencias económicas universitarias, se halla tan ingeniosamente elaborado que, en dicho artículo, el autor acierta a desentrañar quién, además del fabricante y del patrón, es 'empresario': ¡el obrero moderno!
[50h] El obrero moderno es un 'empresario,' porque dispone de medios de producción: su propia mano de obra, y ésta él la ofrece al mercado por su propia cuenta y riesgo.
[50i] El señor Lujo Brentano tiene un concepto tan claro del empresario que también el obrero queda subsumido entre los empresarios.
[50j] ¡Cuán inteligente es la ciencia económica actual! ¡Da risa!|||
[50k] Pero uno no puede desligarse de ella, porque las universidades siguen todavía ocupando las posiciones dirigentes en la vida cultural, y en vez de circunscribirse a ella, se meten a lanzar atrocidades en el campo de la economía política.
[50l] Y nadie tiene el valor de admitir que, en ese campo, se producen ridiculeces. ¡Es exasperante!
[51a] Pero es imperativo enfocar el problema.
[51b] Y por lo tanto, preguntar: ¿a qué se debe que toda ciencia sea tan inadecuada, precisamente en relación con los conceptos sociales, convertidos en problema de candente actualidad?
[51c] Yo estaría muy satisfecho si, durante mi actual estancia, pudiera extenderme sobre el particular.
[51d] Hoy tengo que limitarme a señalar, a simple título informativo, las causas de esa insuficiencia.
[52a] Aunque el concepto de mercancía suene a puramente económico, no es posible acuñarlo con los recursos de la ciencia común.
[52b] No puede llegarse al concepto de mercancía sin tomar por base los conocimientos imaginativos.
[52c] Asimismo, no es posible comprender el trabajo en su aspecto socioeconómico sin tomar por base los conocimientos inspirados.
[52d] Y finalmente, no es posible definir 'el capital sin subtender conocimientos intuitivos.
[52e] O sea:

- el concepto de mercancía exige Imaginación;
- el concepto de trabajo exige Inspiración;
- el concepto de capital exige Intuición.

[53a] Si estos tres conceptos no se formulan así, el resultado siempre es un disparate confuso.
[54a] Esto les permite comprender por qué, en lo particular, han de producirse disparates confusos.
[54b] Así, Lujo Brentano define su concepto de capital coincidente con el concepto de empresario, de modo que también el obrero resulta ser capitalista, o sea empresario.
[54c] ¿Por qué?
[54d] Simplemente por que, sin duda, él es un hombre muy erudito de nuestros tiempos, pero sin la menor idea de que para lograr un concepto válido de capital se requiere la cognición intuitiva.
[55a] Sin duda que esto se logra por un rodeo.
[55b] La Biblia alude levemente a ese rodeo al referirse al capitalismo como 'mammonismo,'[21] es decir, relacionar el capital con una modalidad particular de

[19] Ludwig Joseph Brentano (1844-1931): Eminente economista y reformador social alemán. [n. del pr.]
[20] No se encontró referencia. [n. del pr.]
[21] Mammón: Término utilizado en el Nuevo Testamento para describir la abundancia o avaricia material. Aparece en la traducción de la Biblia al español Reina Valera (1909). Por ejemplo, Mt 6:24: 'No podéis servir a Dios y a Mammón.' Otras traducciones dicen 'dinero.' [n. del pr.]

espiritualidad; y sólo es posible conocer la espiritualidad por medio de la Intuición.
55c Para conocer la espiritualidad que opera' en el capitalismo, o sea, en el mammonismo, se necesitan Intuiciones.
55d Ya lo dice la Biblia, pero hoy necesitamos una metodología cognoscitiva que lo eleve al nivel de lo moderno.
56a Hemos de intentar penetrar con objetividad y pericia todo esto que hoy todavía se tiene por extravagante. <<32>
56b La verdadera pericia en ese campo conducirá irremisiblemente a la necesidad de traspasar las teorías sociales, con genuina y verdadera Ciencia Espiritual.
56c Esta convicción no puede menos que imponerse hoy al observador imparcial de la vida.
56d Aquellos de ustedes que asistieron a mi conferencia en el Bernoullianum[22] de Basilea antes de mi ' reciente viaje a Alemania (abril de 1919), recordarán sin duda, la memorable pregunta de un participante durante la subsecuente discusión: "¿Cómo lograr que Lenin[23] sea el soberano del mundo?"
56e Él no intuía salvación alguna antes de que Lenin adquiriera la soberanía mundial.
56f Deténganse en la confusión que esto significa.
56g Significa nada menos que los hombres que hoy adoptan la actitud más radical, son los más reaccionarios.
56h Quieren socialismo, eso sí; entonces debieran empezar por socializar, ante todo, los sistemas de dominio, de gobierno.
56i En su lugar, ¡se inicia el socialismo con la monarquía económica universal de Lenin!
56j A nadie se le ocurre que primero debieran socializarse los sistemas de soberanía.
56k ¡Hoy las cosas se presentan tan grotescamente!
56l Realmente es memorable escuchar que Lenin debiera ser el soberano de un imperio mundial.
56m Pero es así.
56n Quienes creen poseer los conceptos más luminosos, los tienen más equivocados; y no' se llegará a la claridad sobre el particular, si no se la busca plenamente en la Ciencia Espiritual. ♣♣

[22] Bernoullianum: Edificio de la Universidad de Basilea. [n. del pr.]
[23] Vladimir Ilich Ulianov o Lenin (1870-1924): Político, revolucionario, teórico político y comunista ruso. Líder del sector bolchevique del Partido Obrero Socialdemócrata de Rusia, se convirtió en el principal dirigente de la Revolución de Octubre de 1917. [n. del pr.]

[02] proyección del helenismo y romanismo en el presente

Dornach, agosto 10, 1919 (S-3792)

Para comprender la misión de la Ciencia Espiritual antroposófica en el presente y en el futuro inmediato, hemos de considerar el carácter que la evolución ha adoptado desde mediados del siglo XV.
01b En días pasados, ya nos ocupamos de ello; todo lo que acontece en el presente depende del hecho que, desde mediados del siglo XV, late en la humanidad el afán de polarizar al hombre individual hacia la realización de su personalidad, es decir, de que se convierta en personalidad cabal.
01c En épocas anteriores de la evolución postatlante, esto no era ni posible ni era la misión de la humanidad.
01d Para comprender, pues, el gran viraje en que nos hallamos involucrados, hemos de enfocar con mayor concreción, los aspectos que caractericé en mi charla de ayer.
02a Recuerden que dije que, en nuestra vida espiritual, sigue latiendo la condición anímica griega.
02b Nuestra manera habitual de formar pensamientos, de pensar sobre el mundo, es algo así como un eco de la condición anímica griega.

02c A su vez, nuestra manera de concebir la ley y todo lo que con ella se relaciona, es eco de la condición anímica romana.
02d Nuestro concepto actual del Estado sigue siendo el de la estructura jurídica que corresponde al Imperio Romano, y sólo podrá llegar a la clara comprensión y voluntad comprendiendo la necesidad de que en nuestra actualidad caótica haga impacto la Estructura Ternaria del organismo social.
03a Lo que singularizaba la condición anímica griega es el predominio del elemento que determinaba la evolución histórica en general hasta mediados del siglo XV.
03b En el territorio griego vivía una población subyugada, así como los conquistadores que reclamaban para sí las tierras y que, haciendo alarde de su alcurnia, fijaban la vida espiritual de la antigua Grecia.
03c No es posible entender esa condición anímica peculiar si no se tiene en cuenta que en aquel país se tomaba por justificado el pensar sobre los contextos sociales de la humanidad de conformidad con lo que resultaba de la peculiaridad sanguínea de los conquistadores arios.
03d La humanidad moderna ha trascendido, naturalmente, lo que subyacía entre los griegos.
03e Así, se sobreentendía que había dos clases de hombres: los que tenían que rendir culto a Hermes, y los que tenían que rendir culto a Zeus.
03f Esas dos categorías estaban rigurosamente separadas, y las ideas relativas al mundo y sus dioses, correspondían al modo de pensar de la raza conquistadora; todo se hallaba determinado por las condiciones resultantes del choque entre el pueblo conquistado y el conquistador.
03g Quien se detenga con mayor exactitud en la entrañable inquietud de los hombres de nuestra realidad social contemporánea, no dejar de comprobar que, en cuanto a nuestros sentimientos, en cuanto a lo subconsciente que late en nuestra alma, ya no admitimos esa concepción aristocrática del mundo, aunque pulula todavía en nuestras ideas y conceptos, sobre todo si hemos cursado un bachillerato tradicional.
03h {Ese bachillerato, particularmente en su modalidad de Gymnasium, estructura todo lo que integra su proceso didáctico tal como correspondería al renacimiento o reverberación del helenismo.
03i Lo dicho vale más todavía para los planteles a nivel universitario, con excepción de las escuelas superiores tecnológicas y de agricultura.
03j Su creación corresponde a las exigencias de la época moderna, pero en cuanto a su estructura externa, lamentablemente, son réplicas puras de las estructuras académicas que nos legó el helenismo.
03k Por mucho que lo estimemos merecidamente el helenismo —en todo lo que vale en y para su época—, comprendamos claramente que nuestra época exige una renovación de la vida espiritual, en la que no cabe dirigencia alguna de una intelectualidad que haya recibido su configuración y cuño en nuestra escuela media de Gymnasium.
03l Sin duda, todavía hoy (1919) todos los puestos directivos están en sus manos.
03m Es imperativo que nos hagamos conscientes de que ha llegado el momento del gran ajuste —¡para nada pequeño!—, y que es necesario pensar objetivamente sobre todo esto, en vez de aferrarse a hábitos mentales caducos.
03n Como saben, lo que se generó en el helenismo a raíz de la sangre, se volvió abstracto en el romanismo, como ya mencioné en una ocasión.
03o En tanto que el régimen social de los griegos surgió enteramente de las afinidades consanguíneas, no fue así entre los romanos; lo que sí se les traspasó, fue el ímpetu de estructurar la sociedad tal como se había hecho en Grecia, pero la causa de esa estructuración ya no se ubicaba en la sangre.
03p Y en tanto que ningún griego de la época clásica hubiera dado en dudar de que existían hombres de clase 'inferior,' los conquistados, y de clase 'superior,' los arios, la situación en Roma ya no era la misma.
03q Dentro del Imperio Romano, el ciudadano conllevaba la fuerte conciencia de que la división del sistema social la conferían el poder y la violencia.
03r Recuerden que los romanos retrotraen su origen hasta aquel conglomerado de bandidos en la cercanía de Roma, convocados para fundar la urbe como cuadrilla de ladrones; recuerden asimismo que el fundador de la urbe no fue amamantado con delicada leche materna, sino en el que por una loba.
04a He ahí algunos factores que concurrieron en la naturaleza de los romanos, y que condujeron a que, en Roma toda estructuración social fuera resultado de conceptos abstractos.
04b Por lo tanto, lo que conservamos en materia de conceptos jurídicos y estatales, es efluvio de la peculiar condición anímica de los romanos.
05a A propósito de una situación como esa, siempre viene a la mente el recuerdo de un viejo amigo; yo le conocí cuando él ya era de cierta edad.
05b Ese amigo, cuando tenía dieciocho años amaba a una jovencita, y se considera tácitamente comprometido con ella; pero como ninguno de los dos tenía recursos económico, no podían casarse, esperaban manteniéndose fieles.
05c El tenía dieciocho años comprometerse, y cuando finalmente pudo pensar en casamiento, ya llegaba

a los sesenta y cuatro años, pues hasta entonces no había ganado lo suficiente para lanzarse a semejante paso.

05d Regresó a su lugar de nacimiento cerca de Salzburgo, deseoso de casarse con la dama de su elección hacía más de cuarenta años.

05e Pero he aquí que la iglesia con la casa del párroco se había quemado, y no era posible obtener la fe de bautismo.

05f En ninguna parte había constancia de que había sido bautizado, y recuerdo vivamente la carta que recibí de él; a la sazón yo vivía en Wiener-Neustadt, donde nos habíamos conocido antes de que él regresara a su pueblo natal cerca de Salzburgo.

05g En su carta, él me decía:

> *"Creo que es bastante evidente que nací, porque aquí estoy; pero la gente no me lo cree, porque no existe fe de bautismo."*

06a En otra ocasión tuve una plática con un abogado, quien me dijo:

> *"En los procesos no nos importa particularmente que el individuo en cuestión exista o no; lo que sí necesitamos es su acta de nacimiento."*

07a Episodios como estos se recuerdan una y otra vez, porque se presentan efectivamente, aquí o allá, en forma tan grotesca.

07b El estado de ánimo que late en esas anécdotas también pone en evidencia que toda nuestra vida pública se finca todavía en el criterio romano, un poco más o un poco menos, según el país.

07c Hoy día no se es ciudadano del mundo por haber encarnado en cuerpo humano y ostentarse como ser humano, sino en virtud de quedar registrado en alguna oficina o en algún registro.

07d Todo eso se retrotrae a la mentalidad romana; el linaje consanguíneo ha quedado relevado al fichero.

08a Esto trae como consecuencia el que hoy, cuando todo esto está en decadencia, muchas personas ya no creen que su propio prestigio tenga algo que ver con sus valores humanos, y creen que su valor depende únicamente de la jerarquía que se les ha reconocido en el escalafón de funcionarios.

08b Se prefiere ser algo impersonal con fundamento en la legislación romana, y no ser una personalidad.

08c No obstante, en la humanidad desde el siglo XV, late el afán inconsciente o subconsciente de fincarlo todo precisamente en la personalidad, lo que acredita que los tiempos han envejecido en lo tocante a nuestra vida jurídica y a nuestra vida espiritual, y que dichos dos sectores necesitan de una renovación radical.

08d Esa renovación que pugna por manifestarse en las almas humanas se relaciona con impulsos muy profundos de la evolución histórica de la humanidad.

09a Recapaciten una vez más sobre el hecho de que en el área de la cognición, desde mediados del siglo XV, la evolución humana moderna ha quedado particularmente saturada por el modo de pensar científico-natural, principalmente por el que se finca en leyes naturales abstractas, en la percepción sensorial y en los pensamientos que sobre ella se formulan; no se acepta sino aquello que procede de la percepción sensoria, así como de los pensamientos relativos a ella.

09b Recuerden que ayer llamé de nuevo la atención sobre algo que ya había mencionado antes de mi reciente viaje a Alemania; hoy ya existe un respetable número de científicos que sustentan la legítima opinión de que, con una visión de la Naturaleza tal como nos la apropiamos por el camino que acabo de describir, no llegan sino a una fantasmagoría de la Naturaleza.

09c La imagen d mundo que abriga el naturalista, es un espectro del mundo, no nos suministra su realidad.

09d Y esto nos lleva a afirmar: desde mediados del siglo XV, la humanidad se halla en condiciones de formarse una imagen fantasmal del mundo, en lo que se refiere a una de sus dos mitades.

09e La ciencia iniciática, sin embargo, comprueba que tras esa imagen se oculta algo muy profundo, y es preferible que, por una vez, nos detengamos en ese algo.

10a La percepción sensoria como tal no es susceptible de enmienda; ante una concepción más profunda del mundo, incluso resulta irrelevante el que se la considere maya, o no importa qué otra cosa.

10b La percepción sensoria, insisto, no se presta a enmendarla: es lo que ella es.

10c Una flor roja es una flor roja, sin importar que la consideremos como maya o como realidad: es lo que ella es.

10d La discusión no se inicia hasta que empecemos a formular pensamientos relativos a esa percepción sensoria, hasta que la concibamos o interpretemos en uno u otro sentido.

10e Ahí empieza la dificultad.

10f ¿Por qué?

10g Porque los conceptos que hemos de formarnos desde el siglo XV son distintos de los anteriores, circunstancia a la que no tiene debidamente en cuenta la historia moderna, lo que me ha inducido a calificarla de 'fable convenue.'[1]

[1] 'fable convenue': Fábula (o historia) acordada. [n. del pr.]

[10h] Quien tenga la posibilidad del puntualizar los conceptos que tenía la humanidad antes de mediados del siglo XV, sabe que estaban henchidos de plasticidad interna, de modo que propiamente eran Imaginaciones.
[10i] La calidad abstracta de nuestros conceptos actuales sólo existe desde mediados del siglo XV.
[11a] ¿Por qué la evolución desde mediados del siglo XV ha tomado el rumbo de generar esos conceptos abstractos de los que hoy tanto nos enorgullecemos, y dentro de los cuales nos movemos constantemente?
[11b] ¿Por qué nosotros, como humanidad, los desarrollamos?
[11c] Dense cuenta de que esos conceptos abstractos que son del patrimonio común tienen la peculiaridad de que, aunque aplicados al mundo sensible, en rigor no sirven para comprender ese mundo sensible.
[11d] En mi libro 'Los enigmas de la filosofía,'[2] ya lo ' afirmé diciendo: la manera como el hombre forma conceptos cognoscitivos relativos al mundo exterior constituye una corriente colateral de su evolución anímica.
[11e] Es una situación similar a la de un grano de semilla depositado en la tierra y predestinado por la Naturaleza a convertirse en nueva planta.
[11f] Nosotros, sin embargo, tomamos muchos de esos granos, los molemos, y nos los comemos en forma de pan.
[11g] Sin duda, eso no se hallaba predestinado en el grano de semilla, sino que constituye una evolución colateral, como resultado de preguntarnos: ¿contiene la semilla los ingredientes químicos necesarios para la construcción de nuestro cuerpo?
[11h] Lo propio de la índole o esencia del grano, ya sea trigo o centeno, no es alimentarnos, sino producir un nuevo trigo o un nuevo- centeno.
[11i] Análogamente, tampoco se halla implícito en nuestra naturaleza humana el que captemos el mundo externo por medio de los conceptos que nos hemos apropiado desde mediados del siglo XV, sino que esos conceptos han de convertírsenos en algo distinto, si nos adentramos correctamente en su esencia.
[11j] Y es que esos conceptos que han venido cundiendo en los siglos recientes son siluetas de las vivencias que tuvimos en el mundo espiritual antes de nuestro descenso a la concepción y al nacimiento.
[11k] Imagínenselo como sigue: aquí está el nacimiento o la concepción, la vida humana sigue este camino.

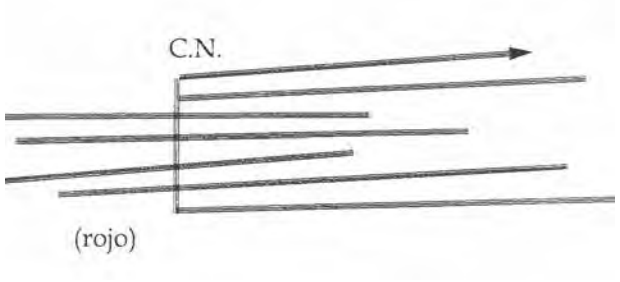


Figura 2-1

[11l] Así visto, nuestros conceptos, o nuestras poderes conceptuales que conllevamos, son las vibraciones postreras de nuestras vivencias antes de nuestro nacimiento o concepción.
[11m] Propiamente hablando, al aplicar nuestro sistema conceptual al mundo sensible externo, hacemos de él un uso indebido.
[12a] He ahí lo que subyace en la concepción goetheana de la Naturaleza: Goethe[3] no pretende expresar las leyes naturales en términos conceptuales, sino que busca los protofenómenos,[4] esto es, la combinación de percepciones externas, porque tiene la certeza intuitiva de que nuestra potencia conceptual no puede aplicarse sin mas a la Naturaleza externa.
[12b] Nuestra potencia conceptual la hemos de perfeccionar en dirección hacia el pensar puro.
[12c] Y si lo hacemos, ese pensar puro apunta hacia nuestra existencia espiritual prenatal.
[12d] La verdadera misión de nuestro peculiar pensar moderno es que, por su medio, adquiramos conciencia de nuestra entidad espiritual, tal como era antes de revestirse de cuerpo físico.
[12e] Hasta que la humanidad no sea consciente de que posee su inteligencia para comprenderse a sí misma como espíritu, el objetivo de nuestra Quinta Época Postatlante todavía no habrá penetrado en las almas humanas.
[12f] Nuestra ciencia natural fue, pudiéramos decir, enclavada en el destino de la humanidad a fin de que permaneciéramos en la pura Naturaleza, no especuláramos sobre ella, utilizáramos simplemente nuestros conceptos al servicio de su percepción correcta, y luego los perfeccionáramos para percibir nuestra figura espiritual antes de que estuviéramos revestidos de cuerpo físico, por la concepción y el nacimiento.
[12g] Nuestros contemporáneos siguen creyendo que la única función de su inteligencia es clasificar la

[2] Steine, Rudolf. 'Los enigmas de la filosofía.' [GA018] [n. del pr.]

[3] Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832): Poeta, novelista, dramaturgo y científico alemán que ayudó a fundar el romanticismo. Entre sus novelas publicó: 'Wilhelm Meister,' 'Fausto,' y entre sus trabajos científicos 'Metamorfosis de las plantas' y 'Teoría de los colores.' [n. del pr.]

[4] Ver: Steiner, Rudolf. 'Introducción a las obras científicas de Goethe.' [GA001] [n. del pr.]

percepción sensible externa; pero sólo acertarán en lo correcto cuando empiecen a aplicar esa capacidad intelectual al mundo espiritual prenatal, que ha venido propagándose desde mediados del siglo XV.

13a Así pues, el hombre de la Quinta Época Postatlante está obligado a no cerrar los ojos ante lo espiritual prenatal.

13b Además, existe aún otro factor que coloca al hombre en una peculiar situación que él no ha de aceptar pasivamente, sino encauzarla en sentido correcto.

13c ¿Cuál es ese factor?

13d Ayer ya mencioné que, paralelamente a la creencia en los fantasmas de las ciencias naturales se mueve el industrialismo, cuyo vehículo, la máquina, es transparente para la mirada espiritual del hombre.

13e Recuerden que les dije que incluso en el mineral subsiste todavía algo impenetrable, no así en la máquina.

13f Esto tiene por consecuencia que, en rigor, la voluntad humana, al dirigirse hacia la máquina, no se dirige hacia una realidad; la máquina es una quimera[5] dentro de la abarcante realidad universal.

13g El industrialismo introduce en nuestra vida un elemento que, en sentido superior, lleva la voluntad humana al absurdo.

13h En verdad, se habrá logrado un profundo impacto cuando en la humanidad moderna se halle plenamente arraigada la convicción de que la máquina, y todo lo industrial que ella arrastra, lleva a la voluntad humana al absurdo.

13i Hoy, ya nos hallamos en el apogeo de la actividad mecánica, pues una cuarta parte de lo que se produce en la Tierra no deriva de la voluntad humana, sino de la potencia de las máquinas, ¡la cuarta parte!

13j Esto es de alcance extraordinario: la voluntad humana ya no arraiga en la Tierra con plenitud de sentido.

14a Si leen, por ejemplo, las alocuciones de Rabindranath Tagore,[6] no podrán menos que intuir en ellas algo que permanece enigmático para el europeo que aplique tan sólo el intelecto europeo ordinario.

14b En las palabras de Tagore, un asiático moderno culto, predomina una tónica diferente, porque queda perplejo ante la adaptación de la mentalidad europea a la máquina; para él, la realización mecánica, resultado del industrialismo, carece de sentido.

14c Asimismo, le parece absurda —acéptelo o no Europa— la política europea, fruto de nuestra era de la máquina, no la entiende.

14d Cuando habla el oriental culto, patentiza que él considera absurda aquella cuarta parte, la mecánica,' del trabajo humano.

14e Cabe aclarar que en Oriente no la realizan los hombres poseedores de la antigua cultura oriental, sino sólo los occidentales y sus imitadores, particularmente los japoneses.

14f La considera absurda porque el oriental, poseedor todavía de honda capacidad de captación atávica,[7] sabe que todo esfuerzo que el hombre invierte en la máquina tiene una peculiaridad bien determinada.

14g Cuando el hombre deja que el caballo, uncido al arado, avance por el surco, y él trabaja con ese caballo, ese trabajo común de hombre y bestia, en que todavía interviene cierta fuerza natural, tiene un significado más allá del presente inmediato: tiene un significado cósmico.

14h Cuando la avispa construye su avispero, su construcción tiene significado cósmico.

14i Cuando el hombre golpea el pedernal, deja que salte la chispa, enciende con ella la yesca, y luego prende el fuego, se halla en conexión con la Naturaleza; y su quehacer tiene significado cósmico.

14j Por el industrialismo moderno hemos quedado desterrados de ese significado cósmico; así, cuando prendemos una lámpara o una llama eléctrica, ya no late en ello ningún significado cósmico; se halla expulsado.

14k La fábrica moderna, totalmente mecanizada, constituye un hueco en el Cosmos; carece de sentido para la evolución cósmica.

14l En cambio, si van al bosque a recolectar leña, realizan un acto de significado cósmico más allá de la evolución terrestre.

14m Miren una fábrica moderna, con todo lo que contiene: carece de significado más allá de la realidad terrestre; se proyecta en ella la voluntad humana sin que tenga significado cósmico.

14n Deténganse en lo que esto implica: significa que, desde mediados del siglo XV, hemos de empeñarnos en desarrollar un estilo de cognición que es fantasmal, que es incapaz de establecer contacto con la realidad.

14o La proporción de trabajo encomendado a la máquina va en constante aumento; lo que llevamos a

---

5 quimera: 1. f. En la mitología clásica, monstruo imaginario que vomitaba llamas y tenía cabeza de león, vientre de cabra y cola de dragón. 2. f. Aquello que se propone a la imaginación como posible o verdadero, no siéndolo. Diccionario RAEL [n. del pr.]

6 Rabindranath Tagore (1861-1941): Poeta bengalí, filósofo, artista, dramaturgo, músico, novelista y autor de canciones; Premio Nobel de Literatura en 1913. Revolucionó la literatura y el arte bengalí. Dos de sus canciones son los himnos nacionales de Bangladés e India. [n. del pr.]

7 atavismo: 1. m. Comportamiento que hace pervivir ideas o formas de vida propias de los antepasados. Diccionario RAEL [n. del pr.]

cabo con base en la actividad industrial va en constante aumento; y todo lo que en voluntad humana metamos en esa actividad carece de sentido para la evolución universal.

[15a] Ante nosotros se yergue, pues, el gran interrogante: la circunstancia de que nuestras intuiciones son fantasmales, y nuestra voluntad ampliamente carente de sentido, ¿tiene esto, no obstante, algún sentido para la totalidad de la evolución humana?

[15b] ¡Sí, lo tiene!; y de gran trascendencia, por cierto.

[15c] Significa que la humanidad, en virtud de esa circunstancia, se ve estimulada a trascender la cognición fantasmal y a avanzar a la cognición de la realidad, a esa cognición que no se queda detenida en la observación de la Naturaleza, sino que penetra en lo espiritual que se esconde tras ella.

[15d] En tiempos pasados, cuando los hombres recibían el espíritu también con los conceptos, no tenían necesidad de empeñarse en la conquista del espíritu por esfuerzo propio.

[15e] Hoy, en cambio, los hombres ya no poseen sino conceptos que, aunque carentes de espíritu, sí contienen el germen para abrirse paso hacia él; por lo que existe en el hombre el impulso de avanzar de la cognición abstracta hacia la cognición real del espíritu.

[15f] Asimismo, desde que predomina el industrialismo carente de todo sentido implícito, hemos de buscar un nuevo sentido a la voluntad humana, búsqueda solamente posible si nos encumbramos a una concepción del mundo que otorgue un sentido a lo que carece de él, llamémoslo industrialismo.

[15g] Hemos de derivar ese nuevo sentido de lo espiritual, diciéndonos: busquemos tareas derivadas del espíritu.

[15h] Antes no era necesario porque la voluntad podía derivar instintivamente sus impulsos de lo espiritual, no había necesidad particular de encumbrarse a que las voliciones tuvieran un arraigo espiritual.

[15i] Hoy, sin embargo, es necesario hacer esfuerzos particulares para poner en juego la voluntad con fundamento en el espíritu.

[15j] A la voluntad industrial carente de sentido, hemos de oponerle la voluntad henchida de significado arraigada en el espíritu.

[16a] Ayer puse un ejemplo de cómo hemos de educar; fundamentar nuestra educación en el hecho de que, hasta los siete años, el niño sea imitador, porque en ese intervalo desarrolla particularmente su cuerpo físico; desarrollar al escolar de los siete a los catorce años, bajo el principio de la autoridad.

[16b] Si sabemos cómo se desarrolla el cuerpo etérico durante ese segundo septenio, logramos una intuición espiritual que hemos de convertir en impulso educativo.

[16c] Finalmente, hemos de saber cómo se desarrolla el cuerpo astral de los catorce a los veintiún años, y convertir la intuición así lograda en impulso para la educación.

[16d] No es hasta entonces que ejercitamos nuestra voluntad con arraigo en el espíritu.

[17a] Hasta mediados del siglo XV ese ejercicio de la voluntad con arraigo en el espíritu era intuitivo.

[17b] Hoy día, la tendencia predominante en la vida externa es lograr nuestra completa identificación con lo maquinal, con el mecanismo, ¡incluso en la política, que ha convertido a los Estados en máquinas!

[17c] Hemos de reconquistar una volición impregnada de espíritu, mas para ello hemos de admitir la idea de la Ciencia Espiritual: en educación, por ejemplo, hemos de empezar subtendiendo los conocimientos relativos al mundo espiritual que nos suministra la Antroposofía.

[17d] Mediante semejante énfasis, más recio y más consciente, en la voluntad basada en el espíritu, oponemos una contraimagen a la voluntad carente de sentido que priva en el industrialismo.

[18a] Así, el movimiento industrial con todos sus elementos asoladores de hombre y alma, nos fue dado para que, en ese páramo espiritual, nos interesáramos en realmente querer con base en el espíritu.

[18b] Y en educación, la mejor manera de que empecemos a ejercitar la voluntad con base en el espíritu es, precisamente, enfocando la educación tal como corresponde al espíritu y a nuestro conocimiento de él.

[18c] Hoy día, mucho es lo que requiere de un enfoque mental nuevo, mas para ello se necesita asimismo un sentido interno de verdad, cuidadosa e íntimamente configurado.

[18d] Hemos de hacernos conscientes de la necesidad de ir aplicando ese sentimiento interno de verdad, incluso en las áreas donde todavía no estamos acostumbrados a aplicarlo.

[18e] No faltarán quienes extrañarían que se les dijera:

> *"Tienes toda la razón si admiras a Rafael[8] por sus cuadros; pero si exiges que los pintores hoy día pinten como lo hacía Rafael, no tienes razón."*

[18f] En efecto, sólo tiene derecho a admirar a Rafael quien sepa que hoy es mal pintor quien pinte tal como pintaba Rafael en su tiempo: pues no pintaría en concordancia con los impulsos de nuestra época.

[8] Raffaello Sanzio o Rafael (1483-1520): Pintor y arquitecto italiano del Renacimiento, y como inspector de antigüedades, se interesó en el estudio y conservación de los vestigios grecorromanos. [n. del pr.]

[18g] Quien carezca de la sensibilidad para compenetrarse a fondo da las tareas específicas de las diversas épocas se sitúa al margen de la nuestra, que requiere un sentimiento de verdad muy íntimo.
[18h] Pero también al respecto, la humanidad se mueve en sentido contrario, pues tal parece que el sentido de verdad tiene una fuga por doquiera, una falla: la gente tiene miedo de llamar cierto a lo cierto, falso a lo falso, de tildar de mentira a la mentira.
[18i] Al respecto hoy pueden existir las experiencias más horripilantes, y la gente mantenerse impasible ante ellas.
[18j] Lo que importa es que nuestro sentimiento de verdad se afine lo suficiente como para saber, por ejemplo, que la pintura de Rafael no corresponde a la situación espiritual del momento actual, sino que ha de ser contemplada, y desde luego también admirada, como algo del pasado.
[18k] Hemos de prestar particular atención a las instancias en que nos sobrecoge el impulso da veracidad , desde los profundos sustratos del alma.
[18l] A menudo recuerdo un bello pasaje de la biografía[9] de Miguel Ángel,[10] en que su autor, Herman Grimm,[11] comenta su 'Juicio Final,'[12] mencionando que en aquella época se pintaban muchos 'Juicios Finales,' y que los hombres de aquel siglo vivenciaban en plenitud, la verdad de lo que se pintaba en el lienzo.

[18m] Los hombres vivían en esos cuadros del 'Juicio Final,' como en una verdad.
[18n] Hoy día no debiéramos contemplar un cuadro como el 'Juicio Final' de Miguel Ángel sin ser conscientes de que nosotros ya no podemos sentir como sentían los contemporáneos de Miguel Ángel.
[18o] Hemos perdido su sensibilidad, de modo que, a lo sumo, podemos decir: he ahí un cuadro de algo en cuya realidad inmediata nosotros ya no podemos creer.
[19a] Dense cuenta que el hombre de conciencia contemporánea —que no cree que los ángeles efectivamente desciendan, ni que los diablos cometan todas las fechorías como las pinta Miguel Ángel— se encuentra situado ante ese cuadro en actitud distinta del hombre de la época en la que Miguel Ángel lo pintó, es decir, del hombre que poseía la visión tangible de la realidad simbolizada por la pintura.
[19b] Pero, precisamente, cuando uno se da cabal cuenta de lo grises y abstractos que son los sentimientos y sensaciones que el hombre moderno abriga al hallarse ante el 'Juicio Final' de Miguel Ángel, precisamente se sentirá uno internamente llamado a revivir, a 're-sentir' todo ese viviente tejer que se agita en los cuadros de la pared del 'Juicio Final.'
[19c] Entonces se le insinúa a uno la pregunta: ¿cómo fue posible que los hombres de determinada época tuvieran tan portentosas visiones imaginativas?
[19d] He de aclarar que, si bien es verdad que Miguel Ángel pintaba después del receso de la Cuarta Época Postatlante, lo hacía todavía con arraigo en el espíritu da esa Cuarta Época, encontrándose en la línea divisoria de dos épocas, conforme lo expliqué en mis conferencias sobre el Arte.[13]

[19e] Aquella pregunta, pues, se yergue poderosamente ante quien tenga conciencia de lo grises e insípidos que son los sentimientos del hombre moderno ante semejante cuadro de Miguel Ángel.
[19f] Uno se siente impulsado a preguntar por la causa: ¿a qué se debe que las almas humanas de aquel entonces pudieran tener esa visión del fin del mundo?
[19g] ¿De dónde surgió la composición de aquellos cuadros?
[19h] La causa radica en lo siguiente: en los primeros tiempos del Cristianismo, después de que el Misterio del Gólgota había hecho impacto en la evolución terrena y le había dado su sentido, era necesario que gran parte de lo que existía retrocediera, por algún tiempo, a la manera antigua y que la humanidad habría de reconquistar más adelante.
[19i] Entre los valores incluidos en ese retroceso figuraba también la idea de la reencarnación.
[19j] Representada gráficamente la vida humana en su totalidad, sigue este curso: vida terrena, vida en el mundo espiritual; de nuevo vida terrena, de nuevo vida en el mundo espiritual, y así sucesivamente.
[19k] El que la vida humana global transcurra de esta manera se hallaba contenido en la antigua concepción atávica instintiva del mundo.
[19l] El cristianismo tenía la misión de estimular contenidos humanos distintos de los que integraban aquella antigua sabiduría.
[19m] ¿Mediante qué recursos al principio?
[19n] Eliminando de la conciencia humana, todo el proceso anterior a este momento (véase dibujo: cruz), es decir, limitándola a la actual vida terrena.

---

9 Grimm, Hermann. 'Leben Michelangelos'['La vida de Miguel Ángel']. (1868) [n. del pr.]
10 Michelangelo Buonarroti o Miguel Ángel (1475-1564): Arquitecto, escultor y pintor italiano renacentista, uno de los más grandes artistas de la historia. [n. del pr.]
11 Herman Grimm (1828-1901): Historiador del arte y editor alemán. [n. del pr.]
12 Miguel Ángel. 'Juicio final.' (1536-1541) En la pared del altar de la Capilla Sixtina. [n. del pr.]
13 Steiner, Rudolf. 'El arte y la ciencia del arte. Fundamentos de una nueva estética.' [GA271]; 'El Arte a la Luz de la Sabiduría Iniciática.' [GA275]; 'Lo artístico en su misión universal.' [GA276] [n. del pr.]

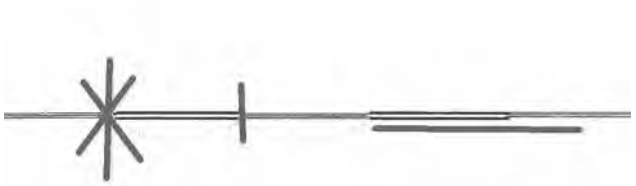


Figura 2-2

[20a] La vida anterior hasta la muerte anterior inmediata, así como también el hombre antes del nacimiento o de la concepción: todo esto no pasa de pensamiento de la divinidad, no corresponde a la individualidad humana.
[20b] El mundo espiritual ya existía antes del hombre, del que él procede como pensamiento de la divinidad, pero su condición humana propiamente tal no comienza hasta el nacimiento.
[20c] Luego, se acopla a esa vida la vida postmortem.
[20d] Podríamos decir que, en los primeros tiempos de la evolución del Cristianismo, se ofuscó[14] el hábito de mirar hacia atrás, y la sensibilidad humana quedó restringida a enfocar tan sólo los orígenes del hombre y, luego, su vida postmortem.
[20e] Así se alcanzó el peculiar equilibrio que dio origen a cuadros tales como el 'Juicio Final,' y que fueron el resultado de que el cristianismo empezara por expulsar de la sensibilidad humana la doctrina de la preexistencia, es decir, de la existencia espiritual anterior a la concepción y al nacimiento.
[20f] Hoy, sin embargo, ya vuelve a ascender del sustrato del alma humana la necesidad de conocer algo de las vidas terrenas sucesivas.

[14] ofuscar: 1. tr. Deslumbrar, turbar la vista. U. t. c. prnl. 2. tr. Oscurecer y hacer sombra. 3. tr. Trastornar, conturbar o confundir las ideas, alucinar. U. t. c. prnl. Diccionario RAEL [n. del pr.]

[20g] De ahí que pierdan vivacidad los cuadros que sólo enfocan esta única vida terrenal, y que no reconocen, antes y después de ella, sino el mundo espiritual.
[20h] Prevalece hoy el intenso deseo de ampliar aquella concepción cristiana del mundo, que caracterizaba los primeros tiempos.
[20i] El Misterio del Gólgota no se consumó tan sólo para quienes aceptan una sola vida terrenal, sino el sacrificio es válido asimismo para quienes tienen conocimiento de las vidas terrenas sucesivas.
[20j] Y en el momento actual hace falta esa ampliación de la conciencia cristiana primitiva.
[21a] Hagámonos conscientes de que vivimos un momento en el que nos corresponde utilizar para un doble propósito el carácter espectral de la cognición ordinaria y la vaciedad de la voluntad desatada por el industrialismo: por una parte, para elevamos a la cognición espiritual y a la voluntad saturada de espíritu; por el otro, para ampliar la conciencia religiosa, de modo que también abarque las vidas terrenas sucesivas.
[22a] El hombre del presente debiera inscribir en lo más hondo de su alma, la plena importancia de esa ampliación de la conciencia humana, pues de ello depende el que realmente sepa vivir en el presente y preparar, como se debe, el futuro.
[22b] Sin duda cada uno puede, en el lugar que le ha asignado el destino, aplicar esa idea de apertura, e irremisiblemente llegará el momento en que la facultad cognoscitiva externa lleve al hombre a clamar por algo que hoy se agita reciamente en las honduras subconscientes de la vida anímica, pero que apenas alcanza a aflorar y resonar en la conciencia vigílica.
[22c] Uno de los fenómenos más sobresalientes de la vida moderna es que por ahí andan deambulando muchas almas humanas desgarradas, almas problemáticas que no saben llegar a términos con la vida, y que una y otra vez preguntan: ¿qué hacer en lo personal; qué es lo que la vida se propone conmigo?; almas que emprenden esto o aquello sin alcanzar satisfacción alguna.
[22d] El número de personas de naturaleza problemática va en constante aumento.
[22e] ¿A qué se debe?
[22f] A una deficiencia inherente a nuestro régimen educativo.
[22g] Hoy criamos a los niños de modo que no suscitamos en ellos las energías que les fortalezcan para la vida, es decir, las que les vitalizan en virtud de ser imitadores hasta los siete años; las que les vitalizan en virtud de seguir a una autoridad venerable hasta los catorce años; las que propician el correcto desarrollo del amor hasta sus veintiún años, facultades todas ellas que ya no podrán desarrollarse posteriormente.
[22h] Lo que le falta al adulto por no haberse despertado en él las facultades que han de desarrollarse en determinadas etapas previas es lo que le convierte en naturaleza problemática.
[22i] ¡Y no hemos de olvidarlo!
[23a] De ahí que ayer tuviera que decir: si se aspira a una auténtica forja social del futuro, hay que prepararla mediante la educación del hombre.
[23b] Para ello es necesario contar, no con menudencias, sino con partidas importantes.
[23c] Nuestro régimen educativo ha venido adoptando el cariz como si quisiéramos encaminarnos directamente hacia lo que ayer llamé mecanización del espíritu, vegetalización del alma, animalización del cuerpo.
[24a] No hemos de movernos en esa dirección.

[24b] Hemos de propiciar reciamente en el alma infantil las energías que sólo en ella pueden desarrollarse para que, ya adulto, pueda el hombre extraerlas de la evolución de su propia infancia.
[24c] Hoy día, el hombre retrotrae su mirada hacia esa infancia, retrotrae sus sentimientos hacia ella, y no recoge nada, porque nada se ha sembrado en ella.
[24d] Hemos de cambiar radicalmente nuestros principios pedagógicos si queremos acertar en lo correcto.
[24e] Ante todo, hemos de prestar sostenida atención a muchas cosas que, hoy día, se pregonan como particularmente benéficas y salutíferas.
[25a] Por ejemplo, uno de los aspectos es el que, sin caer en extremismos, logremos la concentración de los niños, no por esfuerzo sino por economía en la educación.
[25b] Eso sólo es posible lograrlo —tal como lo necesita el hombre moderno—, si abolimos el maldito horario escolar —el cual goza todavía de gran popularidad—, es decir, si abolimos esa verdadera arma homicida para todo desarrollo genuino de las facultades humanas.
[25c] Deténganse en lo que significa: de 7 a 8 Aritmética, de 8 a 9 Gramática, de 9 a 10 Geografía, de 10 a 11 Historia.
[25d] Todo lo que se agitaba en la mente de las 7 a 8, queda borrado por lo de 8 a 9, y así sucesivamente.
[25e] Ahondemos el problema.
[25f] Hemos de descartar la idea de que las asignaturas existen para que se enseñen 'asignaturas,' y comprender que lo que importa en beneficio del niño de siete a catorce años, es el correcto desarrollo de su pensar, sentir y querer.
[25g] Geografía, Aritmética, etcétera, todo ello ha de ponerse al servicio de ese desarrollo correcto del pensar, sentir y querer.
[26a] En la pedagogía moderna, se parlotea mucho sobre el desarrollo de la individualidad e intuir, por observación de la Naturaleza, cuáles son las facultades que han de desarrollarse.
[26b] ¡Pura palabrería!
[26c] Todo esto sólo cobra sentido si se estudia con fundamento en la Ciencia Espiritual; de lo contrario no se trasciende la fraseología.
[26d] Así, en el futuro será necesario tener presente que, en determinada edad, la enseñanza ha de enfocar, por ejemplo, en algo de aritmética, y entonces dedicar a ella de dos a tres meses por la mañana.
[26e] No desviarnos hacia un horario que contenga un revoltijo de todo, sino que dedique una temporada a la aritmética, y después seguir con otro tema.
[26f] Ajustar los temas de modo que concuerden precisamente con lo que la naturaleza humana pide en determinada etapa.
[27a] He ahí algunas de las tareas que se imponen a una pedagogía que pretende preparar para el porvenir; he ahí cómo se plantean los problemas positivos a los hombres que reflexionan seriamente sobre el devenir social.
[27b] Sin duda, es poca la comprensión que existe al respecto.
[27c] Por nuestra parte, ya existe en Stuttgart, como continuación de nuestra reciente actividad social, el proyecto de organizar una escuela,[15] hasta donde lo permitan las limitaciones del sistema educativo actual.
[27d] El Sr. Molt[16] ha resuelto fundar esa escuela para los hijos de los trabajadores de su fábrica Waldorf-Astoria; a ellos se sumarán niños de otra procedencia, aunque por de pronto tan sólo sea en número limitado.
[27e] Como es natural, todavía habremos de tener en cuenta los objetivos que fija el Estado, lo que implica alcanzar, año tras año, determinadas metas, es decir aceptar un compromiso.
[27f] Mas será posible entremezclar en lo que el Estado nos exija lo que pide la verdadera naturaleza humana, por mucho que, según la opinión socialista, el Estado sea el ídolo particularmente inteligente.
[27g] Hay que ver la situación con toda claridad.
[27h] ¿A quién se le ocurre pensar, hoy en día, que el horario es el asesinato de la verdadera educación humana?
[27i] Incluso hay gente que pretende que se acorten todavía más las clases, enseñar las materias a intervalos de media hora, en rápida secuencia; he ahí lo que algunos consideran un ideal.
[27j] Imagínense el espantoso caleidoscopio que resulta cuando se siguen: religión, aritmética, geografía, canto, dibujo.
[27k] Efectivamente, dentro de la cabeza se produce un increíble revoltijo, como el de las piedritas del caleidoscopio; para el mundo externo parece de mucho lucimiento, pero en realidad no hay coherencia alguna.
[27l] Es que nadie está dispuesto a creer que hoy son necesarios puntos de vista abarcantes, en vez de quedarse en pequeñeces.
[27m] Así, hoy en día presenciamos, una y otra vez, el triste espectáculo de gente que se digna a condescender con la necesidad de una revolución, y que también la conciba un respetable porcentaje de los parroquianos de taberna.

[15] Se refiere a la primera Escuela Libre Waldorf de Stuttgart. [n. del pr.]
[16] Emil Molt (1876-1936): Empresario alemán, reformador social, teósofo y antropósofo, fundador de la primera escuela Waldorf y de la compañía de cigarrillos Waldorf-Astoria. [n. del pr.]

[27n] No sé si sea así en esta parte de Europa (Suiza), pero así es en otras partes.
[27o] Pero si luego llegamos hasta ellos con afirmaciones como las que contiene mi libro 'El aspecto ternario del organismo social,' nos responden: no comprendemos, es demasiado complicado.
[27p] Recuerden que ya el célebre Lichtenberg[17] dijo que cuando una cabeza y un libro chocan y se produce un sonido hueco, la culpa no la tiene necesariamente el libro.
[27q] Pero eso la gente no nos lo cree, porque el autoconocimiento no es precisamente lo que las almas logran preferentemente.
[27r] No obstante, como acabo de decir, en muchos territorios los parroquianos de taberna ya creen en la revolución, sin dejar de rechazar por improcedentes las grandes concepciones, y dicen: lo único que nos interesa es cómo socializar la manufactura de zapatos, cómo socializar las farmacias, cómo socializar esto y aquello, cómo vender mis especias en el Estado revolucionario.
[28a] He ahí la imagen de lo que la gente imagina al hablar de revolución.
[28b] Opinan que la revolución es indispensable —con eso sí están plenamente de acuerdo— siempre que todo siga como antes y que nada cambie.
[28c] ¿Cómo voltear el mundo de arriba a abajo, pero cuidando que todo siga igual?
[28d] La fauna más rara al respecto son los llamados intelectuales, quienes nos ofrecen las especias más curiosas.
[28e] Una de ellas, muchas veces vivida, es el alegato:

"Pero señor, si se aplica su concepto ternario que implica la autonomía universitaria, o sea autonomía de la vida cultural, ¿de qué viviremos entonces?

¿Quién nos pagará nuestros salarios si el Estado ya no lo hace?"

[29a] Estas son las cosas con que hemos de enfrentarnos hoy día; no es admisible pasarlas por alto una y otra vez.
[29b] Precisamente en el área de la vida cultural, es donde más se impone la necesidad de cambio. ♣♣

[17] No se pudo discernir entre: • Pletl von Litchenberg (1645-?): Arzobispo Bruno. • Conrad of Lichtenberg (1240–1299): Obispo alemán. • • Bernhard Lichtenberg (1875-1943): Sacerdote y teólogo Católico Romano alemán. [n. del pr.]

[03] mercancía, trabajo, capital

Dornach, agosto 11, 1919 (S-3794)

Lo que hoy habré de decirles +será un a modo de episodio.
[01b] Como ya les anuncié, quisiera disertar brevemente sobre tres conceptos que, si se comprenden cabalmente, determinan asimismo la comprensión de la vida social externa.
[01c] Digo textualmente 'de la vida social externa,' porque los tres conceptos corresponden enteramente a la colaboración y cooperación externa de los hombres: me refiero a los conceptos mercancía, trabajo, capital.
[01d] En conferencias anteriores, les dije que las Ciencias Económicas de todas las tendencias se empeñan en balde por llegar a la plena claridad con respecto a esos tres conceptos; en el tiempo transcurrido desde que los hombres empezaron a reflexionar conscientemente sobre economía política, no ha sido posible llenar aquella aspiración.
[01e] Antes del comienzo de la Quinta Época Postatlante, comienzo que se sitúa a mediados del siglo XV, los hombres no concebían ni remotamente sus relaciones sociales mutuas de manera consciente: la vida de la interrelación social interhumana transcurría más o menos inconsciente e instintivamente.

01f A partir de entonces, sin embargo, y debido a que en nuestra época se configura el alma consciente, los hombres han tenido que reflexionar sobre las relaciones sociales, siempre con conciencia creciente.
01g Y así han venido configurándose toda clase de tendencias y pareceres relativos a la convivencia social humana.
01h Primero aparece la escuela mercantilista,[1] luego la de los fisiócratas,[2] sigue Adam Smith,[3] y tras él toda la fauna de corrientes utopistas[4]: Proudhon,[5] Fourier,[6] etcétera, hasta, por un lado, la socialdemocracia moderna, y por el otro las Ciencias Económicas universitarias modernas.
01i Es interesante comparar la reciente teoría socialdemócrata basada en Marx, Engels y otros, con las recientes Ciencias Económicas universitarias, y nos damos cuenta de que éstas, totalmente improductivas, no generan concepto alguno que pueda influir en la inquietud socializante.
01j Cuando se plantea la pregunta: ¿qué hacer en el campo social?, los conceptos confusos y caóticos de la Ciencia Económica moderna no aportan solución alguna, porque esa Ciencia Económica universitaria se halla corroída por teorías que priman en todas las áreas de la ciencia moderna.
01k Como saben, pese a los grandes y maravillosos progresos de las Ciencias Naturales, progresos que la Ciencia Espiritual sería la última en desconocer, la ciencia oficial moderna rechaza categóricamente todo lo que huela a espíritu.
01l Así, la economía política pretende circunscribirse al estudio de lo que sucede en la vida económica; pero esa observación es punto menos que imposible en nuestros tiempos, porque los hombres nada han concebido que sustente los hechos económicos, a medida que han venido desenvolviéndose hacia ellos.
01m Estos hechos por sí solos tomaron su curso automáticamente, sin que el hombre los iluminara con su pensamiento.
01n De ahí que la observación de esos hechos del mercado mundial, carentes de pensamiento, no puede conducir, ni ha conducido, a establecer leyes, y nuestra economía política es un aparato práctico sin teoría, sin visión, sin conceptos, sin ideas.
01o Inversamente, las recientes tendencias socialdemócratas son una teoría sin práctica, teoría socialista que, si se la toma como es, jamás puede traducirse en práctica; es una teoría sin visión de la práctica.
01p Así, nuestra época moderna adolece de que tengamos, por un lado, una vida económica como práctica carente de ideas; y, por el otro, la teoría desnuda de los socialdemócratas, sin la posibilidad de introducirla en la vida económica efectiva.
01q Así, hemos llegado, efectivamente, a un punto crucial de la evolución histórica.
01r Y como sea que la convivencia social ha de fincarse en la relación del hombre con el hombre, comprenderán fácilmente que es necesario que subyazga cierto estado de ánimo en las aspiraciones humanas en pos de una vida social justa.
01s Esto precisamente trata la Estructuración Ternaria del organismo social: crear cierto ambiente de coherencia entre las diversas áreas sociales, pues sin ese estado de ánimo interhumano no es posible que prospere la vida social.
01t Ese ambiente es el que pretende propiciar la trimembración social.
01u Y hoy, como les dije, deseo señalar en forma alusiva, algunos aspectos en esa dirección.
02a Si concebimos la vida social como organismo, hemos de imaginar que algo circula en él, si bien trascendido al nivel anímico-espiritual.
02b Así como, por ejemplo, en el organismo humano o animal circula la sangre como vehículo del aire inhalado y transformado, del mismo modo ha de existir algo que sostiene todo el organismo social.
03a Aquí llegamos al capítulo cuya comprensión resulta tan difícil al hombre del presente, por su falta de preparación psíquica.
03b Sin embargo, esa comprensión es indispensable para discutir seriamente una reforma social, una reconstrucción social.
03c Para la vida social del futuro es necesario que se comprenda que resulta importante sobre qué temas conversarán los hombres, cuáles serán los asuntos

---

1 mercantilismo: Conjunto de ideas políticas o económicas de gran pragmatismo que se desarrollaron durante los siglos XVI, XVII y la primera mitad del siglo XVIII en Europa. Se caracterizó por una fuerte intervención del Estado en la economía, coincidente con el desarrollo del absolutismo monárquico. [n. del pr.]

2 fisiocracia o fisiocratismo: Escuela de pensamiento económico del siglo XVIII. Afirmaba la existencia de una ley natural por la cual el buen funcionamiento del sistema económico estaría asegurado sin la intervención del estado: 'laissez faire' ['dejar hacer']. [n. del pr.]

3 Adam Smith (1723-1790): Economista y filósofo británico. Su obra La riqueza de las naciones' (1776), el primer estudio completo y sistemático sibre el proceso de creación y acumulación de la riqueza, temas ya abordados por los mercantilistas y fisiócratas. [n. del pr.]

4 utopía: 1. f. Plan, proyecto, doctrina o sistema deseables que parecen de muy difícil realización. 2. f. Representación imaginativa de una sociedad futura de características favorecedoras del bien humano. Diccionario RAEL [n. del pr.]

5 Pierre-Joseph Proudhon (1809-1865): Filósofo político y revolucionario francés, y, junto con Bakunin, Kropotkin y Malatesta uno de los padres del pensamiento anarquista y de su primera tendencia económica, el mutualismo. [n. del pr.]

6 François Marie Charles Fourier (1772-1837): Socialista francés de la primera parte del siglo XIX y uno de los padres del cooperativismo. Fourier fue un mordaz crítico de la economía y el capitalismo de su época. [n. del pr.]

que tomen en serio al intercambiar sus ideas, sensaciones y sentimientos.

03d Si los hombres quieren convertirse en entes sociales, no es indiferente cuáles sean sus pareceres.

03e El porvenir nos exige que en la cultura general no prevalezcan tan sólo los conceptos tomados de las ciencias naturales o de la industria, sino también conceptos que puedan constituir la base de algo imaginativo.

03f Por inverosímil que le parezca al hombre moderno, no es posible socializar si no se le inculcan al hombre, concomitantemente, conceptos imaginativos, es decir, aquellos que configuran el ánimo humano de manera muy distinta a como lo estructuran los conceptos abstractos tomados del ideario de las ciencias naturales —de causa y efecto, de energía, sustancia y materia, etcétera—, que hoy todo lo dominan, incluso el arte, conceptos que son estériles para la vida social del porvenir.

03g Para esa vida social futura, hemos de recuperar la facultad de intuir el mundo en forma de imágenes.

04a Reiteradamente he insinuado qué quiero decir con esto, también en lo que se refiere al problema educativo.

04b Dije que si uno se interesa realmente por los niños, no es nada difícil que acojan con simpatía, por ejemplo, la idea de la inmortalidad del alma, sencillamente mostrándoles una crisálida de mariposa, llevándolos a observar cómo rompe el capullo, y de él sale volando la mariposa.

04c Luego esto se comenta diciéndole:

> *"Tu cuerpo es también como la crisálida; en él vive algo así como una mariposa, si bien es algo que es invisible.*
>
> *Cuando mueras, también de ti saldrá volando una mariposa hacia el mundo espiritual."*

04d Comparaciones como esta apelan a la imaginación, mas no basta con simplemente 'inventar' esa comparación, pues con sólo inventarla no dejaríamos de movernos dentro de la actividad de la concepción científica del mundo.

04e Aun suponiendo que uno de nuestros contemporáneos recurriera a una comparación similar, ¿qué estado de ánimo le brindan los hombres fincados en nuestra actual cultura?

04f Los hombres de hoy, cuando apenas han llegado a la edad adulta, son muy inteligentes, extraordinariamente inteligentes; pero no se les ocurre que pueda existir otra manera de ser inteligente que la de ellos mismos, con sus conceptos abstractos; es muy peculiar la relación de los hombres con su propia inteligencia actual.

05a A raíz de la conferencia que pronuncié hace pocas semanas, en la Asociación de Ciencias Políticas de la ciudad respectiva, tuvo lugar una asamblea en la que un profesor universitario —cuyo nivel intelectual no vamos a discutir por su investidura académica—, comentó esa conferencia y lo que con ella se relacionaba.

05b Esa autoridad encontró que mis puntos de vista — no sólo expresados en aquella conferencia sino en todos mis libros— eran infantiles, es decir, correspondían a la etapa de infancia de la humanidad.

05c Comprendo perfectamente bien semejante juicio de un personaje inteligente del presente; en particular, por añadidura, es profesor universitario.

05d ¿Por qué?

05e Porque, efectivamente, de la ciencia tal como él la concibe, se ha extirpado todo lo que es vida pictórica, imaginativa, y así se califica de infantil todo lo que se cree captar, pero que no se comprende.

05f Lo peculiar es que los hombres con su inteligencia moderna vienen a uno diciendo:

> *"Si alguna vez recurrimos a una imagen como la de que el alma inmortal puede compararse a la mariposa que sale volando de la crisálida, nosotros, por inteligentes, sabemos que lo que hemos inventado es pura imagen, pero cuyo contenido nosotros ya hemos superado."*

05g En cambio, el niño tiene mente infantil; y le ofrecemos una comparación pictórica de lo que sabemos conceptualmente, aunque nosotros mismos no creamos en la imagen.

05h El secreto es que en tal caso, ¡el niño tampoco cree en ella!

05i Y la actitud mental científico-espiritual genuina tiene precisamente la función de regresarnos a ver en la Naturaleza no tan sólo las cosas fantasmales de que nos hablan las ciencias naturales, sino también a descubrir su mensaje pictórico e imaginativo.

05j La imagen de la crisálida que se convierte en mariposa, es una genuina imagen, un símbolo real de la inmortalidad del alma, expresado en el orden natural por el orden divino del mundo; si no existiera el alma inmortal, tampoco existiría la mariposa que sale volando de la crisálida.

05k No puede haber imagen —y de una imagen se trata— si no existe la verdad que en ella subyace.

05l Y lo mismo vale para la Naturaleza toda: lo que nos ofrece la ciencia natural son espectros, y sólo llegaremos a término con la verdadera índole de la Naturaleza, si tenemos presente que ella es imagen de algo distinto.

06a Así, por ejemplo, los hombres habrán de condescender a considerar la cabeza humana como imagen de un cuerpo celeste.
06b No es redonda tan sólo para que se parezca, digamos, a un repollo, sino que en toda su configuración es réplica de un cuerpo celeste.
06c La Naturaleza es, toda ella, imagen de algo, y si nos adentramos en esa su cualidad gráfica, irradiará hacia el corazón, hacia el alma, hacia el ánimo, e incluso hacia la cabeza —aunque esto sea lo más difícil— el fluido que circula por el hombre cuando se dedica a la aprehensión de imágenes.
06d Cuando tratamos de dilucidar el organismo social, habremos de hablar de verdades cifradas en imágenes, y es preciso que nos las crean.
06e Porque entonces surgirán de la ciencia quienes sean capaces de hablar de cuál es el lugar que la mercancía ha de ocupar dentro del organismo social, pues la mercancía que se produce corresponde a la necesidad humana.
06f La valoración social de esa necesidad humana no puede concebirse por ningún concepto abstracto; sólo puede captarla el ánimo humano dotado de representación imaginativa.
06g De otra manera, no será posible la socialización.
06h El Organismo Social puede contratar los empleados idóneos para determinar las necesidades, es decir, lo que hoy se llama investigación de mercado.
06i Si no se educa en el Organismo Social, al mismo tiempo, la facultad de representación imaginativa, es imposible lograr que tenga estructura social digna de ese nombre.
06j Esto implica hablar en imágenes.
06k Por extraño que parezca a los ideólogos del socialismo, para socializar es necesario que, en el Organismo Social, los hombres se hablen en imágenes que estimulen la imaginación.
06l He ahí lo que importa.
07a La verdadera índole de lo que es mercancía sólo la captará emotivamente una ciencia que dé cabida comprensiva a las imágenes; ninguna otra.
08a Asimismo, en la sociedad que pretenda ser la sociedad del futuro, habrá de prevalecer el concepto correcto de lo que es el trabajo.
08b La manera en que, hoy día, se habla de trabajo es una auténtica necedad porque, en el fondo, el trabajo como tal nada tiene que ver con la producción de bienes.
08c Carlos Marx da a la mercancía el nombre de 'mano de obra cristalizada'[7]; es pura necedad, nada más.
08d Porque lo que singulariza el trabajo humano es el [8]hecho de que el hombre se consume a sí mismo , en cierto modo.
08e Esa autoconsunción puede conseguirse de una u otra manera; si de casualidad tienen suficiente dinero en el banco o en el bolsillo, pueden dedicarse al deporte, gastar ahí sus energías, y aplicar su mano de obra al deporte, o bien pueden partir leña, o hacer cualquier otra cosa.
08f El trabajo puede ser el mismo, cuando practican un deporte o cuando parten leña.
08g Lo decisivo no es la cantidad de energía laboral que apliquen, sino para qué se aplica en la vida social.
08h La fuerza de trabajo como tal nada tiene que ver con la vida social en cuanto que ésta se propone la producción de bienes y de mercancías.
08i De ahí que, en el Organismo Social Ternario, sea necesario una motivación para el trabajo, muy distinta de la de producir bienes materiales.
08j Podríamos decir que el trabajo ha de producir los bienes simplemente porque a él se le ha asignado ese propósito.
08k Pero lo que ha de subyacer en la motivación al trabajo no puede ser sino las ganas y el amor hacia él.
08l No es posible llegar a una configuración auténticamente social del Organismo Social, mientras no encontremos los métodos para que el hombre quiera trabajar, es decir, que el trabajo le sea algo sobreentendido.
09a Esto no es posible sino en una sociedad en que se hable de conceptos inspirados.

[7] Sería interesante conocer esta referencoa. [n. del pr.]f

[8] consunción: 1. f. Acción y efecto de consumir o consumirse. 2. f. Extenuación, enflaquecimiento. Diccionario RAEL [n. del pr.]

09b Nunca jamás en el futuro podrá arder en los hombres el gusto y amor para el trabajo —como fue en el pasado cuando todo esto era atávico e instintivo— mientras la sociedad no se sature de ideas y sensaciones que se introduzcan en el mundo a través de la inspiración de los Iniciados.
09c Esos conceptos inspirados tendrán la virtud de prestar sostén a los hombres para que intuyan su afinidad con el Organismo Social, y se dediquen plenamente a él.
09d En otras palabras, el trabajo mismo ha de aposentarse en el alma humana, gracias a su comprensión de conceptos inspirados, esto es, de la Ciencia Espiritual.
09e Para la rehabilitación del trabajo necesitamos de saberes espirituales que penetren en los corazones y en las almas, no de los conceptos hueros que hoy se declaman.
09f Esa penetración inducirá a los hombres a sentir verdadero placer por el trabajo, que ocupará entonces su sitio al lado de la mercancía.
09g La sociedad no sólo oirá hablar de imágenes por boca de sus educadores, sino también de inspiraciones y de los conceptos necesarios para que existan los medios de producción en nuestra sociedad compleja, así como también para que la Tierra ejerza su correcta función entre los hombres.
10a Esto, a su vez, hace necesario que en esa sociedad se difundan los conceptos intuitivos.
10b Esos conceptos sobre el capital, que encuentran consignados en mi 'citado libro 'El aspecto ternario del organismo social' sólo podrán florecer en una sociedad receptiva a aquellos conceptos intuitivos.
10c Esto implica que el capital ocupará el sitio que le corresponde dentro del Organismo Social cuando se admita la necesidad de que haya intuición en el hombre, .
10d Ya dije previamente que la mercancía se ubicará correctamente, cuando se admita la necesidad de imaginación; y el trabajo, cuando se acepte la necesidad de inspiración.



Figura 3-1

11a Si estudian este esquema en forma de círculo, en vez de escribir los tres conceptos uno debajo del otro en forma de lista, y si lo penetran con los conceptos consignados en mi citado libro, será mucho lo que puedan aprender con ello, porque cuando el capital compra la mercancía, existen relaciones recíprocas entre trabajo y mercancía, entre mercancía y capital, así como entre el trabajo y el capital, etcétera, siempre que se agrupen los tres conceptos tal como acabo de sugerir.
12a Hemos de comprender, ante todo, que nada hay de objetable en que se declare que en el futuro habrá de establecerse un nuevo orden social, pero que es necesario que lo realicen los propios hombres, condescendiendo a escuchar la ciencia de los Iniciados que les hablan de imaginaciones, inspiraciones e intuiciones.
12b Esta afirmación mía es de mucho peso, porque implica que no puede haber reforma social en el porvenir sin la Ciencia Espiritual.
12c Jamás habrá la posibilidad de suscitar en los hombres la debida comprensión de intuición, imaginación e inspiración si, por ejemplo, las escuelas quedan en manos del Estado.
12d Porque, ¿qué hacen los Estados de las escuelas?
13a Detengámonos en un fenómeno que, por un lado, es notoriamente escolástico,[9] y por el otro, estatal, fenómeno que yo considero atroz.
12b Los hombres del presente ni se dan cuenta de esa atrocidad en torno al Derecho Público, por ejemplo.
13c Sin duda el Derecho Público ha de crearse en sentido de los hábitos sociales que los hombres de hoy todavía absorben en su mente como correctos.
13d Dejando de lado la monarquía, y ejemplificando la situación con base en la democracia, es como sigue: en los Parlamentos se debaten y resuelven los asuntos de Derecho Público, y ahí se legisla; ahí todo ciudadano elabora el Derecho Público a través de sus diputados.
13e Entonces se aprueban las leyes y luego pasan a integrar los códigos legislativos.
13f Después, el catedrático de la Facultad de Leyes los estudia y diserta sobre lo que ellos contienen, presentándolo desde luego como 'Derecho Público.'
13g ¿Qué significa esto?
13h ¡El Estado lleva a remolque la ciencia, que navega arrastrada por él!
13i El catedrático de Derecho Público tiene prohibido disertar sobre algo que no sean las leyes aceptadas por el Estado.

[9] escolástico, ca: 1. adj. Perteneciente o relativo a las escuelas medievales o a quienes estudiaban en ellas. Diccionario RAEL [n. del pr.]

[13j] En rigor, el catedrático saldría sobrando, si fuera posible grabar las leyes del Derecho Público en discos y meterlos en algún fonógrafo; el fonógrafo se instalaría en la cátedra, y graznaría lo que los Parlamentos hubieran aprobado.
[13k] Esto sería entonces la 'ciencia' política.
[14a] Esa es la situación en un caso extremo.
[14b] Le falta por completo la Inspiración, pues nadie afirmará que los acuerdos mayoritarios de los Parlamentos derivan de buena inspiración.
[14c] El aumento actual nos exige que tendamos a lo contrario: el Derecho Público no ha de nacer en los Parlamentos sino en el seno de la vida cultural, es decir, en las Universidades; ha de nacer como ciencia, basada puramente en la concepción humana espiritual.
[14d] El Estado sólo puede obtener su configuración correcta si se la dan los hombres.
[14e] Hay quienes creen que nuestra Estructura Ternaria pretende poner el mundo de cabeza.
[14f] Al contrario, ¡el mundo está de cabeza!
[14g] Y la Estructura Ternaria pretende ponerlo de pie.
[14h] He ahí lo que importa.
[15a] Es imperativo que la humanidad aprenda a asimilar conceptos como estos, pues de lo contrario iremos hacia la mecanización del espíritu, hacia el adormecimiento o vegetalización del alma, y hacia la animalización de los cuerpos, es decir, hacia hacerlos instintivos.
[16a] Si hemos de sembrar impulsos saludables para el futuro es imperativo saturarse de la convicción de que hay que pensar en términos tan radicales.
[16b] Ante todo pues, los hombres han de comprender la necesidad de asentar el Organismo Social sobre sus tres miembros sanos.
[16c] ¿Qué significa la imaginación para la mercancía?
[16d] El significado de la imaginación para la mercancía sólo podrá entenderse si la economía se organiza en pureza, y si los hombres se ven en la necesidad de administrarla con espíritu de fraternidad.
[16e] El significado de la inspiración para el trabajo, o sea, su poder de generar gusto y amor por él, sólo se objetivará si las personas inspiradas logran que en los Parlamentos prive el criterio de igualdad de condiciones para todas las diversas iniciativas divergentes que ahí compitan, es decir si cada ciudadano puede hacer valer lo que él lleva dentro, aunque eso sea distinto en uno y en otro.
[16f] Sólo así puede haber igualdad en la vida jurídica, y esa vida jurídica necesita de inspiración, en vez de que la formule el parlamentarismo trivializado hacia el cual se ha venido orientando la democracia corriente.
[17a] Finalmente, el capital sólo podrá llenar su función en el Organismo Social, si la intuición se eleva a la libertad, y si esta libertad florece de la vida espiritual desenvuelta en autonomía.
[17b] Entonces la vida espiritual fecundará el trabajo, tal como debiera fecundarlo.
[17c] Circularán así las corrientes fecundantes. (¢¢¢fig véase flechas).

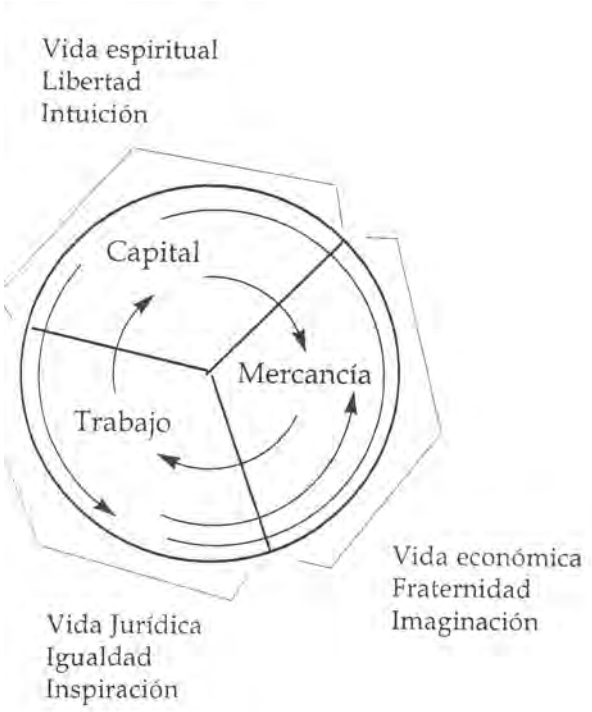


Figura 3-2

[17d] Y precisamente si los tres sectores se articulan como aquí se indica, podrán compenetrarse tal como conviene.
[18a] Uno de los primeros reparos que se me hicieron en Alemania fue:

> *"para colmo, ese señor tiene la manía de dividir en tres la vida social. ¡La vida social ha de ser una unidad!"*

[18b] Los hombres se hallan hipnotizados por esa obsesión de unidad, porque desde siempre han visto al Estado como algo unitario, y se hallan supeditados y adaptados a esos conceptos del Estado unitario.

[18c] Pero quien defiende ese tipo de unidad, me sugiere la imagen de quien dijera:

> *"Para colmo, fulano quiere tener un caballo parado sobre cuatro patas. El caballo ha de ser una unidad, no se lo puede dividir en cuatro patas."*

[18d] Claro está que nadie exigiría tal cosa.
[18e] Y conste que no se me ocurre querer poner el Estado-caballo o el Organismo Social sobre una sola pata, sino sobre sus tres pies sanos.
[18f] Así como la unidad-caballo no pierde su unidad al pararlo en cuatro patas, así tampoco la pierde el Organismo Social al colocarlo sobre sus tres miembros sanos; todo lo contrario, así precisamente recobra su unidad.
[18g] Y es que los hombres de hoy son totalmente incapaces de superar sus conceptos habituales, y lo más importante del momento actual es que no sólo creamos que determinadas instituciones externas han de modificarse, sino que hemos de reformar nuestras ideas, nuestros conceptos, nuestras actitudes.
[18h] No es exagerado decir que necesitamos otras cabezas sobre nuestros hombros, si pretendemos encaminarnos hacia el futuro de la humanidad de manera salutífera.
[18i] ¡Otras cabezas nuevas sobre nuestros hombros!
[18j] He ahí lo que tanto cuesta a nuestros contemporáneos; se hallan engreídos con sus cabezas viejas, acostumbrados a pensar tan sólo lo que la humanidad ha venido pensando desde tiempos inmemoriales.
[18k] Hoy tenemos que reformar conscientemente lo que late en nuestras almas.
[18l] Sin duda la tarea no es fácil, y habrá quienes crean que ya han transformado sus conceptos sin darse cuenta que siguen siendo los antiguos, particularmente en el campo de la educación.
[18m] Así se pueden tener experiencias curiosas; yo le explico a la gente los nuevos conceptos que la Ciencia Espiritual genera en el campo de la educación.
[18n] Puedo hablar a maestros sumamente avanzados y progresistas, a inspectores, directores, etcétera; me escuchan y luego dicen:

> *"Sí, eso es lo que yo también he venido pensando desde hace mucho tiempo; es exactamente mi opinión."*

[18o] Pero, en realidad, tienen la opinión exactamente opuesta.
[18p] ¡Tienen la opinión contraria a la mía, pero la expresan con las mismas palabras!
[18q] ¡Palabras iguales, opiniones contrarias!
[18r] Así es como los hombres de hoy se encuentran sin encontrarse.
[19a] Las palabras han perdido su nexo con la espiritualidad, y es necesario restablecerlo.
[19b] De no ser así, no haremos progreso alguno.
[20a] En resumen: las tareas sociales laten en lo anímico, en mucha mayor medida de lo que comúnmente creemos. ♣♣

[04] la educación como problema de la formación de maestros

Dornach, agosto 15, 1919 (S-3795)

A través de nuestras más recientes reflexiones se habrán dado cuenta que, dentro de los muchos problemas actuales, el problema de la educación es el más importante, porque incluso el problema social en su conjunto encierra en sí como factor principalísimo, precisamente el problema de la educación.
[01b] Después de que, hace ocho días, he hablado de las cuestiones de la transformación y reforma de la instrucción pública, encontrarán ahora comprensible que, dentro del problema educativo, el subproblema principal sea el de la preparación del propio maestro.
[01c] Si uno estudia el carácter de la época transcurrida desde mediados del siglo XV, para ser precisos, se pone en evidencia que por su evolución la humanidad en ese período atravesó una ola de pruebas materialistas.
[01d] Actualmente pues, vivimos la necesidad de emerger de esa oleada para reencontrar la vía hacia el espíritu, esa vía que ya había sido conocida y recorrida en épocas culturales anteriores, aunque fuera de manera más o menos instintiva e inconsciente.

01e Se perdió el rastro con el fin de que la humanidad pudiera buscarla por impulso propio y libremente, y hallara la ruta plenamente consciente.

02a El pasaje que la humanidad hubo de atravesar desde mediados del siglo XV es lo que podría llamarse propiamente 'la prueba materialista de la humanidad.'

02b Si estudiamos su carácter y examinamos, a través de lo que ese estudio nos revele, el desarrollo de la cultura en los últimos tres o cuatro siglos e incluso en nuestros tiempos, encontraremos que lo más afectado por la oleada materialista, lo más intensamente corrompido, es precisamente la formación del pedagogo.

02c Ninguna otra cosa hubiera podido ejercer un efecto tan persistente como la impregnación de la concepción pedagógico-didáctica por el materialismo.

02d No necesitamos más que examinar con perspicacia ciertos detalles que se observan en el régimen educativo actual, y nos daremos cuenta de toda la dificultad que existe en él para lograr un progreso realmente fructífero.

02e Detengámonos, por ejemplo, en la insistencia con que las personas que se creen autorizadas para hablar de cuestiones educativas repiten una y otra vez que toda enseñanza, desde sus grados más inferiores, debe ser gráfico-visual, o lo que puede entenderse por gráfico-visual.

02f Ya les he manifestado reiteradamente cómo se quiere hacer visual, por ejemplo, la enseñanza del cálculo: instalando ábacos en las escuelas.

02g Se concede un alto valor a que el niño pueda tener primero una impresión visual para que luego, partiendo de ella, forme desde la intimidad de su alma las representaciones.

02h Sin duda, que esta tendencia a la concreción en la enseñanza está plenamente justificada en muchísimos dominios de la pedagogía.

02i Sin embargo, nos obliga a plantear la pregunta: ¿qué pasa con el hombre cuando recibe una instrucción puramente gráfico-visual?

02j Su alma simplemente se anquilosa por completo; se extinguen gradualmente sus impulsos anímicos y se establece una atadura de toda la entidad humana con aquel ambiente gráfico-visual.

02k Y así, lo que debiera brotar desde el interior del alma, sufre una progresiva necrotización; lo gráfico de la enseñanza actual tiende a sofocar lo anímico.

02l No se sabe, desde luego, que se mata al alma, aunque así sea en realidad.

02m Las consecuencias las vemos en los hombres del presente; ya lo he dicho desde otros puntos de vista: ¡cuántos de ellos poseen una naturaleza problemática!

02n ¡Cuántos no saben en su edad madura cómo extraer de su interior lo que podría proporcionarles consuelo y esperanza en los momentos difíciles y hacerlos aptos para enfrentarse con las diversas situaciones de la vida!

02o ¡Cuántas naturalezas deshechas vemos en la actualidad!

02p Nosotros mismos nos hallamos a veces desorientados.

03a Todo esto proviene de las deficiencias de nuestro régimen educativo, especialmente de la insuficiencia de la formación pedagógica.

03b ¿Qué sería pues de desear, para un futuro próspero en la formación de profesores?

03c Consideren que el maestro sepa lo que suele preguntársele en los exámenes es de importancia muy secundaria pues todo ello puede encontrarlo en cualquier libro de consulta que abra antes de dar su clase, preparada previamente si es necesario.

03d Lo que en los exámenes no se aprecia en absoluto, es la disposición de ánimo general del maestro, lo que sin cesar debe transmitir espiritualmente a sus alumnos.

03e Hay una gran diferencia en que sea uno u otro maestro el que entre en el aula; cuando uno de ellos ingresa en el aula, los escolares sienten una cierta afinidad con el estado de ánimo que les es propio; en cambio, cuando es el otro el que entra, los escolares no sienten para nada ese parentesco sino, por el contrario, un abismo entre ellos y el maestro con todos los matices posibles, desde la indiferencia hasta la comicidad y la burla.

03f Estos matices son los que contribuyen frecuentemente a arruinar la enseñanza eficaz y la auténtica educación.

04a Por lo tanto, el problema candente es: ¿de qué modo puede transformarse la futura formación del maestro?

04b No hay ningún otro modo sino el de que el educador asimile lo que la Ciencia Espiritual le puede ofrecer en el conocimiento de la naturaleza del hombre.

04c El maestro debe estar persuadido de la relación del ser humano con el mundo suprasensible; ser capaz de ver en el hombre en cierne el testimonio de que esa criatura ha descendido del mundo suprasensible por concepción o nacimiento, y de que se ha revestido de un cuerpo, y esta realizando una apropiación a la que el maestro tiene por misión ayudar aquí en el mundo físico, ya que el niño no tuvo posibilidad de apropiárselo en la vida entre la muerte y el nuevo nacimiento.

05a Todo niño debería significar en el ánimo del maestro o educador un interrogante que el mundo suprasensible plantea al sensible, interrogante que el maestro no podría enunciar en sentido concreto y abarcante, sobre todo con respecto a cada niño en particular, a menos que sepa aprovechar los conocimientos que sobre la naturaleza del hombre proceden de la Ciencia Espiritual.

05b La humanidad ha venido acostumbrándose más y más en el transcurso de los últimos tres o cuatro siglos, a considerar al hombre criatura meramente fisiológica, es decir, de pura constitución corporal externa.

05c Esta concepción del hombre es superlativamente dañina para el educador.

05d Por eso es necesario, ante todo, que una Antropología resultante de la Antroposofía constituya el fundamento de la pedagogía del futuro.

05e Esto sólo puede suceder por el enfoque del hombre desde los puntos de vista que con frecuencia hemos mencionado y que, en muchos aspectos, lo caracterizan como entidad ternaria.

05f Pero hemos de comprender esta tripartición en su realidad interna.

05g Repetidamente, y desde los más distintos puntos de vista, he llamado su atención sobre el modo en que el hombre, tal como aparece ante nosotros, se descompone primeramente en ser neuro-sensorio o, dicho popularmente, en hombre de cabeza, cefálico.

05h Como segundo miembro de la entidad humana, exteriormente considerada, tenemos el hombre torácico, o sea, aquel en que se desarrollan principalmente los procesos rítmicos.

05i Y luego, como ya saben, el hombre articular o metabólico, en el que tienen lugar los procesos asimilatorios propiamente dichos y que se relaciona con el sistema metabólico motor.

05j Lo que el hombre es en cuanto ente activo, se ‘ agota exteriormente en la configuración física del hombre, en estos tres miembros de su naturaleza humana global.

06a Anotemos otra vez los tres aspectos de la naturaleza global del hombre: hombre cefálico o neuro-sensorio, hombre torácico o rítmico, y hombre articular, en el más amplio sentido desde luego, u hombre metabólico-motor.

07a Ahora se trata de captar las diferencias que existen entre estos tres aspectos de la naturaleza humana.

07b Esto les resulta incómodo a nuestros contemporáneos, quienes aman las divisiones esquemáticas.

07c Cuando decimos: el hombre consiste en hombre cefálico, torácico y articular, ellos quisieran poder trazar una línea a través del cuello y decir: de aquí para arriba está el hombre cefálico; después trazar otra raya para limitar al hombre torácico, y así disponer limpiamente los miembros uno junto a otro.

07d Todo lo que no puede combinar esquemáticamente, el hombre del presente no lo acepta de buen grado.

08a Pero la realidad es otra; ella no traza líneas.

08b Cierto es que de los hombros arriba, el hombre es principalmente cefálico, neuro-sensorial.

08c Pero no únicamente sobre los hombros; por ejemplo, el tacto o el sentido térmico se hallan extendidos por todo el cuerpo, de suerte que la ‘cabeza’ se extiende al cuerpo entero.

08d Por lo tanto, se puede decir, si así se desea: la cabeza humana es principalmente cabeza, y el pecho es menos cabeza, pero todavía es cabeza; las extremidades o todo el sistema metabólico son aún menos cabeza, pero son cabeza también.

08e Así que propiamente podemos decir: el hombre entero es cabeza, y sólo la cabeza es cabeza principalmente.

08f Si quisiéramos dibujar esquemáticamente al hombre cefálico deberíamos hacerlo de siguiente manera (ver dibujo, sombreado claro¢¢¢).

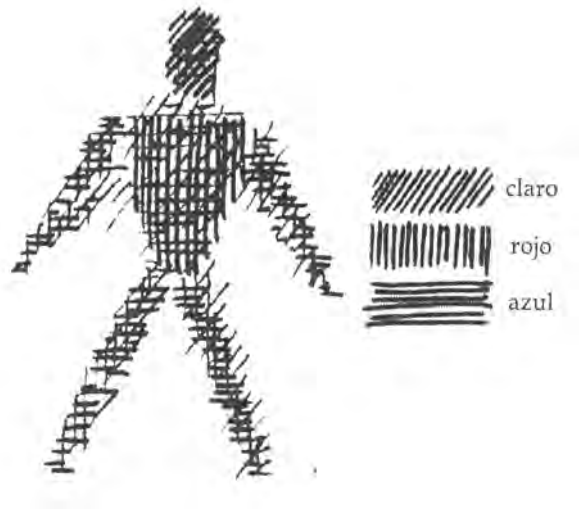


Figura 4-1

09a A su vez, el hombre torácico no se halla presente tan sólo en el pecho, sino principalmente en los órganos del tórax, donde más patentemente se manifiestan el corazón y el ritmo respiratorio.

09b Pero la respiración existe también en la cabeza, así como la circulación sanguínea prosigue rítmicamente en la cabeza y en las extremidades.

09c Así que podemos decir: el hombre es pecho en ese ámbito, pero también lo es en este otro, aun cuando menos (¢¢¢ver dibujo, sombreado medio) y en este otro, aunque menos todavía.

09d O sea, que nos encontramos nuevamente con que todo el hombre es pecho; pero predominantemente esto es el pecho; aquello, la cabeza.
10a Y lo mismo ocurre con el hombre articular u hombre metabólico que aunque en sus dominios lo sea principalmente (¢¢¢ver dibujo; sombreado oscuro), de todas maneras las extremidades se continúan en el pecho, aunque en menor cuantía, y mínimamente en la cabeza.
11a Por lo tanto, con la misma verdad con que se puede decir que la cabeza es cabeza, se puede decir que todo el hombre es cabeza.
11b Y con la misma verdad con que se puede decir que el pecho es pecho, se puede decir que todo el hombre es pecho, y así sucesivamente.
11c En la realidad exterior, las cosas se interpenetran.
11d Y si, por un lado, disgregamos al hombre en cefálico, torácico y metabólico, no debemos perder nunca de vista que tenemos que volver a integrar los aspectos separados.
11e Propiamente, nuestro pensamiento nunca debe ser meramente desintegrador sino siempre al mismo tiempo integrador.
11f Un pensador que pretendiera pensar las cosas disgregándolas solamente se asemejaría a un individuo que sólo quisiera aspirar, pero no espirar.
12a Con esto tienen algo de lo que debe ser precisamente el pensamiento de los maestros del futuro: un pensamiento de gran movilidad interior, un pensamiento no esquemático, pues sólo así, captando el pensamiento no esquemático, su alma puede acercarse a la realidad, para lo cual es necesario interpretar este acercamiento, desde cierto punto de vista más elevado, como fenómeno propio de la época actual.
12b La predilección por atenerse a los detalles de la vida cuando se trata de cuestiones científicas ha experimentado un creciente auge hasta el momento actual y debe ser trascendida, relacionando aquellos detalles con los grandes problemas vitales.
13a Hay un problema de gran importancia para el desarrollo de la vida espiritual en el futuro: el de la inmortalidad.
13b Habrá que adquirir una clara idea de cómo concibe una gran parte de la humanidad esta inmortalidad, especialmente en un tiempo en que muchos han llegado incluso a negarla.
13c ¿Qué es lo que palpita realmente en la mayoría de quienes pretenden informarse sobre la inmortalidad con base en los trasfondos de las religiones usuales?
13d Lo que los motiva propiamente es el deseo de saber qué es lo que ocurre al alma una vez traspasado el umbral de la muerte.
14a Cuando nos preguntamos qué interés puede tener el hombre en la cuestión de la inmortalidad o, mejor dicho, en lo que corresponde a la eternidad del ser humano, la respuesta no puede ser otra que: el interés primordialísimo hacia la cuestión de la eternidad del hombre estriba en su interrogación sobre su destino más allá del umbral de la muerte.
14b El hombre tiene conciencia de ser un Yo en el que viven su pensamiento, su sentir y su voluntad, y le resulta insoportable la idea de su anulación.
14c Lo que interesa a la gente sobre todas las cosas es lo que pueda pervivir más allá de la muerte y lo que les suceda a partir de ese momento.
14d El que este interés haya tomado este sesgo se debe, en lo esencial, a que todos los sistemas religiosos —o, al menos, los dignos de consideración para nosotros—, al hablar de la inmortalidad y de la eternidad del ser humano, enfocan principalmente la pregunta: ¿qué le ocurre al alma tras la muerte?
15a Sin duda sentirán que el problema de la inmortalidad, enfocado en esta forma, tiene un sabor extraordinariamente egoísta.
15b Lo que infunde al hombre el interés por saber qué sucederá más allá de la muerte con su núcleo esencial es, en el fondo, un impulso egoísta.
15c Y, si los , hombres del presente ejercitaran el conocimiento de sí mismos más de lo que lo hacen; si reflexionaran y no se entregaran a ilusiones excesivas como suelen hacerlo, comprenderían la intensidad con que el egoísmo interviene en el interés que muestra el hombre por saber algo sobre el destino del alma tras la muerte.
16a Este estado de ánimo egoísta se ha intensificado particularmente en la época de la prueba materialista de la humanidad, o sea, en los últimos tres o cuatro siglos.
16b Y eso que se ha apoderado del alma como hábito de sentir y pensar, no se puede vencer por medio de teorías o enseñanzas, si unas y otras poseen tan sólo forma abstracta.
16c Pero merece plantearse la pregunta: ¿pueden las cosas continuar así?
16d En la interrogación por el núcleo esencial eterno del hombre ¿tiene que pronunciarse en la naturaleza humana el egoísmo únicamente?
17a Cuando se examina todo lo relacionado con este complejo interrogante, se llega a la conclusión de que si el estado de ánimo del hombre ha llegado a la situación que acabamos de describir es porque las religiones han descuidado cierto punto de vista:

- el de considerar la maravillosa forma en que el alma, al internarse en el mundo, se adentra más

y más en la corporeidad del hombre a partir del momento de su nacimiento, de su primer grito;
- el de considerar cómo va aflorando a la vida lo que él trae de su experiencia prenatal en el mundo del espíritu.

17b Acaso se plantea hoy alguna vez la pregunta: ¿al nacer el hombre, qué procesos de las regiones espirituales se continúan en el hombre físico?

17c En lo que se insiste una y otra vez es: ¿qué es lo que perdura cuando muere el hombre?

17d Y pasa en silencio: ¿qué es lo que toma carne al nacer?

17e En el futuro habrá de prestarse atención primordial a este segundo aspecto.

17f Tenemos que aprender, en cierta forma, a espiar en el hombre en cierne la revelación de lo anímico-espiritual, tal romo era antes del nacimiento o de la concepción; a ver en el niño en desarrollo la continuación de su estancia en el mundo espiritual, única forma en que nuestra relación con el núcleo sustancial eterno del hombre se haga cada vez menos y menos egoísta.

17g En efecto, si a uno no le interesa qué es lo que perdura del mundo espiritual en la vida física, sino que le interesa únicamente qué es lo que continúa después de la muerte, entonces en el fuero interno late el egoísmo.

17h En cambio, el prestar atención a aquello que persiste de lo espiritual en la existencia física, en cierto modo fundamenta un estado de ánimo altruista.

18a El egoísmo no pregunta acerca de esa persistencia de lo prenatal, simplemente porque tiene seguridad de que el hombre está ahí 'y le basta.

18b Pero no tiene seguridad de seguir estando ahí después de muerto, y quisiera que se lo demostraran; lo que a ello lo impulsa es el egoísmo.

18c Pero el verdadero conocimiento no lo logrará el hombre a través del egoísmo, aunque se trate del egoísmo sublimado que acabamos de caracterizar como el causante del interés en la continuación de la existencia anímica después de la muerte.

18d Por otra parte, ¿se puede acaso negar que las religiones especulan diligentemente con este último egoísmo?

18e Y esta especulación ha de superarse.

18f Quien percibe el mundo espiritual sabe que esa superación acarreará no sólo conocimiento sino también una actitud completamente diferente del hombre hacia sus semejantes.

18g Asimismo, si estamos siempre pendientes de la forma en que continúa en el niño lo que ya no podía permanecer en el mundo espiritual tendremos sentimientos y sensaciones totalmente distintas con respecto al hombre en cierne.

19a Consideren cómo se desplaza el problema desde este punto de vista.

19b Podríamos decir: el hombre estaba en el mundo espiritual antes de descender al físico por concepción y nacimiento.

19c Por lo tanto, ha de haber sido allá que ya no podía encontrar la meta que su alma anhelaba; y de ese mundo espiritual debe haber surgido el impulso de descender al físico, revestirse de un cuerpo y buscar aquí, en lo material, lo que ya no podía encontrar en lo espiritual.

20a La adopción sensible y emotiva de este punto de vista nos lleva a una grandiosa profundización de la vida.

20b Mientras que el punto de vista egoísta empuja al hombre a devenir cada vez más abstracto, a constreñirse a lo teórico y a propender al intelectualismo, el punto de vista altruista le impulsará a conocer el mundo en amor, y a comprenderlo a través del amor.

20c He aquí pues uno de los elementos que deben formar parte de la educación de los maestros: poner la mirada en la personalidad prenatal, no sólo sentir el enigma de la muerte sino, asimismo, y frente a la vida, el enigma del nacimiento.

21a Mas hemos de ir más allá: elevar la Antropología hasta la Antroposofía por medio de un sentimiento real de las formas que se manifiestan en el hombre ternario.

21b Hace poco dije: ¿acaso no está esta cabeza del hombre —o sea, aquello que es principalmente cabeza— de una forma esferoidal completamente distinta, tan sólo sobrepuesta al resto del organismo? (¢¢¢ver dibujo)

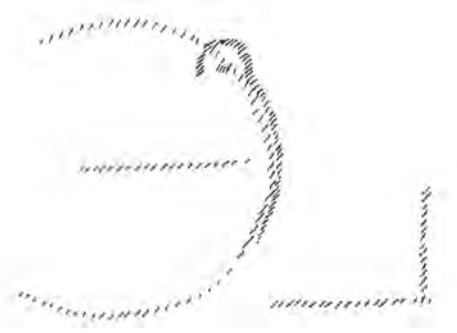


Figura 4-2

21c Y si luego tomamos al hombre torácico, ¿cómo se nos presenta?

21d Parece como si tomáramos una porción de la cabeza, la amplificáramos y tuviéramos aquí la espina dorsal. (¢¢¢ver dibujo)

21e Mientras que la cabeza tiene su centro dentro de sí misma, el hombre torácico lo tiene muy lejos de sí.

[21f] Y si ahora nos imaginamos esto como si fuera una gran cabeza, esta gran cabeza podría pertenecer, digamos, a un hombre acostado de espaldas.
[21g] Así pues, si consideramos la columna vertebral como una cabeza imperfecta, tendríamos un hombre tendido horizontalmente y otro erguido verticalmente.
[22a] Si tomáramos al hombre metabólico la cosa sería aún más complicada, hasta el punto de que no podríamos dibujarla en un plano.
[22b] En resumen, en el examen morfológico, en la observación de la forma plástica, los tres órganos de la naturaleza humana resultan completamente diferentes.
[22c] La cabeza es, podríamos decir, una totalidad; en cambio, el hombre torácico no lo es, es un fragmento; y ¡ni hablar del hombre metabólico![1]
[23a] Ahora bien: ¿qué es la testa, la cabeza humana?
[23b] Algo cerrado en sí.
[23c] Lo es porque entre todos los miembros del hombre, la cabeza es el más adaptado al mundo físico.
[23d] Por extraño que pueda parecerles —ya que están acostumbrados a considerar la cabeza como el órgano más noble del hombre— es cierto que la cabeza es lo más adaptado a la existencia física; expresa lo máximo de esta existencia.
[23e] Y si queremos caracterizar lo primordial del cuerpo físico, tendremos que referirnos a la cabeza: en lo que a ella corresponde, el hombre es mayormente cuerpo físico.
[23f] En cuanto a sus órganos torácicos, sus órganos rítmicos, el hombre es más que nada cuerpo etérico; y en cuanto a sus órganos de metabolismo, es más que nada cuerpo astral.

[1] Ver: Steiner, Rudolf. 'El estudio del hombre como base de la pedagogía.' Conferencia 1. [GA293:01] [N. del Ed.]

[23g] Finalmente, por lo que respecta al Yo, éste no ha dejado huella clara en el mundo físico.
[24a] Aquí hemos logrado una perspectiva que importa no perder de vista, y desde ella decirse: cuando miro la cabeza humana, o sea lo que he marcado de color blanco (ver dibujo página 76¢¢¢, sombreado claro), capto lo más importante del cuerpo físico; en verdad la cabeza expresa con la mayor elocuencia el elemento manifiesto del ser humano.
[24b] En el hombre torácico descuella la actividad del cuerpo etérico; en la cabeza es mínima.
[24c] De ahí que, desde un punto de vista físico, el tórax sea menos perfecto que la cabeza; desde un punto de vista físico, se entiende.
[24d] Y el hombre metabólico es todavía más imperfecto, porque en él el cuerpo etérico actúa en escasa medida, el cuerpo astral en su máxima medida.
[24e] Como lo hecho notar varias oportunidades, el Yo es todavía mínimo, apenas posee correlato físico.
[25a] Ya ven que también e puede describir al hombre diciendo: el hombre consta e cuerpo físico.
[25b] Y si se quiere responder a la pregunta de qué es lo más parecido al cuerpo físico, la respuesta será: la esfera craneana.
[25c] El hombre consta de cuerpo etérico.
[25d] ¿Que es lo más parecido a él?: el fragmento torácico.
[25e] El hombre consta de cuerpo astral.
[25f] ¿Qué es lo más parecido a él?: el hombre metabólico.
[25g] Para el Yo casi no podemos señalar nada en el hombre físico.
[25h] A mí, cada uno de los tres aspectos del hombre:
- cabeza u hombre neuro-sensorial,
- hombre torácico o rítmico, y
- hombre metabólico,

constituyen la imagen de algo que está detrás:
- la cabeza viene siendo la imagen del cuerpo físico;
- el tórax la del cuerpo etérico;
- el metabolismo la del cuerpo astral.

[25i] Es preciso dejar de observar al hombre como se le observa hoy en día, cuando en la clínica se toma un trozo de tejido o algo similar del cadáver, sin importar si corresponde al pecho o a la cabeza.
[25j] Hay que tener en cuenta que las partes cefálica, torácica y metabólica del hombre guardan distintas relaciones con el Cosmos, y cada una expresa plásticamente algo distinto que se halla oculto.
[25k] Esto ampliará el método de observación meramente antropológico, en uso hoy día, hacia uno antropomórfico.
[25l] Desde un punto de vista exclusivamente físico, los órganos torácicos y cefálicos tienen el mismo valor.
[25m] Ya sea que disequen los pulmones o el cerebro, físicamente los dos son materia, pero desde un punto de vista espiritual, el caso es completamente distinto: cuando se diseca el cerebro se ve con bastante claridad lo que se está disecando; en cambio, si se trata del tórax, los pulmones por ejemplo, lo que se diseca aparece muy confuso, ya que el cuerpo etérico juega un papel eminente en su conformación mientras el hombre duerme.
[26a] Lo que acabo de explicar, tiene su contrapartida espiritual.
[26b] Aquel que ha progresado algo por la meditación y por los ejercicios descritos en nuestra literatura, llega progresivamente a dividir al hombre en tres partes.
[26c] Como recuerdan, me refiero a esta tripartición en el capitulo de mi libro 'La Iniciación ¿Cómo se

alcanza el conocimiento de los mundos superiores?'[2] que trata del Guardián del Umbral.

[26d] Pero esa tripartición puede realizarse también por medio de una concentración intensa sobre sí mismo, separando realmente el hombre cefálico (¢¢¢ver dibujo, sombreado claro), el hombre torácico (sombreado mediano) y el hombre metabólico. (¢¢¢sombreado oscuro)

[27a] Entonces nos damos cuenta en virtud de qué nuestra cabeza es cabeza.

[27b] Si, por concentración interior, independizan la cabeza con sus apéndices del resto del organismo, y la contemplan como auténtica cabeza, independiente de los demás órganos, la encontrarán muerta, no viva; resulta imposible separar por videncia la cabeza del resto del organismo humano sin percibirla como cadáver.

[27c] En cambio, la separación se puede hacer con el hombre torácico sin que pierda la vida.

[27d] Finalmente, si separan el cuerpo astral por la desunión del hombre metabólico, aquel se les escapa, no permanece en su sitio sino que sigue los movimientos cósmicos, porque lo astral lo habita.

[28a] Y ahora imagínense que tienen ante sí un niño y lo observan inteligente e imparcialmente con estos conocimientos, en la forma que acabo de exponerles.

[28b] Vean su cabeza: lleva en sí la muerte; vean lo que influye la cabeza partiendo del tórax: lo vivifica todo.

[28c] Observen cuando el niño empieza a andar, y verán que es el cuerpo astral el que activa propiamente la marcha.

[28d] Así, adquieren una intuición certera de lo que es la entidad humana: la cabeza, cadáver que en estado de absoluto reposo, paralizaría la vida que se extiende por el hombre.

[28e] En el momento en que empieza a andar, notarán que es realmente el cuerpo astral el que anda, y puede hacerlo porque consume materia al moverse, en cierto modo el metabolismo se activa.

[28f] Y ¿cómo observar al Yo?

[28g] En realidad, ya lo tenemos agotado todo.

[28h] Si contemplan la cabeza-cadáver, la vitalidad del hombre torácico, la marcha, ¿qué nos queda para percibir exteriormente al Yo?

[28i] Ya les he dicho que el Yo apenas posee un correlato físico.

[28j] Sólo podrán verle si contemplan al hombre en su crecimiento progresivo.

[28k] Al año de vida, el Yo es muy pequeñito; al segundo año, es mayor, y así sucesivamente.

[28l] Al imaginarlo creciendo, pueden lograr una visión sinóptica de lo que el Yo es en épocas sucesivas, y así se manifestará la expresión física al Yo.

[28m] Nunca podrán verle con sólo tener delante al hombre: su captación exige imaginarlo en su crecimiento.

[28n] Si la gente no se entregara a ilusiones, sino que tratara de atenerse a realidades, comprendería que no puede percibir físicamente el Yo en el hombre que sale a su encuentro, sino que esa percepción sólo es posible a través de sus distintas edades.

[28o] En efecto, cuando vuelven a encontrar a un hombre después de veinte años de no haberle visto, ,perciben intensamente su Yo en el cambio sufrido por él, especialmente si era un niño la última vez que lo vieron.

[29a] Ahora les suplico que lo que les he dicho no lo analicen meramente en sentido teórico, sino que infundan vida en sus representaciones, y consideren que aquel hombre que antes estaba ante ustedes como un muñeco de cera, empieza a cobrar vida, todo él, al examinarlo de este modo: cabeza-cadáver, tórax-vivificación, marcha del cuerpo astral, crecimiento por el Yo.

[30a] ¿Qué es, en resumidas cuentas, lo que vemos generalmente del ser humano, utilizando los ojos físicos, así como la razón?

[30b] ¡Un muñeco de cera!

[30c] Que cobra vida cuando se le añade lo que acabo de explicarles.

[31a] Para ello necesitan, desde luego, impregnar su concepción de todo lo que la Ciencia Espiritual es capaz de infundir en las sensaciones, en los sentimientos, en la relación global del hombre con el mundo.

[31b] El niño que corre les descubre el cuerpo astral.

[31c] Y lo que se manifiesta en los ademanes de la marcha —cada niño anda de manera distinta— proviene de la configuración de los diferentes cuerpos astrales.

[31d] Las tendencias implícitas del crecimiento llevan el sello del Yo.

[32a] En todo lo que antecede, el Karma ejerce una influencia poderosa.

[32b] Tomemos un ejemplo, ya no muy próximo al presente: Johann Gottlieb Fichte.[3]

[32c] Ya les he caracterizado a Fichte desde los puntos de vista más diversos: a veces como un gran filósofo, otras como bolchevique, etcétera, ¿no es cierto?

[32d] Hoy lo contemplaremos desde otro punto de vista.

[2] Steiner, Rudolf. '¿Cómo se alcanza el conocimiento de los mundos superiores?' [GA010] [n. del pr.]

[3] Johann Gottlieb Fichte (1762-1814): Filósofo alemán de gran importancia, continuador de la filosofía crítica de Kant y precursor tanto de Schelling como de la filosofía del espíritu de Hegel, es considerado uno de los padres del llamado idealismo alemán. [n. del pr.]

[32e] Recuerden que les he mostrado por qué Fichte puede ser considerado entre los bolcheviques[4]; ahora veremos otro aspecto.
[32f] Supongamos que encontramos a Fichte en la calle y lo vemos pasar: un hombre no muy alto, fornido.
[32g] ¿Qué nos descubre su complexión?
[32h] Un crecimiento contenido.
[32i] Fuertemente plantando los pies, reciamente hincando los talones, así se le ve alejarse.
[32j] Todo el Yo de Fichte está ahí.
[12k] Ni un solo matiz de su personalidad se nos puede escapar al verlo en esta forma, con su crecimiento retenido por algo de hambre en su juventud, robusto, con el cuerpo erguido hacia atrás, hincando firmemente los talones.
[32l] ¡Casi podría decirse que se le oye hablar, al observarlo por la espalda!
[33a] Como ven, un elemento espiritual puede infiltrarse en los aspectos externos de la vida.
[33b] Es verdad que no es posible si la gente no admite una actitud distinta a la que todavía hoy forma su manera de ser.
[33c] Para nuestros contemporáneos, el escudriñar a sus semejantes de esta manera constituiría una indiscreción fatal.
[33d] No sería muy de desear que esto se extendiera, pues nuestros contemporáneos están conformados de tal modo por el materialismo en auge que no abren las cartas que no les corresponden sólo porque está prohibido; de lo contrario lo harían.
[33e] Pero siguiendo este camino, no es factible lograr un cambio completo del género humano.
[33f] Sin embargo, la Tierra ya cumplió, desde mediados del siglo XV, lo que el hombre en su existencia terrena no puede apropiarse sino acogiendo espiritualmente a su congénere, hasta en lo físico.
[33g] Y cuanto más nos vamos desarrollando hacia el futuro, tanto más deberemos aprender a asimilar espiritualmente lo sensible que nos rodea, lo cual debe empezar por la actividad pedagógica del maestro ante el niño.
[33h] ¡Pedagogía fisonómica: la voluntad de resolver el gran enigma-hombre en cada -ejemplar aislado, por medio de la educación!
[34a] Ahora pueden darse cuenta de lo fuerte que es en nuestra época eso que les he descrito como 'prueba de la humanidad.'[5]
[34b] Lo que les he explicado tiende esencialmente a una individualización progresiva, a la consideración de cada persona como entidad única.
[34c] Esto debe cuajar en un gran ideal: nadie es igual al otro; cada uno tiene su propia esencia.
[34d] Si la Tierra alcanzara su meta antes de que nosotros como hombres que somos alcanzáramos a reconocer a todo hombre como una esencia en sí misma, la humanidad no habría logrado su objetivo en la Tierra.
[34e] Pero ¡cuán lejos estamos hoy de la actitud mental que propende a este objetivo!
[34f] En verdad, hoy en día nivelamos al hombre; no miramos sus propiedades individuales con la suficiente intensidad.
[34g] Hermann Bahr,[6] de quien les he hablado con frecuencia, expresó una vez en Berlín que la formación de nuestra época tiende a terminar con la individualización.
[34h] Cuando Bahr vivió cierto tiempo en esa ciudad en los años noventa y frecuentaba la sociedad berlinesa, solía tener en la mesa una dama a su izquierda y otra a su derecha.
[34i] La noche siguiente, cuando se encontraba otra vez con damas a su derecha y a su izquierda, sólo podía darse cuenta por las tarjetas de invitación de que se trataba de otras señoras; no las miraba con gran atención, pues, en el fondo, la dama de ayer y la de hoy eran iguales.
[34j] Lo que él veía en ellas era simplemente lo mismo.
[34k] Y la cultura social,'particularmente la industrial, hace que exteriormente todos los hombres sean iguales, no permite que la individualidad se manifieste externamente.
[34l] De este modo, en el presente se tiende a la nivelación, mientras que el objetivo más íntimo del hombre debería ser la individualización.
[34m] Nosotros escondemos la individualidad, lo que somos, más que nunca en estos tiempos, en vez de buscarla, que es lo que más necesitamos.
[35a] En la enseñanza debemos, pues, empezar por dirigir nuestra mirada interior hacia la individualidad.
[35b] En la educación del maestro es preciso adoptar el propósito de encontrar la individualidad en el hombre, y esto sólo se logra si infundimos vida a nuestra idea del hombre en la forma que les he indicado, o sea, si formamos plena conciencia de que no es un mecanismo lo que se mueve hacia adelante, sino que es el cuerpo astral que arrastra consigo al cuerpo físico.
[35c] Y ahora comparen la imagen viviente y móvil del hombre completo que se forman en su interior, con lo que la ciencia usual suele darles: el homúnculo,[7] un auténtico homúnculo.

[4] bolcheviques ['miembro de la mayoría']: Grupo político radicalizado dentro del Partido Obrero Socialdemócrata de Rusia, dirigido por Lenin. Se usa como sinónimo de comunista. [n. del pr.]

[5] Sería interesante conocer esta referencoa. [n. del pr.]

[6] Hermann Bahr (1863-1934): Escritor, dramaturgo, director y crítico austriaco. [n. del pr.]

[7] homúnculo: 1. m. cult. Hombre pequeño. U. t. en sent. despect. Diccionario RAEL [n. del pr.]

[35d] Nada dice la ciencia sobre el hombre, sólo predica el homúnculo.
[35e] Pero en la pedagogía debe entrar, ante todo, el hombre verdadero, ese hombre que actualmente está completamente al margen de ella.
[36a] Por consiguiente, el problema educativo es un problema de formación de maestros, y mientras no se conciba así no existirá posibilidad de alcanzar logros provechosos en educación.
[36b] Examinado el asunto desde un punto de vista superior, todo se coordina de tal modo que se establezca un vínculo auténtico entre un tema y otro.
[36c] En cambio, hoy se tiende a enseñar incluso las actividades humanas, las actividades internas, como si fueran asignaturas separadas.
[36d] Se estudia Antropología y tras de ella Religión, a pesar de que no tienen mucho que ver entre sí.
[36e] En realidad, lo que puede observarse en el hombre colinda con el problema de la inmortalidad, con el problema de la esencia eterna de la naturaleza humana; tuvimos que coordinar el problema de esta esencia eterna con la percepción inmediata de lo que es el hombre.
[36f] Hay que introducir, particularmente en la pedagogía, esa flexibilidad de la experiencia interna, entonces desarrollaremos facultades interiores completamente distintas a las que hoy se cultivan en las instituciones normalistas.
[36g] Y esto revista extraordinaria importancia.
[37a] Por medio de las consideraciones que preceden quería puntualizar que la Ciencia Espiritual debe impregnarlo todo, y que sin ella no pueden resolverse los grandes problemas sociales del presente. ♣♣

[05] la metamorfosis de la inteligencia humana

Dornach, agosto 16, 1919 (S-3797)

A las consideraciones en que nos hallamos empeñados, ahora compete un ahondar cada vez más profundo de la historia contemporánea para dilucidar cómo se insertan las energías cósmicas en la corriente evolutiva del presente, y cómo ellas modelan los cimientos de nuestra vida humana.
[01b] Por las reflexiones de ayer, han visto que si queremos que la humanidad progrese en su existencia resulta cada vez más necesario transformar los conceptos rígidos y abstractos, usuales en el hombre moderno, en conceptos fluidos, móviles y vivientes.
[01c] El examen de lo que denominamos inteligencia —entre los poderes anímicos del hombre— arroja una luz muy especial sobre los hechos dignos de estudio al respecto.
[01d] Ya saben que el hombre del presente está orgulloso de su inteligencia; la considera en cierto modo como algo particularmente excelente conquistado en el transcurso del tiempo.
[02a] Si el hombre del presente revisa épocas pasadas; si ve que quienes vivieron en aquellos tiempos se representaban en imágenes muchas de las cosas que el individuo de hoy cree reconocer correctamente con su inteligencia, con su ciencia; si ve que los hombres de épocas evolutivas pretéritas pretendían comprender esas incógnitas por medio de mitos, leyendas y cosas semejantes; quizás tilde de infantil esa pasada disposición de mente y alma.
[02b] Revisa luego las etapas infantiles de la evolución, y se apunta en su haber con satisfacción el gran camino recorrido, particularmente en lo que atañe al desenvolvimiento de la inteligencia.
[02c] Sea nuestra actual disquisición dedicada a la peculiaridad de la inteligencia humana, a la contemplación de ese poder mental del que tan orgulloso se siente el hombre del presente.
[02d] Cuando se habla actualmente de inteligencia, uno se refiere a un poder mental que se imagina de un modo determinado, y que cree que tiene que ser y que debe ser como lo imagina.
[03a] Ahora bien, la inteligencia ha existido también en el pasado, aun cuando sea de otra forma, y si queremos reconocer cabalmente la importancia que le otorgamos hoy en día, debemos plantear la pregunta:

> *¿Cómo era la inteligencia en épocas evolutivas anteriores, y cómo se ha ido transformando gradualmente desde entonces hasta nuestros días?*

[04a] No queremos retroceder más allá de los tiempos que denominamos Tercer Época Post Atlante, la época egipcio-caldea, a la que siguió la greco-latina, y tras ésta la actual.
[04b] Vamos a examinar la peculiaridad de la inteligencia en los antiguos egipcios, caldeos, griegos y romanos, y pasar luego a la consideración del género particular de inteligencia que nos es propia, como hombres de la Quinta Época Post Atlante.

04c Por esto verán que presupongo que no es correcto —¡y no lo es!— creer que inteligencia es inteligencia en un solo sentido posible; y que quien posee la nuestra, la de hoy, es inteligente, y quien no la posee no lo es.

04d Eso no es correcto.

04e La inteligencia sufre metamorfosis, se transforma; en la época egipcio-caldea era distinta de la nuestra, uno puede intuir la diferencia si se da cuenta de que los antiguos egipcios y los antiguos caldeos sentían, comprendían y concebían' instintivamente —por medio de su inteligencia— la vinculación de su propia esencia humana con todo el Cosmos.

05a Los egipcios y caldeos no aplicaban su inteligencia a lo que constituye los intereses de nuestra época, pues no poseían nuestra clase de inteligencia.

05b Cuando pensaban, cuando daban libre curso a su inteligencia, vivía en ella su relación con el Cosmos.

05c El antiguo egipcio y el antiguo caldeos sabían cuál era su relación con este u otro signo del Zodiaco: qué influencia ejercían el Sol, la Luna, y los demás planetas sobre su constitución anímica y corporal; cómo actuaba la sucesión de las estaciones del año sobre la naturaleza humana.

05d Todo esto lo comprendía por medio de su inteligencia; así, por su medio se agenciaba una imagen ' interior completa de su vinculación con el Cosmos.

06a Esta inteligencia se transformó al extinguirse el período egipcio-caldeo del siglo VIII aC; entonces fue convirtiéndose, poco a poco, en algo completamente distinto de lo que era antes.

06b El concepto de correlación con el Cosmos ya no tuvo cabida en la inteligencia, como sucedía antes del siglo VIII aC.

06c Todavía se sabía de esta relación con el Cosmos, pero en la forma de una especie de resonancia, como de recuerdo, en tanto que la inteligencia griega, haciendo más bien abstracción del Cosmos, se concentraba más en reflexionar sobre el hombre en sí mismo como habitante de la Tierra.

06d El griego tenía, sin embargo, un sentimiento claro, una sensación justa de esto, precisamente porque recurría a su inteligencia y, a través de ella, concebía todo aquello del mundo terrenal que estaba sometido a la muerte.

07a Este sentimiento griego, a su vez, se ha perdido con el desarrollo de la inteligencia a partir de mediados del siglo XV, esto es, a partir de la Quinta Época Post Atlante.

07b El griego sabía que si quería comprender lo suprasensible tenía que recurrir a la videncia todavía existente, especialmente en los siglos precristianos, en forma más o menos atávica; sabía que por la reflexión y la inteligencia, sólo podría llegar a conocer las leyes y las reglas que son base de todo lo que en la Tierra está sometido a la muerte, al perecer.

07c Así, los discípulos de Platón[1] se decían:

"Si quiero comprender lo viviente tengo que ir a la videncia; si sólo reflexiono, comprendo simplemente lo muerto."[2]

08a Y en las escuelas griegas de ocultismo se formuló una exposición bien clara en este sentido.

08b En ellas, se enunció aproximadamente lo siguiente sobre este tema:

"Todo es espíritu, e incluso lo aparentemente material se basa en procesos y en leyes espirituales."

Eso que se presenta a nuestra vista como material y terrestre, en el fondo está regido por leyes del espíritu; a ellas están sometidos en tanto que corpóreos.

Por serlo, al atravesar el umbral de la muerte, vuestro cuerpo quedará abandonado a las fuerzas y elementos materiales de la Tierra, tan sólo aparentemente materiales: en realidad, son espirituales también, aunque impregnados de una espiritualidad que os parece muerta."

08c La inteligencia sólo puede comprender las leyes de lo muerto, esas leyes que corresponden a las tumbas que reciben los cadáveres.

09a Para muchos adeptos griegos del ocultismo se convirtió en convicción el que la inteligencia de los hombres sólo puede comprender lo que entra en las tumbas.

09b El iniciado decía a sus discípulos:

"Si queréis saber en qué espiritualidad vivís cuando habitáis la Tierra o cuando, libres del cuerpo, estáis con vuestra alma entre la muerte y el nuevo nacimiento, habéis de admitir vuestras videncias con plena convicción.

De no aceptarlas como evidencia, vuestra inteligencia no os proporciona sino conceptos e ideas que no conciben del espíritu sino aquello que late en la materia que absorbe vuestros cadáveres."

10a Mientras que el hombre egipcio-caldeo admitía y percibía en su inteligencia su vinculación con el Cosmos, el griego percibía con su inteligencia lo que impera en las tumbas.

[1] Platón (ca. 427 aC-347 aC): Filósofo griego seguidor de Sócrates, y maestro de Aristóteles. Fundó la Academia, enseñó y escribió, siempre en forma de diálogo. [n. del pr.]

[2] Sería interesante conocer esta referencoa. [n. del pr.]

[10b] Tampoco nosotros captamos a través de nuestra inteligencia más que lo que reside en las tumbas, sólo que somos inconscientes de ello.
[10c] Así, quienes tienen que aprenderlo, van a la sala de disección, examinan el cadáver, y creen que las leyes que lo rigen, que son las que capta nuestra inteligencia, son las leyes del hombre, siendo así que son puras leyes de la tumba.
[11a] Pero al trascender la mitad del siglo XV, se inicia otra vez una transformación de la inteligencia, y hoy nos encontramos apenas en sus comienzos; nos hallamos todavía en una evolución de la inteligencia como la tenían los griegos; y así concebimos con ella sólo lo que está sometido a la muerte.
[11b] Pero incluso esta clase de inteligencia que capta lo inerte se transforma.
[11c] Y en los próximos siglos y milenios variará profundamente.
[11d] Ya hoy presenta cierta predisposición.
[11e] En tanto que humanidad, vamos a desembocar en una evolución de la inteligencia en la que ésta tenderá a concebir únicamente lo falso, el error, el engaño, y a pensar el mal.
[12a] Esto ya lo sabían desde hacía algún tiempo los adeptos del ocultismo, y particularmente los iniciados: que la inteligencia humana se encamina hacia el mal, y que cada vez sería más difícil reconocer el bien por medio de la simple inteligencia.
[12b] La humanidad se halla hoy en esa transición.
[12c] Podemos decir: el hombre todavía consigue vislumbrar las luces del bien cuando fuerza su inteligencia y no lleva en sí instintos demasiado brutales.
[12d] Sin embargo, la inteligencia humana se inclinará cada vez más a pensar el mal y a implantarlo en la moralidad, así como en el conocimiento, engendrando el error.
[13a] Este era uno de los motivos por el que los iniciados se denominaban a sí mismos los Hombres de la Preocupación, ya que al observar la evolución de la humanidad desde el punto de vista que les estoy exponiendo, lo que más nos alarma es la evolución de la inteligencia.
[13b] Por algo la inteligencia inspira al hombre del presente tanto orgullo y arrogancia; podríamos decir que son las primicias de la perversión de la inteligencia en la Quinto Época Post Atlante, que ahora comienza, y si el hombre no desarrollara más que su inteligencia, se convertiría en un ser maligno sobre la Tierra.
[13c] Por eso, al pensar en el futuro de la humanidad, si queremos que sea benéfico, no debemos contar tan sólo con el desarrollo unilateral de la inteligencia, buena todavía en el 'período egipcio-caldeo, mas luego convertida en asociada de las fuerzas de la muerte, y que en el futuro se vinculará a los poderes del error, del engaño y del mal.
[14a] La humanidad no debería hacerse ilusiones sobre este punto, y prever serenamente que tendrá que protegerse contra el desarrollo unilateral de la inteligencia.
[14b] No en vano la Ciencia Espiritual de orientación antroposófica nos proporcionará el complemento de aquello que puede obtenerse por videncia renovada del mundo espiritual, de aquello que la inteligencia no es capaz de comprender y que sólo es asequible por videncia del mundo espiritual.
[15a] Pero para ello necesitamos todavía un hecho objetivo.
[15b] Y aquí nos enfrentamos a un profundo misterio de la evolución cristiano-esotérica.
[15c] Si el Misterio del Gólgota no hubiera tenido lugar en el curso de la evolución terrestre, sería inevitable que el hombre se fuera convirtiendo progresivamente en una entidad malvada y sujeta a error por su inteligencia.
[15d] Ya saben que con el Misterio del Gólgota la evolución de la humanidad quedó enriquecida, no sólo con una enseñanza, una teoría, una concepción del mundo, una religión, sino que sucedió algo efectivo.
[15e] En el hombre Jesús de Nazaret vivió una entidad supra terrestre: Cristo.
[15f] Por haber vivido Cristo en Jesús de Nazaret, y éste muerto, la entidad Cristo pasó a formar parte de la evolución terrena, la integra.
[15g] Debemos tener conciencia de que esto es un hecho objetivo que nada tiene que ver con nuestro modo subjetivo al comprenderlo o sentirlo.
[15h] Y hemos de reconocerlo si queremos efectivamente conocer; hemos de acogerlo en nuestra ética, en bien de la ética misma.
[15i] Pero Cristo se ha infundido en la evolución de la humanidad, y en ella está presente desde entonces: he ahí la Resurrección presente sobre todo en nuestras propias fuerzas anímicas.
[15j] ¡Conciban este hecho en toda su profundidad!
[16a] Observen la diferencia entre el hombre que ha vivido antes del Misterio del Gólgota y el que ha vivido o vive después.
[16b] Sin duda que son siempre los mismos hombres, puesto que las almas transmigran de una vida a la siguiente.
[16c] Pero al considerar al hombre terrestre hay que establecer una diferencia entre el que vivió antes del Misterio del Gólgota y el que vivió o vive después.
[17a] El concepto general de Dios no es el concepto de Cristo; puede llegarse al concepto de Dios contemplando los fenómenos de la Naturaleza, la entidad física humana —hasta donde esta entidad es con-

templable exteriormente—, pero sólo podemos acercarnos al concepto de la entidad Cristo si durante la vida terrena descubrimos algo dentro de nosotros mismos.

17b Uno puede encontrar la idea general de Dios diciéndose simplemente que ha llegado a la existencia gracias a las fuerzas del mundo.

17c En cambio, la idea de Cristo hay que encontrarla en uno mismo avanzando más allá de donde nos deja la Naturaleza.

17d Si viviendo en el mundo uno no encuentra la idea de Dios, sufre una especie de enfermedad; el hombre sano no es jamás verdaderamente ateo.

17e De alguna manera, debe uno de estar enfermo, corporal o espiritualmente, enfermedad que con frecuencia no tiene más manifestación que la del ateísmo.

18a No reconocer a Cristo no es una enfermedad sino un infortunio, una omisión.

18b Si uno posee el alma sana, se puede llegar a la idea de Dios con sólo recapacitar en que uno nació de la Naturaleza y de sus fuerzas; se puede llegar a la idea del Cristo si, en el curso de la vida, se experimenta como un renacimiento.

18c El nacimiento lleva a Dios; el renacimiento a Cristo.

18d Antes del Misterio del Gólgota, el hombre no podía experimentar ese renacimiento por cuyo medio le es posible hallar dentro de sí la entidad Cristo.

18e He ahí la diferencia que les ruego consideren: el hombre antes del Misterio del Gólgota no podía alcanzar aquel renacimiento ni reconocer que el Cristo vive en él, porque Él no había derramado todavía su esencia en la humanidad.

18f Después del Misterio del Gólgota el hombre, si se afana en pos de Él en el transcurso de su vida, sí se halla en capacidad de encontrar en sí mismo el destello de Cristo.

19a En este renacimiento, en este encuentro del destello de Cristo en uno mismo, en la sincera y honesta confesión:

"No yo, sino Cristo en mí,"

estriba la posibilidad de impedir la caída del intelecto en el engaño y en el mal.

19b Este es el elevado concepto de la salvación en el sentido esotérico-cristiano.

19c No podemos sustraernos a la obligación de desarrollar nuestra inteligencia so pena de caer en la necedad; pero con su desarrollo estamos expuestos a la tentación de caer en el error y en el mal.

19d Únicamente podemos librarnos de esa tentación si asimilamos la intuición de lo que el Misterio del Gólgota ha infundido en la evolución de la humanidad.

20a Así pues, en la conciencia de Cristo, en la unión con Cristo, el hombre encuentra la posibilidad de escapar al mal y al error.

20b El egipcio y el caldeo no necesitaban de ese renacimiento en Cristo, porque sentían por medio de su inteligencia natural la vinculación con el Cosmos.

20c El griego, al entregarse a su inteligencia, se enfrentaba a la gravedad de la muerte; y ahora el hombre se halla en el umbral de una era en la que la inteligencia podría pervertirse si la entidad anímica humana no se impregnara de la potencia de Cristo.

20d Esta situación es muy crítica, pues atestigua cómo el hombre ha de tener en cuenta ciertos fenómenos que se anuncian en nuestra época, y que auguran gérmenes del mal, precisamente porque los hombres se encaminan hacia una superación de su inteligencia.

20e Desde luego, sería una especulación completamente falsa suponer que entonces debemos sofocar la inteligencia; de ninguna manera; pero sí comprender que en el futuro se necesitará cierto valor para entregarse a ella, ya que trae consigo la tentación del mal y del error, a menos que por su impregnación con el principio crístico se encuentre la posibilidad de ennoblecerla.

20f La inteligencia humana se tornaría totalmente ahrimánica[3] si el principio crístico no penetrara en el alma de los hombres.

21a Especialmente en el presente, mucho se percibe en la evolución de la humanidad que para los entendidos es indicio de que se anuncia lo que acabo de exponerles.

21b Piénsese sólo en lo que acarrea al hombre hoy día el tercero de los eslabones evolutivos que amenaza a la humanidad a consecuencia del materialismo.

21c Si reflexionan sobre las múltiples crueldades que salpican la evolución de nuestra cultura, apenas comparables a las de los tiempos bárbaros, no dudarán respecto a que ya se vislumbran los albores de la decadencia de la inteligencia.

21d Si queremos aprestarnos a una evolución benéfica sin duda no hemos de contemplar superficialmente los llamados fenómenos culturales de nuestra época, pero tampoco dejar de lado la necesidad de esforzarnos hacia una captación real del impulso del Cristo.

21e Con claridad ya se dejan ver actualmente dos cosas:

- por un lado, hombres muy inteligentes con una manifiesta propensión hacia el mal, y

[3] Rudolf Steiner describe la potencia de Ahriman (equivalente de Satanás) como algo que incita el humano a las supersticiones materialistas, y la de Lucifer como la que incita al humano a todas las exaltaciones, los falsos misticismos, el orgullo de elevarse sin frontera. [n. del pr.]

- por otro lado, muchas personas que la reprimen inconscientemente, no luchando contra ella, sino dejando dormitar su inteligencia.

[21f] Una vigorosa proclividad hacia el mal y el error en las almas vivaces, o bien un sopor anímico, he aquí lo que se deja de ver nítidamente en el presente.

[22a] Hace poco tiempo, una noche, les dije que desde hace cinco, seis, siete u ocho años, los niños nacen con una disposición distinta, con una, podríamos decir, sombra de melancolía en sus rostros, que percibe claramente aquel que es sensible a ello.

[22b] Y les dije: eso proviene de que hoy en día las almas no descienden de buen grado a un mundo pletórico de materialismo; antes de nacer tienen cierto miedo y temor a entrar en el mundo, en un mundo en el que la inteligencia muestra inclinación, propensión, al mal y se halla en decadencia.

[23a] Es preciso que los hombres que han de devenir los educadores e instructores para el futuro de la humanidad sean plenamente conscientes de todo esto.

[23b] Los niños ya no son hoy como eran hace algunas décadas atrás; esto se deja ver incluso con un examen superficial.

[23c] Hay que educarlos e instruirlos de modo distinto al de hace algunos decenios; impartir instrucción con la clara conciencia de que se trata propiamente de salvar a cada niño, de conducirlo en el curso de su vida a encontrar en sí el impulso crístico, a experimentar un renacimiento.

[24a] Estas cosas que ha de saber el maestro indispensablemente, no alcanzan su despliegue efectivo si sólo se llega a su conocimiento teórico: el alma ha de estar fuertemente saturada por ellas.

[24b] Conviene pues exigir, particularmente a los maestros, que impregnen intensamente su alma de esta preocupación por la humanidad que acarrea la tentación del intelecto.

[24c] El orgullo que el hombre del presente siente por el intelecto, podría cruelmente vengarse si no fuera contrarrestado por lo que acabo de exponer, si no fuera amortiguado por la conciencia intensa y enérgica de que lo mejor que uno puede poseer —como hombre de esta y de las sucesivas encarnaciones— es el impulso crístico que late en el ser humano.

[25a] Este impulso crístico no puede constituir el dogma de una institución religiosa.

[25b] Desde mediados del siglo XV, todas ellas, en lugar de hacer accesible el impulso crístico, han contribuido más bien a alejarlo de la humanidad.

[25c] Sin duda predican multitud de cosas al hombre, pero por más que prediquen, no conseguirán acercarlo al impulso de Cristo.

[25d] Es necesario que el hombre sienta que todo lo que puede brindársele y revelársele para encauzar su comprensión hacia el Misterio del Gólgota, concuerda con lo que ese misterio representa para la Tierra.

[25e] Cuando el hombre percibe en el Misterio del Gólgota el sentido de la Tierra, cuando se resuelve a conceder que la evolución de la Tierra sería absurda si el hombre cayera en el mal y en el error por su inteligencia, cuando el sentido del Misterio del Gólgota se percibe así, se comprende que la evolución terrestre sería absurda sin ese misterio.

[26a] Uno debe compenetrarse profunda, muy profundamente, de esto si quiere hacer algo en el futuro por educar e instruir a los hombres.

[26b] Hay que adoptar estas grandes panorámicas; pero el hombre del presente está muy lejos de adoptar estas perspectivas; es, pues, imperioso insistir no sólo en la importancia de las enseñanzas de la Ciencia Espiritual, sino también en la seriedad que se posesionará de nuestra alma al conocer por medio de las enseñanzas de esa ciencia, las circunstancias verdaderas de la evolución humana.

[26c] Pues no es sólo nuestro saber sino toda nuestra vida la que debe recibir el impulso de la Ciencia Espiritual; no se puede ser un auténtico adepto a ella sin percatarse de aquella seriedad.

[27a] Y de nuevo ruego prestar profunda atención a esta revelación especial basada en antecedentes de la Ciencia Espiritual: que la inteligencia humana, abandonada a sí misma, tomará sin remedio el camino ahrimánico y sólo podrá adquirir la fortaleza necesaria hacia el bien por la aceptación del verdadero impulso de Cristo.

[27b] Creo que quien admita la plena categoría de esta verdad la infundirá también en su relación hacia las diferentes concepciones del mundo y corrientes filosóficas del presente.

[27c] Hay mucho, muchísimo por hacer en este campo.

[28a] Observemos el panorama de este momento: gente que llega ahora de varios territorios del Este de Europa, relata con espanto un hecho que no es en verdad testimonio de un progreso hacia la civilización.

[28b] Me refiero a la existencia, al surgimiento de las llamadas 'fusileras,' o sea una clase especial de personas formada en el Oriente de Europa, mujeres de la población europea del Este utilizadas por los movimientos revolucionarios actuales, dentro de los cuales todo aquel que no pertenece al partido del poder queda encerrado en presidio, mazmorra, o muerto tras algún tiempo.

[28c] En ciertos territorios del Este eligen para esto mujeres muy jóvenes, les proveen de los fusiles que

quedaron de la guerra, y que tienen por función ejecutar a las personas opuestas al gobierno.
[28d] Estas fusileras se visten con ropas robadas, y su gozo consiste en llevar un fusil y en ejecutar personas.
[28e] Encuentran compatible con la calidad humana actual jactarse de haber desarrollado una exquisita sensibilidad para percibir cómo salta la sangre de las personas jóvenes y qué aspecto tiene la de los mayores.
[28f] Verdaderamente, ¡hemos llegado ya a muestras extraordinarias de nuestra civilización actual!
[28g] La institución de las fusileras ya es, por lo pronto, un logro del presente.
[28h] Vale la pena destacar estos fenómenos.
[28i] Están ahí para hacernos ver en cierto modo el reverso, el lado opuesto de la seriedad de nuestra época.
[28j] Es verdad que para sentirla realmente no se necesita conocer estas horribles excrecencias de nuestra susodicha cultura progresista.
[28k] Más bien, este sentimiento de dignidad debe originarse en uno por el conocimiento de la evolución de la humanidad misma.
[28l] Sería de desear que la humanidad actual despertara del sopor que la ha ido dominando progresivamente, despertar que sólo puede ser provocado por la captación de la solemnidad de la misión que incumbe al hombre del presente, y la advertencia del peligro que corre el intelecto abandonado a sí mismo de orientarse hacia lo ahrimánico.
[28m] Este debe ser el impulso que nos impregne de aquella solemnidad. ♣♣

[06] superación del egoísmo

Dornach, agosto 17, 1919 (S-3799)

Mis explicaciones de ayer sobre el camino del intelecto humano, de la inteligencia humana hacia el futuro, se basaron en determinados hechos sacados a la luz por la investigación espiritual, algunos de los cuales vamos a revisar en mi charla de hoy.
[01b] Lo fundamental es que tengan lo que yo quisiera llamar 'conciencia práctica o efectiva,' no sólo teórica, del hecho de que el hombre que tienen ante sí es, desde todo punto de vista, la entidad de la que hablamos en la Ciencia Espiritual Antroposófica.
[01c] Esto implica ser conscientes, en todo momento, de que tienen delante de ustedes un ser constituido por cuatro aspectos, como perfectamente saben por mi libro 'Teosofía.'[1]
[01d] Ante nosotros el Yo, el cuerpo astral, el cuerpo etérico y el cuerpo físico.
[01e] La circunstancia de que, en todo momento, se hallan presentes esos cuatro aspectos constitutivos, implica que es inadecuada la actitud ordinaria con que, hoy en día, se suele enfocar al hombre; ella no sabe, en realidad, qué es ese hombre que tiene delante de sí.
[01f] Se piensa más bien que 'eso' que llena el espacio es el cuerpo físico.
[01g] Sin embargo, lo que hay de físico en 'eso' no podría percibirse en la forma en que lo perciben nuestros ojos físicos si sólo existiera como cuerpo físico.
[01h] Nuestros ojos ordinarios pueden percibir como cuerpo físico eso que se halla delante de nosotros sólo por hallarse impregnado de cuerpo etérico, cuerpo astral y Yo.
[01i] Por extraño que suene, lo que integra nuestro cuerpo físico es cadáver, ¡incluso durante nuestra vida entre el nacimiento y la muerte!
[01j] En rigor, cuando tenemos delante de nosotros un cadáver humano, es cuando estamos en presencia del cuerpo físico propiamente dicho; al contemplarlo, contemplamos al hombre físico sin que lo impregnen ni el cuerpo etérico, ni el cuerpo astral, ni el Yo; abandonado por ellos se exhibe, podríamos decir, con su verdadera esencia.
[01k] Por consiguiente, tampoco tienen una concepción acertada de sí mismos si creen que llevan por el espacio un cuerpo físico vivo; la concepción de su propia persona sería más acertada si la concibieran como cadáver llevado por el espacio por su Yo, su cuerpo astral y su cuerpo etérico.
[02a] Esa conciencia de la naturaleza verdadera de la entidad humana, va cobrando creciente importancia en nuestra época.
[02b] ¿Por qué?
[02c] Para comprenderlo, hemos dé tener presente que lo que caracteriza el actual ciclo evolutivo de la humanidad, desde hace algún tiempo a esta parte, no era así en tiempos pasados.

[1] Steiner, Rudolf. 'Teosofía.' [GA009] [n. del pr.]

02d El hecho que ahora voy a contarles no puede comprobarlo la ciencia física externa, aunque sí la intuición científico-espiritual.
02e Si retrocedemos a los tiempos anteriores al siglo VIII aC, siglo en que como saben, se inició la Cuarta Época Post Atlante, entramos, como también ya saben, en la época egipcio-caldea.
02f En esa época, la Tercera, la configuración de los cuerpos humanos era distinta a la actual.
02g Efectivamente, los cuerpos humanos que hasta nuestros días se pueden admirar como momias en los museos no tenían, en cuanto a sus aspectos más delicados, la misma consistencia del cuerpo humano actual.
02h Más bien se hallaban impregnados de vegetalidad, es decir, no eran tan categóricamente cadáveres como lo es el cuerpo humano actual.
02i El cuerpo humano de la época egipcio-caldea, en lo físico, se parecía más a la naturaleza de los vegetales, en tanto que el cuerpo físico actual —y, de hecho, desde la época greco-latina— tiene más parecido con el mundo mineral.
02j Si por medio de algún milagro cósmico, hoy se nos dotara de los mismos cuerpos que tenía la población egipcio-caldea, nos enfermaríamos, sería enfermedad para nosotros; llevaríamos en el cuerpo tejidos en vías de proliferación.
02k Ciertas enfermedades de hoy consisten simplemente en que el cuerpo humano retrocede, en forma atávica parcial, a los estados que fueron normales durante la época egipcio-caldea.
02l Existen hoy ulceraciones del cuerpo humano que simplemente se deben a que alguna porción del cuerpo de alguna persona, desarrolla la propensión a adoptar la configuración que fue propia del cuerpo entero en la población egipcio-caldea.

03a Ahora bien, lo que acabo de decir se relaciona entrañablemente con el desarrollo de la humanidad; en tanto que nosotros, hombres modernos, llevamos con nosotros un cadáver, el egipcio llevaba consigo algo de índole vegetal, y consecuencia de esto fue el hecho de que su modo de conocer era distinto del nuestro, y que su inteligencia funcionaba distintamente a la nuestra.
03b Deténganse ahora, les ruego, en la siguiente pregunta: ¿qué es lo que el hombre llega a conocer mediante lo que él llama su ciencia actual, de la que tanto se enorgullece?
03c ¡Lo muerto, únicamente lo muerto!
03d Efectivamente, en los círculos científicos se insiste en que la vida no se comprende con la inteligencia común.
03e Es verdad que existen por ahí algunos investigadores que creen que, con tal de que se continúen infatigablemente los experimentos químicos, llegarán a una etapa en que, por medio de complicadas combinaciones de átomos, moléculas y de sus interacciones, se llegará a conocer la sinergia de la vida.
03f ¡Esa etapa no existirá nunca!
03g Por la vía físico-química sólo se captará lo muerto, lo mineral, esto es, se comprenderá de lo vivo lo que halla en ello de cadáver.
04a A pesar de lo dicho, lo inteligente en el hombre, su elemento cognoscitivo, es precisamente cuerpo físico, es decir, cadáver.
04b ¿Qué hace propiamente ese cadáver que arrastramos de una parte a otra?
04c Conseguir nuestros mayores logros en el conocimiento matemático-geométrico, donde todo es transparente.
04d Luego, conforme va uno alejándose de lo matemático-geométrico, todo se opaca.

04e Esto se debe a que, para nosotros, hombres modernos, el cadáver humano es el conocedor verdadero, y que lo muerto no puede conocer sino lo muerto.
04f En el hombre actual, su cuerpo etérico, su cuerpo astral y su Yo no ejercen función cognoscente; permanecen, como si dijéramos, en la oscuridad.
04g Si el cuerpo etérico fuera, a su nivel, tan capaz de conocer como lo es el físico a su nivel para conocer lo muerto, lo primero que captaría sería lo viviente del mundo vegetal.
04h La peculiaridad de los egipcios, sin embargo, consistía en que ellos, con su cuerpo vegetal vivo, percibían el mundo vegetal de modo radicalmente distinto al del hombre actual.
04i Algunos conocimientos instintivos del mundo vegetal han de atribuirse a la visión egipcia de aquello que, con fundamento en la antigua conciencia cognoscitiva instintiva, había quedado incorporados en la cultura egipcia.
04j Incluso los conocimientos botánicos que son de utilidad en medicina, a menudo descansan todavía en las tradiciones de la antigua sabiduría de Egipto.
04k De ahí que al criterio lego, a menudo falto de seriedad, se le antoje el que hoy día se invoque alguna cita egipcia cuando se pretende transmitir a la gente algún conocimiento de dudoso valor.
04l Saben que ciertas de las llamadas logias que no descansan sobre ningún fundamento sólido, suelen llamarse 'logias egipcias,' lo que se debe tan sólo a la circunstancia de que, en los círculos respectivos, se conservan todavía algunas de las tradiciones adquiridas por medio del mencionado cuerpo egipcio.
04m Así podemos decir: con la paulatina entrada del hombre en la época greco-latina, se fue necrotizando el cuerpo vegetal viviente del hombre; en la época

del helenismo, ese cuerpo se había extinguido o, por lo menos, se hallaba en vías de extinción; en nuestra época nosotros ya llevamos un cuerpo muerto, condición que vale particularmente para nuestra cabeza.

04n Recuerden que, desde otro punto de vista ya les expliqué que, para la ciencia iniciática, la cabeza humana se percibe como cadáver, como algo muerto, es decir, en perenne proceso de necrotización.

04o La humanidad irá cobrando cada vez más conciencia del hecho de que, propiamente, su proceso cognoscitivo es función del cadáver y, por lo tanto, está circunscrito a lo muerto.

05a Con igual intensidad irá naciendo el ansia de volver a conocer lo vivo, conforme vayamos avanzando hacia el futuro; mas no será posible que eso se realice por medio de la inteligencia común, vinculada al cadáver.

05b Múltiples son los requisitos para que el hombre —que ha perdido la posibilidad de penetrar en el mundo de manera viva—, vuelva a entrar de nuevo en él de esta manera.

05c Y es que hay que ser consciente de lo mucho que, propiamente, el hombre de hoy ha perdido.

05d En la etapa de transición de la época atlante a la post atlante no se poseían algunas de las facultades que actualmente existen.

05e Así por ejemplo, cada uno puede, a partir de cierta edad, designarse a sí mismo con el nombre 'yo,' y hacerlo con toda naturalidad.

05f En tiempos anteriores, que incluso ya habían agonizado en la época egipcia, esa palabra 'yo' no se enunciaba tan a la ligera; para designar aquello que expresaba el yo se utilizaba un nombre que, de pronunciarse, le hubiera producido al hombre de ese tiempo, aturdimiento.

05g Se evitaba, pues, pronunciarlo.

05h Si la primera población tras el cataclismo atlante hubiera vivenciado el nombre que correspondía al yo, sólo conocido por los iniciados, toda la asamblea habría caído en estupor.

05i Reminiscencia de este hecho perdura en la época de los antiguos hebreos al hacer referencia al nombre inefable[2] del Dios que late en el alma, ese nombre sólo pronunciable para los iniciados, en tanto que la comunidad lo expresaba por medio de movimientos eurítmicos.

05j He ahí el origen del 'inefable nombre de Dios.'

05k Poco a poco, esa concepción ha ido desvaneciéndose, así como se han ido desvaneciendo también los profundos efectos que se derivaban de esa realidad.

05l Tenemos pues, en la Primera Época Post Atlante, un profundo efecto del Yo; en la segunda. del cuerpo astral; en la tercera, del cuerpo etérico, efecto que ya la constitución del hombre tolera, y que le relaciona con el Cosmos.

05m En la actualidad podemos enunciar al Yo, así como cualquier otra cosa, porque ya el efecto de la palabra hablada no nos influye; nuestro único medio de captar el mundo es el cadáver; captamos lo muerto, lo mineral del mundo.

05n Pero ha llegado el momento en que hemos de retornar al nivel en que podamos aprehender lo vivo.

05o Y así, en tanto que el período greco-latino —del siglo VIII aC hasta mediados del siglo XV de nuestra era— se concentraba preferentemente al aumento del conocimiento inanimado del cadáver, la inteligencia de nuestra época se encamina en la dirección de la que les hablé ayer, lo que implica que hemos de oponernos a la inteligencia sola; le falta algo más.

06a En este sentido es característico desandar correctamente el camino; en nuestra Quinta Época Post Atlante nos incumbe cultivar cierto conocimiento del elemento vegetal; en la Sexta nos incumbirá cultivarlo de la animalidad, y sólo en la Séptima, el de lo verdaderamente humano.

06b Así, la tarea inmediata de la humanidad consistirá en trascender el simple conocimiento de lo mineral, y conocer lo vegetal.

06c Ahora que han comprendido todo esto con base en sus contextos profundos, me permito preguntarles: ¿Quién fue el hombre característico, el representante en esa búsqueda del conocimiento de lo vegetal?

06d ¡Goethe!

06e A despecho de toda ciencia externa de lo muerto, se lanzó a acometer lo vivo, la metamorfosis, el devenir de las plantas, y así se convirtió en el personaje de la Quinta Época Post Atlante en su período rudimentario.

06f Como testimonio, lean su breve disertación del año 1790: 'Ensayo que pretende explicar la metamorfosis de las plantas,'[3] y encontrarán en él cómo Goethe se empeña en asir la planta en trance de devenir; no es algo muerto, cerrado y terminado, sino es algo que se halla en proceso que va de hoja en hoja.

06g He ahí los albores del conocimiento cuya búsqueda debiera ser precisamente la misión de nuestra Quinta Época Post Atlante.

07a Es el goetheanismo pues, lo que ofrece la nota básica para lo que ha de buscarse en nuestra época;

[2] inefable: 1. adj. Que no se puede explicar con palabras. Diccionario RAEL [n. del pr.]

[3] Goethe, Johann W. von. 'Versuch die Metamorphose der Pflanzen zu erklären' ['Ensayo que pretende explicar la metamorfosis de las plantas']. [n. del pr.]

la ciencia ha de despertar de lo muerto a lo vivo en el sentido que Goethe sugiere.
07b A esto aludo cuando reiteradamente digo que hemos de apropiarnos de la facultad de trascender los conceptos muertos y abstractos e introducirnos en los conceptos vivos.
07c Mis charlas de anteayer y de ayer marcan el camino para entrar en estos conceptos vivos y concretos.
08a Pero tengamos en cuenta que esto no será posible si continuamos renuentes a globalizar nuestra concepción del mundo y de la vida.
08b Por la peculiar configuración de la civilización actual, nos vemos obligados a dejar que las diferentes corrientes de nuestra concepción del mundo sigan paralelas de manera incongruente.
08c Observemos tan sólo cómo falta la coordinación entre las concepciones religiosas y la científica.
08d Sin duda hay personas que poseen una y otra, pero no tienden el puente, es más, tienen miedo a tenderlo.
08e Y es imposible seguir así.
09a Durante mi actual estancia en Dornach les llamé la atención sobre la manera egoísta en que el hombre estructura hoy su concepción del mundo.
09b Señalé el hecho de que, propiamente, muestra interés preferente por la vida postmortem del alma, interés que surge del más craso egoísmo.
09c Insistí asimismo en que hemos de ampliar ese interés hacia la vida del alma desde el nacimiento en adelante, puesto que esta vida es continuación de la vida prenatal o preconcepcional.
09d Si estudiáramos el descubrimiento del niño al introducirse en el mundo físico como continuación de su existencia prenatal anímico-espiritual, con el mismo afán, con la misma ansia y la misma dedicación que hoy prodigamos a la vida postmortem, nuestro conocimiento del mundo adoptaría un carácter mucho menos egoísta del que hoy tiene.
09e Pero son ciertos hechos los que determinan ese carácter egoísta.
09f Y con esta afirmación rozo un punto cuyas raíces deben aclararse.
09g Hubo un momento en el pasado en que el egoísmo empezó a desarrollarse preferentemente; desde entonces, el ego desvía hacia sí mismo la concepción del mundo, que invade asimismo la voluntad.
09h Esta es la verdad, por triste que sea; no nos hagamos ilusiones.
09i Observamos ese egoísmo ante todo en las confesiones religiosas.
09j ¿Acaso sus predicadores no trabajan con la consigna de halagar el egoísmo de la gente?
09k Sus objetivos descansan siempre en ese halago, en las promesas en torno a la vida del alma después de la muerte.
09l En la humanidad actual no existe interés alguno por el tejer y palpitar de la vida espiritual que, después del nacimiento o después de la concepción, se manifiesta tan maravillosamente en el alma.
10a Consecuencia de esto es la actitud mental que las confesiones religiosas propician en el hombre relativa a la naturaleza de lo divino.
10b El simple concebir o aceptar algún Dios como entidad suprema carece de trascendencia.
10c La mayoría de las personas cuando pronuncian la palabra 'Dios,' ¿a qué se refieren?
10d Ya lo mencioné aquí en una ocasión anterior.
10e ¿De qué categoría es la entidad a que aluden?
10f ¡Es un ángel, su propio ángel, y a éste le llaman Dios! ¡Nada más!
10g Los hombres apenas vislumbran que algún genio protector les acompaña en su propia vida, y le ponen la etiqueta de 'Dios.'
10h A pesar de que no le digan ángel sino Dios, sólo se refieren a su ángel.
10i En verdad el egoísmo de la confesión religiosa consiste, precisamente, en tener un concepto de Dios que no trasciende al de ángel, resultado natural de la limitación de intereses que ha producido el egoísmo.
10j Esta limitación se aprecia nítidamente en la vida pública actual.
11a ¿Cuáles son los interrogantes que hoy conmueven a la gente?
11b ¿Corresponden a los destinos generales de la humanidad?
11c ¡No!
11d Es desalentador hablarle hoy a la humanidad sobre los destinos generales del hombre.
11e Tampoco nadie tiene noción de cómo, al respecto, todo ha cambiado en intervalos relativamente breves.
11f Hoy día se le puede decir a la gente: el conflicto armado que durante los últimos cuatro o cinco años, hundió a Europa será seguido por la más poderosa lucha espiritual que arrasará la Tierra como nunca nada la ha arrasado antes, y que se debe a que en Occidente se llama maya o ideología lo que en Oriente se llama realidad, y que en el Oriente le dicen realidad a lo que Occidente llama ideología.
11g Actualmente se puede llamar la atención sobre tan grave amenaza, y ¡la humanidad ni se conmueve!
11h Ni siquiera tiene conciencia de que, si esa misma afirmación se hubiera hecho hace cien años, las almas se habrían sobrecogido de tal manera que difícilmente se hubieran liberado de esa preocupación.

[12a] El fenómeno más conspicuo de nuestra época es esta caída en la indiferencia ante los magnos destinos de la existencia.
[12b] Los hechos más abarcantes, más incisivos, más intensos, se aceptan como cualquier noticia periodística sensacionalista, y no sacuden.
[12c] Esto se debe a que el egoísmo, inteligente en su aumento constante, va estrechando los intereses del hombre.
[12d] No importa, pues, que existan democracias o parlamentos; no importa porque no alientan en ellos los destinos de la humanidad.
[12e] Los integran diputados que no alientan los destinos de la humanidad sino intereses egoístas; cada uno tiene el suyo propio.
[12f] Los hombres se agrupan en gremios profesionales según ciertos paralelismos de intereses externos y esquemáticos, tales como a menudo se generan por la profesión.
[12g] Cuando los grupos son suficientemente grandes, se constituyen en mayorías.
[12h] Y luego ya no vibran en los parlamentos o en las representaciones populares los destinos humanos, sino únicamente el egoísmo multiplicado por el número de personas.
[12i] Como sea que en los hombres vive únicamente lo que atañe al egoísmo, incluso la confesión religiosa está situada en la esfera del egoísmo.
[12j] La confesión religiosa experimentará el necesario -remozamiento cuando se expandan los intereses de los hombres, es decir, cuando los hombres trasciendan su propio destino, hacia el destino de la humanidad; cuando vuelvan a sentirse intensamente estremecidos, al oír:

"En Occidente florece otra cultura que en Oriente; y entre las dos, aún otra cultura";

al oír:

"En Occidente, las grandes metas de la humanidad se buscan –si es que se buscan— dirigiéndose a personas de disposición mediumnística y poniéndoles en estado de trance hipnótico, con lo cual se les pone en un a modo de contacto subterráneo con los mundos espirituales, y luego se deja que ellas proclamen, por vía mediumnística, cuáles son las grandes metas de la historia."

[12k] Por mucho que se diga esto a los europeos, no creerán que en los países anglo-americanos existen efectivamente sociedades en las que se intenta poner a las personas de disposición mediumnística en un a modo de trance para luego, mediante preguntas sigilosamente formuladas, desentrañar cuáles son las grandes metas del destino humano.
[12l] Los europeos tampoco aceptan que se les diga que también el oriental recibe mensajes relativos a esas grandes metas, aunque no por vía de los médiums sino por el camino místico.
[12m] Esta verdad se halla hoy casi al alcance del brazo extendido, puesto que en todas partes se consiguen los bellos discursos[4] de Rabindranath Tagore, en los que se puede leer cómo un oriental piensa sobre las grandes metas de la humanidad.
[12n] Es verdad que esos discursos sí se leen, pero con el mismo grado de atención que los folletines de cualquier escritorzuelo, porque hoy no se distingue entre un escritorzuelo y un hombre de elevada espiritualidad como Rabindranath Tagore.

[4] Sería interesante conocer esta referencoa. [n. del pr.]

[12o] Nadie tiene conciencia de que existen, a un mismo tiempo, lo que podríamos llamar diferentes sustancialidades de razas.
[12p] En mis conferencias públicas ya he venido sustentando desde hace muchos años, lo que atañe a la Europa Central, pero nadie prestó atención a ello.
[13a] Con todo lo que afirmo sólo quiero destacar que es posible adquirir conciencia de algo que trascienda el destino egoísta personal, algo que se relacione con el destino de grupos étnicos, para observar las diferencias concretas que existen en las distintas regiones de la Tierra.
[13b] Si uno eleva la mirada anímica a semejante captación y comprensión de los destinos humanos en el espacio terrestre, si uno se interesa intensamente por eso que rebasa los objetivos personales, entonces uno capacita el alma para aprehender algo superior y más real que el mero ángel, a saber: el arcángel.
[13c] Mientras uno se mueva tan sólo en la región relacionada con el hombre egoísta, ningún pensamiento penetra relacionado con el significado de la entidad arcangélica.
[13d] Mientras las prédicas se circunscriban a la región del hombre egoísta, por mucho que los predicadores hablen ere lo divino, se refieren tan sólo al ángel.
[13e] Y el que se le ponga otro nombre es simple hipocresía; no convierte la cosa en lo que el nombre indica.
[13f] Sólo cuando uno empieza a interesarse por el destino regional de los hombres, empieza el alma a entrar en el estado anímico de elevarse a la entidad arcangélica.
[14a] Veamos incluso otro aspecto.
[14b] Sensibilicémonos para lo que insinué en estas conferencias relativo a los impulsos sucesivos de la evolución de la humanidad.

14c Detengámonos en el hecho de que una considerable parte de nuestra clase dirigente ha recibido su formación en los años en que el alma es accesible a cierta flexibilidad, en los Gymnasium, esos Gymnasium que no son producto de nuestra civilización contemporánea, sino que en la forma en que existen hasta nuestros días son producto de la obsoleta civilización greco-romana.
14d Si los griegos y los latinos hubieran hecho lo mismo que hacemos nosotros, ¡sin duda habrían establecido un Gymnasium egipcio-caldeo!
14e Pero no lo hicieron, sino que tomaron sus temas de enseñanza de la vida contemporánea inmediata de su época.
14f Nosotros, en cambio, tomamos nuestros temas de estudio de una época anterior y formamos a los hombres conforme a esos cánones caducos.
14g Este hecho tiene enorme significado, sin que lo reconozcamos.
14h Si lo hubiéramos reconocido, habría dentro del actual Movimiento Feminista[5] una nota que no ha existido, pero que se habría hecho oír como sigue:

"Los varones, para prepararse al peculiar manejo de la inteligencia, tienen que asistir a las escuelas anticuadas; así, su t cerebro se endurece.

Nosotras, las mujeres, hemos tenido la buena suerte de no ser admitidas en los Gymnasium.

Queremos mantener en nuestra inteligencia la saludable nota natural, y mostrar qué es lo que podemos desarrollar, si la mente no se embota en la juventud por la formación del Gymnasium greco-latino."

15a No hubo esa nota.
15b Por el contrario, se oía otra:

"Los varones se acomodaron a la formación del Gymnasium; ¡acomodémonos pues, también nosotras, las mujeres: hagámonos también gimnastas!

16a ¡Tan exigua es la comprensión en cuanto a la verdadera necesidad del momento!
16b Hemos de saber que en nuestra época actual no se nos educa para el presente sino para la cultura greco-latina, que es la que late en nuestra vida, y que hemos de sentir.
16c Conviene que seamos conscientes en qué medida prevalece esa civilización greco-latina precisamente entre los dirigentes contemporáneos, entre la llamada inteligencia o intelectualidad, pues esto es uno de los estratos de nuestra personalidad, estrato que, propiamente, impregna toda nuestra formación espiritual; no leemos ningún periódico sin que en él no rezuma la formación greco-latina, porque nuestro régimen expresivo es, propiamente, de cuño greco-latino, aun cuando escribamos en nuestras lenguas nacionales.
17a Asimismo, en cuanto a nuestros conceptos jurídicos, vivimos todavía enfrascados en el romanismo, ¡otra antigualla anacrónica!
17b En nuestra jurisprudencia persiste el romanismo.
17c De vez en cuando, algunos antiguos derechos regionales litigan contra la Ley Romana, pero no logran imponerse.
17d De ahí pues, otra realidad que hace falta sentir: en lo que solemos llamar justicia o injusticia en la vida pública, perdura una época extinta.
18a Sólo en la vida económica vivimos propiamente en el presente, afirmación que es de vasto alcance, por lo que hay que prever profundas modificaciones al respecto.
18b Permítanme insertar aquí algo entre paréntesis.
18c Sin duda ciertas mujeres, en vez de renovar los conceptos del presente los perpetúan, pero sólo para uso en la cocina, esto es, con fines económicos; estos conceptos son, pues, las genuinas entidades del presente; todo lo demás es algo anticuado que nosotros introducimos en él.
18d No digo que esto sea algo particularmente deseable, pero lo sería menos todavía el que incluso las actuales almas femeninas se lanzasen a culturas anticuadas.
18e Y es que, si revisamos lo que integra nuestro ambiente cultural, no nos topamos únicamente con efectos que se manifiestan en el espacio, sino también con los que ejercen su influencia procedentes de los tiempos pasados.
18f Si nos sensibilizamos para esta clase de influencias, nos percatamos de que en el presente no se proyecta únicamente el pasado sino también, anticipadamente, el futuro; es más, a nosotros nos incumbe procurar que el futuro pueda influir en el presente.
18g En verdad, si no existiera en todo hombre —aunque sea a nivel diríamos subconsciente— algo así como un rebelde contra el helenismo de la educación y contra el romanismo en la Justicia, y si el futuro no nos mandara sus luces anticipadas, seríamos unos auténticos miserables de triste figura.
19a Así pues, para conocer nuestra cultura hemos de tener en cuenta, no sólo el espacio sino también el

[5] Movimiento Feminista: Conjunto heterogéneo de movimientos políticos, culturales, económicos y sociales que tienen como objetivo la liberación de las mujeres y la reivindicación de sus derechos, así como cuestionar la dominación y violencia de los varones sobre las mujeres4 y la asignación de roles sociales según el género. [n. del pr.]

tiempo; por una parte, todo lo histórico que persiste en nuestra época desde tiempos pasados, y por la otra, lo que desde el futuro se proyecta hacia nuestro presente.

19b Hemos de ser conscientes de que, al vivir como hombres del presente, nuestra alma se halla influida por el pasado y por el futuro.

19c Así como nosotros, los europeos, en lo espacial nos hallamos sometidos a las influencias de América, Inglaterra, Asia, China, India, Oriente y Occidente, que son los dos polos, asimismo en lo temporal, llevamos dentro de nosotros, por un lado Grecia y Roma y por el otro el porvenir.

19d Y estamos acostumbramos a detenernos en este último aspecto, es decir, el temporal; si nos hacemos conscientes de cómo vive en nuestra alma lo pasado y lo que está haciéndose, lo venidero, alborea en ella un nuevo estado de ánimo relativo al destino humano que trasciende el egoísmo, estado de ánimo distinto al que se logra mediante la pura contemplación espacial.

19e Y sólo cuando desarrollamos ese estado de ánimo, desarrollamos la posibilidad de formar conceptos sobre la esfera de los Espíritus del Tiempo, esto es de los Principados (Arkai); alcanzamos el tercer escalón de las divinidades jerárquicas.

19f Es conveniente que, inicialmente, el hombre concentre su interés en aclarar la esencia de estas tres jerarquías, mediante los recursos que acabo de describir, es decir, conceptos e ideas, porque los Espíritus de la Forma, que siguen después y ocupan el cuarto escalón, son infinitamente más difíciles de captar.

19g Mas para el hombre actual es suficiente que haga el intento de penetrar en la esfera del desinterés más allá del egoísmo; que intente una y otra vez el ocuparse en lo que acabo de caracterizar.

19h Particularmente sería deseable que estos conceptos se introdujeran en la formación de maestros; no debe permitirse que ningún maestro se lance a enseñar y educar sin tener:

- un claro concepto del egoísmo que se circunscribe a la añoranza del dios inmediato, esto es, del ángel,
- sin tener, al mismo tiempo, un concepto de las potencias altruistas, determinantes del destino, repartidas unas al lado de otras en el espacio de la Tierra, esto es, las entidades arcangélicas;
- y sin tener un concepto de cómo se proyectan en nuestra cultura lo pasado y lo venidero: por un lado la justicia romana y la sustancia espiritual helénica, y por el otro el indefinido rebelde del futuro, que habrá de salvarnos.

20a La humanidad actual muestra poca disposición a ocuparse de estas cosas.

20b Hace poco he insistido reiteradamente en mis conferencias en que una de las tareas sociales del momento consiste en buscar en el presente los recursos educativos para los años que el joven pasa en los Gymnasium, es decir, hacer lo que hicieron los propios griegos, que tomaron sus temas de lo que para ellos era su realidad inmediata.

21a En la misma ciudad en que insistí, una y otra vez, sobre la importancia de esta cuestión como problema social, salieron anuncios masivos en los periódicos haciendo propaganda por el Gymnasium actual.

21b No sé si existe una relación causal entre mis conferencias y esos anuncios, pero de todas maneras la coincidencia es sintomáticamente significativa.

21c Yo pronuncié las conferencias en que caractericé la educación gimnástica en los términos que acabo de caracterizar, y en los periódicos salieron, por todas partes, anuncios que destacaban los beneficios que la germanidad debe a la educación gimnástica de su juventud, para 'fortalecer la conciencia nacional,' para 'el poderío nacional,' y tópicos por el estilo.

21d ¡Y eso a escasas semanas de la Paz de Versalles![6]

21e Esos anuncios llevaban las firmas de toda clase de eminencias locales de las escuelas y de funcionarios de la educación pública.

21f Ya ven: los hombres rechazan rebotando las explicaciones que el momento actual exige con fundamento en los sustratos objetivos de la evolución de la humanidad; y así no llegan a tocar las honduras de su alma.

22a En eso estriba la dificultad de toda acción en lo tocante al problema social, pues nunca será posible abordar ese problema con las superficialidades con que hoy día la gente pretende abordarlo.

22b El problema social es un problema profundo, y no es posible enfocarlo si uno se niega a calar las honduras de la naturaleza humana y universal.

22c Precisamente por ser esto así, se podría apreciar cuán necesarios son ciertos postulados promovidos por la||| Trimembración del Organismo Social.

23a Es necesario adquirir la sensibilidad que nuestro tiempo necesita.

23b En el área espiritual será difícil adquirirla, porque —como ya dije en cierta ocasión— la formación espiritual en nuestros sistemas educativos, progresivamente absorbida por el Estado, ha logrado eliminar del hombre lo que hay de activo en él, es

[6] Tratado de Paz de Versalles (1919): Tratado de paz firmado al final de la Primera Guerra Mundial por más de 50 países. Fue firmado el 28 de junio de 1919 en la Galería de los Espejos del Palacio de Versalles. Entró en vigor el 10 de enero de 1920. [n. del pr.]

decir, ha eliminado todo vestigio de aspiración, y lo ha convertido en miembro dócil de la maquinaria estatal.

23c Ya lo dije anteriormente:

> *¿Cómo vive hoy la gran mayoría de los hombres, salvando honrosísimas excepciones?*

23d Bueno, hasta los seis años el niño puede vivir sin restricciones porque los hombrecillos son, a esa edad, todavía demasiado animalillos para el Estado; el Estado no quiere dedicarse a las tareas de aseo y limpieza personal propias de la primera infancia; y generosamente deja al futuro ciudadano en manos de autoridades extra estatales.

23e Pero pronto viene el momento en que el hombre es aprendido por el Estado, y se le somete para que se acomode al sistema oficial, para que se encuadre en la rutina burocrática, para que deje de ser hombre y se convierta en ente que lleve el sello de la aprobación estatal.

23f Así tendrá asegurada su carrera.

23g Él se afana por conseguirla ya que, desde niño, se le inculca que es el Estado quien le garantiza su sustento, no solamente durante los años de trabajo sino más allá de él, hasta su muerte, en forma de pensión.

23h ¡El ideal de muchas personas es, hoy en día, ocupar un puesto con derecho a jubilación!

23i Por añadidura, las confesiones religiosas ofrecen pensiones aún más allá de la muerte: ¡el alma adquiere derecho de jubilación!, sin que ella tenga que hacer nada de su parte; la propia Iglesia le otorga la bienaventuranza eterna.

23j ¡Ella se encarga de todo el menester!

23k Siendo esto así, es incómodo escuchar que la salvación radica en el propio y libre afán espiritual que ha de quedar al margen del Estado, y que el Estado ha de limitarse a ser entidad jurídica.

23l No cabe duda de que el Estado como entidad jurídica no otorgará derecho a pensión, razón suficiente para que muchos lo repudien.

23m Esto se nota por doquier.

24a Y en lo que toca a la vida espiritual más íntima, no cabe duda de que la vida religiosa exigirá al hombre que adopte la concepción del mundo del futuro; que él mismo conquiste su inmortalidad, que active su alma para que ella, activamente, admita en sí lo divino, el Impulso Crístico.

25a Durante mi vida, he recibido muchísimas cartas, en su mayoría de gente clerical, que me dicen que la Antroposofía —u otro nombre que le pongan— no deja de ser una hermosa empresa, pero que ella contradice la sencilla y humilde profesión de fe cristiana, de que Cristo ha salvado el alma, y de que uno puede alcanzar la bienaventuranza en Cristo sin poner nada de su parte.

25b Lo que les fascina es la sencilla fe en la beatificación en Cristo.

25c Quienes escriben o dicen tales cosas, se imaginan ser particularmente piadosos.

25d ¡Egoístas, eso es lo que son!

25e Radicalmente egoístas, que nada quieren hacer en su propia alma sino que encomiendan a la buena de Dios la tarea de llevarles por el portal de la muerte, con derecho a pensión garantizado.

26a En la concepción del mundo que nos exige el futuro, y en la que uno mismo tiene que crear la religiosidad, las cosas no serán tan cómodas.

26b Hemos de comprender que la unificación con lo divino requiere el esfuerzo anímico interno.

26c Ya no bastará con la entrega pasiva a las iglesias que le prometen a uno encargarse del traslado de las almas al más allá, contra el pago correspondiente.

26d Eso del dinero ha dado origen a escándalos[7] en el siglo XVI, y por eso ha caído en desuso; pero entre bastidores sigue desempeñando un gran papel, incluso tratándose de la salvación eterna.

26e Pero el paso hacia la actividad interna, esa vida con miras al mundo del que uno tiene que considerarse parte, es el que la humanidad necesita y hacia el cual siente todavía poco afecto.

27a Para apropiamos del sentimiento de lo que es necesario en este campo hemos de colocar ante nuestra alma temas como los que he mencionado en mi charla de hoy:

- por una parte la metamorfosis de la humanidad desde los antiguos tiempos egipcios, en que incluso el cuerpo era de naturaleza más bien vegetal, de modo que al recaer actualmente en esa condición superada, el cuerpo enferma, desarrolla ulceraciones parciales, etcétera;
- por otra parte, el hecho de que llevamos con nosotros un cadáver, y que es propiamente ese cadáver el que conoce.

27b Mediante temas como estos se adquiere la sensibilidad certera por lo que la humanidad necesita: avanzar realmente en la dirección del problema social que el momento actual exige.

[7] Venta de indulgencias: En el primer cuarto del siglo XVI, tienen lugar la indulgencia acordada en 1506 para quienquiera ayudase a la construcción de la basílica de San Pedro. En el Sacro Imperio Romano Germánico, la campaña organizada por Alberto de Brandeburgo, arzobispo de Maguncia, fue cuestionada por Martín Lutero en 'Las 95 tesis de Wittenberg.' [n. del pr.]

[27c] Ya no podemos permitirnos el lujo de enfocar el problema social tan sólo en su aspecto superficial y sencillo.

[28a] He ahí la mayor dificultad del momento actual, y conviene que la comprendan: los hombres desean que se les informe sobre los asuntos más importantes de la vida mediante un par de frases abstractas.

[28b] ¡Y esto es muy difícil!

[28c] Cuando un libro como 'Los puntos clave del problema social'[8] contiene algo más que abstracción anodina —es decir, cuando contiene los resultados de la observación efectiva de la vida—, la gente dice que no lo comprende; incluso dice que le parece confuso.

[28d] Y la desgracia del presente es que los hombres rehusan ocuparse de aquello de lo que precisamente debiera interesarles.

[28e] No cabe duda que las frases abstractas, totalmente diáfanas, se relacionan con lo muerto; en cambio lo social debe ser lo vivo.

[28f] Y cuando de la vida se trata, se requieren puntos de vista flexibles, formulaciones flexibles, oraciones flexibles.

[28g] De ahí que sea insoslayable que, como a menudo he venido sustentando, nos dignemos a aceptar una manera radicalmente nueva de pensar y de aprender, en lo referente a la contextura más íntima de nuestro pensar y meditar. y no solamente reflexionemos sobre la reforma de ciertas instituciones.

[29a] He ahí lo que, en este momento en que me toca despedirme de ustedes por algunas semanas,[9] quise dejarles como inquietud, pues el momento actual exige que nos sintamos unificados bajo el signo de la colaboración de nuestro Movimiento Antroposófico o social.

[29b] Es mi deseo que vaya creciendo la comprensión de cómo la Ciencia Espiritual de orientación antroposófica ha de influir en las almas humanas, si es que ha de lograrse algún avance en lo social.

[29c] Al respecto, es mi deseo encarecerles lo que ya he venido repitiendo en diversas formas: se trata de reconocer a los conocimientos antroposóficos que nos estamos apropiando como verdadera pauta normativa para nuestro actuar y aspirar presentes; se trata de tener el valor de que prevalezca la idea de abrir paso a lo antroposófico.

[29d] La peor calamidad es que los hombres del presente tienen tan poco valor, tan poco brío, para realmente imponerse con lo que es necesario, que permiten que sus mejores energías volitivas se estrellen; no se esfuerzan en que se proyecten, por muy necesario que lo sea.

[30a] Aprendan valerosamente a dar la cordial bienvenida a las personas que contemplan con interés este edificio,[10] que representa nuestra aspiración espiritual; regocíjense ante cada uno que muestre un poco de comprensión y acérquense a él.

[30b] En cambio, no concedan categoría, aparte de rechazarlas como corresponda, a las personas que demuestren mala voluntad o falta de comprensión, tan generalizada en nuestros días.

[30c] Lo que importa es tener el valor de imponer lo que sentimos, que es vital.

[30d] Considerémonos como lo que somos: un pequeño puñado de personas, a quienes el destino ha asignado la misión de saber y transmitir al mundo aquello que el mundo más necesita.

[30e] Por mucho que la gente se burle de nosotros, y por mucho que diga que esta creencia nuestra es pura presunción, no por eso deja de ser cierta aquella misión.

[30f] El sustentar 'a pesar de todo es cierta,' con toda seriedad, de modo que sature totalmente el alma, requiere un valor interno que nos es indispensable, un valor que ha de preñarnos como sustancia antroposófica.

[30g] Entonces haremos lo que hemos de hacer, cada uno en su lugar.

[30h] He ahí lo que quiero dejar sentado en este día.

[31a] Día a día, esperamos con más impaciencia aquel en que, por medio de este edificio, podamos trabajar efectivamente en bien del mundo, aunque en la actualidad ese trabajo sea sumamente dificultoso.

[31b] Al fin y al cabo, este edificio es la única realidad en el mundo entero que, incluso en sus formas, objetiva los magnos destinos de los hombres.

[31c] Y es satisfactorio darse cuenta que el edificio ya empieza a atraer la atención.

[31d] Pero algo más necesitamos para la continuación próspera de nuestros empeños en pro del problema social el que, precisamente por medio de este Edificio, con sus formas más vigorosas que otras formas arquitectónicas, ejerza una influencia sobre el mejoramiento espiritual de los poderes humanos; que los hombres se hagan nuevamente accesibles a nuestro mensaje, ya que los elevaría, no sólo hasta lo angélico sino hasta lo arcangélico, hasta más allá, al reino de los Espíritus del Tiempo.

[32a] Con estas palabras, quisiera despedirme, esperando que dentro de unas semanas podamos continuar estas reflexiones y, precisamente durante el intervalo,

---

[8] Steiner, Rudolf. 'Die Kernpunkte der sozialen Frage in den Lebensnotwendigkeiten der Gegenwart und Zukunft.' Publicado en castellano como: 'Hacia una Renovación Social.' [GA023] [N. del Ed.]

[9] Esta fue la última conferencia que dió antes de empezar el curso para los maestros de la Escuela Waldof. [N. del Ed.]

[10] Edificio del primer Goetheanum, que en el año 1919 se hallaba todavía en construcción. [N. del Ed.]

nos acerquemos a una intensa actividad en favor de nuestro edificio.

32b En efecto, amigos míos, por todas partes y con toda razón, se oye el clamor: los hombres necesitan recobrar ánimo y disposición para trabajar.

32c Y ese ánimo no vendrá por sí solo, no vendrá mientras los hombres no estén convencidos de que existen grandes metas.

32d Creo que si los hombres pudieran convencerse de que, por medio de la Trimembración del Organismo Social, es posible alcanzar una existencia digna del ser humano, reanudarían el trabajo.

32e De lo contrario, seguirá la huelga.

32f Y es que nuestros contemporáneos necesitan de un estímulo que los acoja en lo más hondo de su alma.

32g Y esto en lo que toca al trabajo físico.

32h Por otra parte, sólo si logramos mostrar que nuestro trabajo se hace fecundo, siquiera en un objeto, y se irradia hacia el mundo, podremos darle a la humanidad el impulso para vencer, espiritualmente, lo que está muerto en nuestra época.

32i Reflexionen sobre ello, amigos míos, hasta el día en que reanudemos nuestras pláticas. ♣♣♣



La esencia de la consciencia —en el sentido espiritual, no la de vigilia— es dar.

Este trabajo está dado para que los 'presentes y futuros maestros Waldorf'[1] tengan de donde abrevar de la fuente.

Si alguno se siente beneficiado por recibir este material y tiene deseos de dar, por favor done a la filial de su país de UNICEF.[2]

Me hará feliz que lo hagan, pero recordemos…

> *"3 Tú, en cambio, cuando hagas limosna, que no sepa tu mano izquierda lo que hace tu derecha; 4 así tu limosna quedará en secreto; y tu Padre, que ve en lo secreto, te recompensará." [Mt 6:3-4]*

con cariño
el profanador de textos

[1] Sea esta cita un recuerdo y agradecimiento a la enorme tarea realizada por Juan Berlín (Johannes Berlin Neubart) como editor de los 'Boletines de Metodología para los presentes y futuros maestros Waldofr.' [n. del pr.]

[2] UNICEF (1946): Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, encargado de ayudar a los niños y proteger sus derechos. Originalmente United Nations International Children's Emergency Fund ['Fondo Internacional de las Naciones Unidad pra los Niños en Emergencia']. [n. del pr.]

el profanador de textos

confesiones de invierno
(¡siempre charly garcía debe estar presente!)

recuperación en tributo y agradecimiento a Juan Berlín

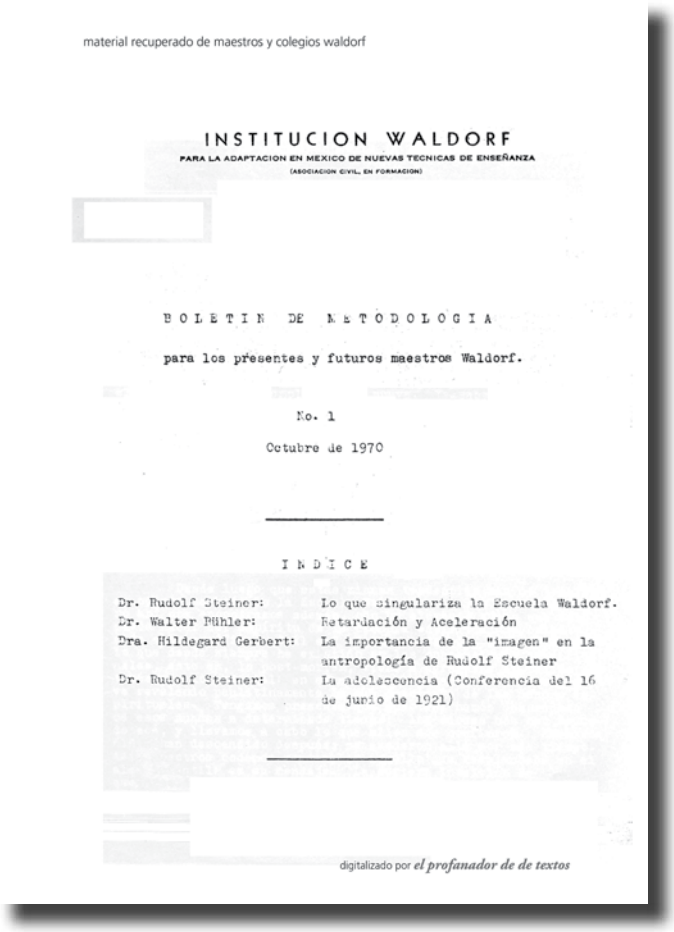
boletines de metodología para los presentes y futuros maestros Waldorf

Muchos de los maestros que intentaban implementar la pedagogía Waldorf en lengua castellana allá por los años setenta esperaban mensualmente como una ayuda inigualable la llegada del 'Boletín de Metodología para los presentes y futuros maestros Waldorf,' publicados gratuitamente por Juan Berlín (Johannes Berlin Neubart) desde México, desde octubre de 1970.

Los maestros más jóvenes y los nuevos estudiantes generalmente han 'escuchado hablar' de los Boletines, o los 'berlines,' como se los nombraba cariñosamente.

A veces han podido acceder a fotocopias de fotocopias de fotocopias, muy deterioradas y muchas veces incompletas.

Como tributo y agradecimiento a Juan Berlín por su tarea, tengo el agrado de aportar esta versión digitalizada, para que cada 'presente y futuro maestro' tenga acceso a toda la información de una manera fácil de ubicar y en versión (casi) original.


material recuperado de maestros y colegios waldorf

INSTITUCION WALDORF
PARA LA ADAPTACION EN MEXICO DE NUEVAS TECNICAS DE ENSEÑANZA
(ASOCIACION CIVIL, EN FORMACION)

BOLETIN DE METODOLOGIA

para los presentes y futuros maestros Waldorf.

No. 1

Octubre de 1970

INDICE

Dr. Rudolf Steiner: Lo que singulariza la Escuela Waldorf.
Dr. Walter Pühler: Retardación y Aceleración
Dra. Hildegard Gerbert: La importancia de la "imagen" en la antropología de Rudolf Steiner
Dr. Rudolf Steiner: La adolescencia (Conferencia del 16 de junio de 1921)

digitalizado por *el profanador de de textos*

versión 0.9 - Julio, 2015

	Boletines	Suplementos
Publicados	**178**	**15**
Recuperados	**161**	**15**

Material recuperado de maestros y escuelas Waldorf de Argentina y España

agradecimiento

Un grupo de personas —quizás representando instituciones pero poniendo su corazón en ello— hizo posible esta recopilación.

Sólo nombro a unos pocos:

- Yanina Coppoteli Sengali (Juana de Arco)
- Alejandro Ranovsky (Perito Moreno)
- Ingrid Simenyi (Rudolf Steiner)
- Antonio Malagón Golderos (Centro de Formación de Pedagogía Waldorf, España)
- Patricia Quiroga Uceda (España)
- Inés Meirelles (San Miguel)
- Úrsula Vallendor (Seminario Pedagógico)
- Y a todos aquellos maestros que, en su momento, se 'acordaron' de devolver a las bibliotecas los ejemplares que se les habían prestado.

Y quiero agradecer especialmente a Perejil y a Rúcula, sin cuya compañía, colaboración, entusiasmo y motivación y por qué no decir profundo amor y amistad nada de esto existiría.

(Los nombres han sido cambiados para proteger a los culpables.)

gracias
el profanador de textos

el profanador de textos

confesiones de invierno

(¡siempre charly garcía debe estar presente!)

primera edición completa en castellano de la obra pedagógica de Rudolf Steiner

Hace más o menos tres años escribí, en un 'acerca de este proyecto'…

A casi 100 años de la inauguración de la primera Escuela Libre en Stuttgart en 1919 y más de 75 años de educación Waldorf en Argentina, me llama mucho la atención que no esté traducida todas las conferencias sobre pedagogía de Rudolf Steiner.

Antes que tratar de averiguar los motivos —el universo me los dirá, si necesito saberlos—, creo que es mejor uso de mi tiempo proveer —o, al menos, intentar— alguna solución.

Y esta es mi 'solución'…

Dedicatoria:

Este trabajo fue realizado en agradecimiento a Úrsula Vallendor, quien me enseño a amar la pedagogía Waldorf y a apreciar la obra de Rudolf Steiner.

gracias. el profanador de textos

(Aunque ella reniega —con razón— de mi nombre, la sigo queriendo.)

Y quiero agradecer especialmente a Perejil y a Rúcula, sin cuya compañía, colaboración, entusiasmo y motivación y por qué no decir profundo amor y amistad nada de esto existiría.

(Los nombres han sido cambiados para proteger a los culpables; Úrsula es Úrsula porque es inocente.)

GA	Título
i [a+i] GA293	El estudio del hombre como base de la pedagogía
ii [a] GA294	Metodología y didáctica
iii [a+i] GA295	Coloquios pedagógicos y conferencias curriculares
iv [a] GA296	La educación como problema social
v [i] GA297	Idea y práctica de la Educación Waldorf
v* [i] GA297a	Educación para la vida, autoeducación y práctica educativa
vi [i] GA298	Rudolf Steiner en la Escuela Waldorf
vii [i] GA299	El genio del lenguaje. Consideraciones científico-espirituales sobre el habla
viii [i] GA300	Juntas con maestros. Escuela libre Waldorf 1919 a 1924
ix [i] GA301	Renovación del arte pedagógico-didáctico
x [a] GA302	La estructuración de la enseñanza basada en el conocimiento del ser humano. Curso de ampliación
xi [a+i] GA302a	Educación y enseñanza desde el conocimiento del hombre
xii [a] GA303	El saludable desarrollo físico-somático como fundamento del libre despliegue de lo anímico-espiritual
xiii [i] GA304	Métodos educativos y docentes en base a la Antroposofía
xiv [i] GA304a	La antropología y la pedagogía antroposófica
xv [i] GA305	Las fuerzas fundamentales anímico-espirituales del arte de educar. Valores espirituales en la educación y en la vida social
xvi [i] GA306	La práctica pedagógica desde el punto de vista del conocimiento científico-espiritual del hombre.
xvii [a] GA307	La educación y la vida espiritual de nuestra época
xviii [a] GA308	La metodología de la enseñanza y las condiciones vitales de la educación
xix [i] GA309	La pedagogía antroposófica y sus condiciones previas
xx [i] GA310	El valor pedagógico del conocimiento del hombre y el valor cultural de la pedagogía
xxi [a] GA311	La educación basada en la naturaleza humana
xxii [i] GA034:23++	La educación del niño y conferencias tempranas en educación
xxiii [a] GA317	Curso de pedagogía especial. Pedagogía curativa
xxiv [i] GA320	Curso de luz, color, sonido.
xxv [i] GA321	Curso de calor.
xxvi [a] GA323	Curso de astronomía
xxvii [a] GA217	Curso de pedagogía para jóvenes

[a] por otros del alemán; **[i]** personal del inglés

el profanador de textos

"Sólo aquello que por medio de mi trabajo se transforma en mí mismo, sana, nutre y libera al niño."

Rudolf Steiner

